



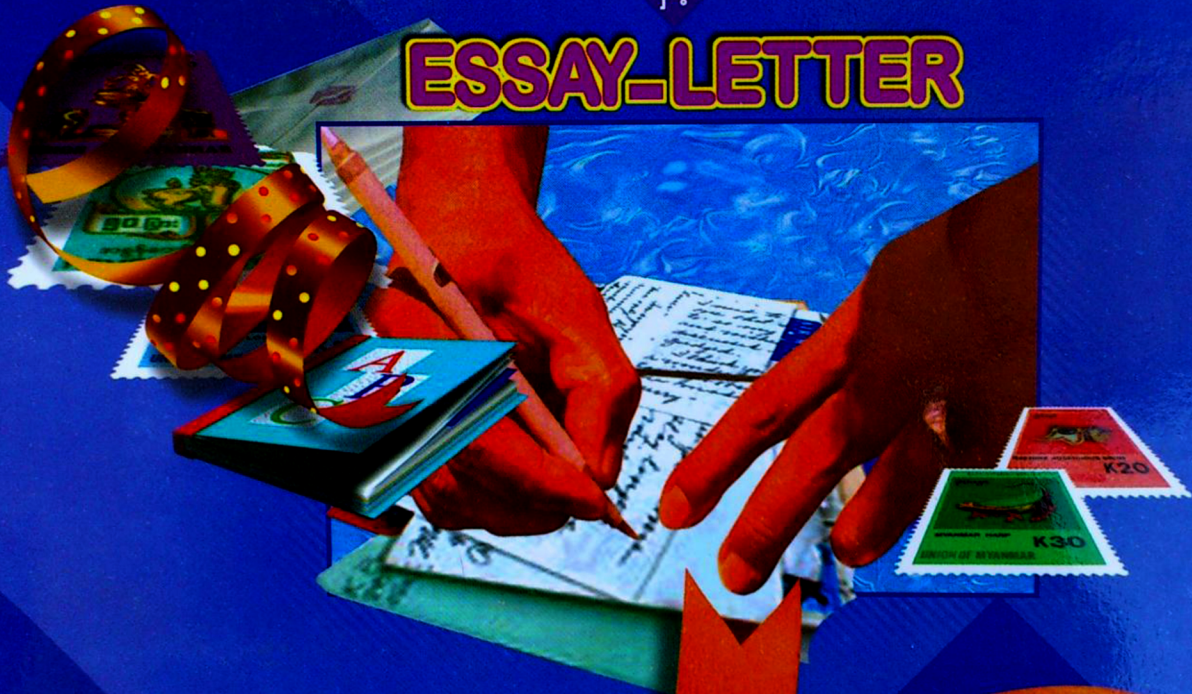
စဉ်းအောင်ဟန်နိုးကျော်

Learners

ဆရာလွတ် အင်္ဂလိပ်စာရေးနည်း

နှင့်

ESSAY-LETTER



Elementary

VOLUME.1

ဆရာလွတ်ရေးတတ်ရမည်

ဒုတိယအကြိမ်

ကောင်းသထက်ကောင်းအောင် ပြန်လည်ပြုပြင်ရေးသားထားသည်

အကုသိပ်

အင်္ဂလိပ်စာရေးတတ်ချင်သူတွေအတွက် အင်္ဂလိပ်စာရေးနည်း Volume-1 (elementary) ကို ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလက ရေးသားထုတ်ဝေပေးခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီတုန်းက ကျွန်တော် ... အင်္ဂလိပ်စကားပြောတစ်မျိုးပဲ သီးသန့်သင်နေတဲ့အချိန်။

ခုအချိန်မှာ....အချိန်အခါနဲ့ အညီ အင်္ဂလိပ်စာရေးနည်းကိုပါ တွဲဖက်သင်ပေးနေပြီဖြစ်လို့ ကျောင်းသားတွေရဲ့ အားနည်း၊ အားသာချက်တွေကို ကိုယ်တိုင် ထိတွေ့ သိရှိခွင့်ရလာခဲ့ပါတယ်။

ဒါကြောင့် ပိုမိုထိရောက်..တတ်မြောက်လွယ်အောင် အသစ်တဖန် ပြန်လည်ပြုပြင်ရေးသားပြီး Vol-1 (elementary) ကို ဒုတိယအကြိမ် ထုတ်ဝေပေးလိုက်တာပါ။

အလွယ်ဆုံးနဲ့ အမြန်ဆုံးရေးတတ်စေဖို့ လုံးဝတာဝန်ယူကြောင်း သတင်းကောင်းပါးရင်း



ဆရာအောင်ဟိန်းကျော်

၂၅-၇-၂၀၀၇

ဤစာအုပ်ဖြစ်မြောက်ရေးအတွက် ဝိုင်းဝန်း၍ proof ဖတ်ပေးကြသော တပည့်တပန်းများအား အထူးကျေးဇူးတင်ရှိကြောင်း မှတ်တမ်းတင်အပ်ပါသည်

CONTENTS

Introduction

Page 1

Section One

Sentences with Auxilliaris

Unit 1.	Verb to be	-	3
2.	There + be + noun...	-	32
3.	It + be + adj/ noun...	-	41
4.	Have	-	49

Section Two

Sentences with Ordinary Verbs

5.	Subject + verb	-	63
6.	Subject + verb + object	-	74
7.	Subject + verb + <i>indirect</i> object + <i>direct</i> object	-	109
8.	Subject + verb + gerund or to + verb (infinitive)	-	118

Section Three

9. *Modifiers*

(i)	noun modifiers	-	127
a.	pre-noun modifiers	-	127
b.	post-noun modifiers	-	133
(ii)	adjective modifiers	-	140
(iii)	verb modifiers	-	143
10.	Exercises	-	148
11.	Letters and Essays	-	158



Introduction



အင်္ဂလိပ်စာကို လုံးဝမရေးတတ်သေးတဲ့သူတွေကစပြီး လေ့လာနိုင်အောင် အခြေခံအကျဆုံး
က... စပြောမယ်။ ဒီနမူနာ စာကြောင်းကို ကြည့်ရအောင်

- 1. He sleeps (သူအိပ်သည်)
- subject verb

ဒါက Subject + Verb - ဆိုတဲ့ ပုံစံမျိုး။ အခြေခံအကျဆုံးပုံစံ။
ဒီစာကြောင်းမှာ subject နဲ့ verb နှစ်ခုပဲ ပါတယ်။ Subject က ပြုလုပ်သူဖြစ်ပြီး verb က
ပြုလုပ်ခြင်းပြတဲ့ စကားလုံးကို ခေါ်တယ်။ Subject အရင်ရေးပြီးမှ verb ကို ရေးရတယ်ဆိုတာ
မှတ်လိုက်...။ နောက်တစ်ကြောင်းကြည့်...။

2. He kicks the dog. (သူ့ခွေးကိုကန်တယ်၊ ကန်သည်)

s v object

မြုလုပ်သူက He... မြုလုပ်ခြင်းဖြတဲ့ စကားလုံးက kicks.... မြုလုပ်ခြင်းကိုခံရတဲ့ the dog ကို object လို့ခေါ်တယ်။

subject + verb + object ... ဆိုတဲ့ ပုံစံမျိုး

တစ်ချို့က ဒီ s + v + o ဆိုတဲ့ပုံစံကို ပုံသေမှတ်ကြတယ်။ အဲဒါကို ပုံသေမှတ်လို့မရဘူးနော်...။ object နေရာမှာ complement ဆိုတာလာနိုင်တယ်။ နောက်ထပ်ပုံစံတစ်မျိုးကို ကြည့်လိုက်ရင် သဘောပေါက်မယ်။

3. He is a boy.
s v complement

အဓိပ္ပါယ်က... “သူဟာ ယောက်ျားလေးတစ်ယောက် ဖြစ်တယ်။” ဒီနေရာမှာ a boy ဟာ မြုလုပ်ခံရတဲ့ object မဟုတ်ဘူး။ သူဟာ ဘာဖြစ်တယ်ဆိုတာကို ပေါ်လွင်အောင် ဖြည့်စွက်ပေးတဲ့ စကားလုံး။ ဒါကြောင့် သူ့ကို complement (ဖြည့်ပုဒ်)လို့ခေါ်တယ်။ object လို့ မခေါ်နိုင်ဘူး။

ခုပြောတာ (အခြေခံ) အကျဆုံးပုံစံ သုံးမျိုးကို ပြောတာ။ ဒီအထဲမှာ ပိုပြီး အခြေခံကျတာက နောက်ဆုံးပေးထားတဲ့ is (verb to be)သုံးတဲ့ပုံစံ။

ဒီလို verb to be (am, is, are, was, were) ကို complement (ဖြည့်ပုဒ်)နဲ့ တွဲရေးတဲ့ပုံစံဟာ အခြေခံကျပြီး လွယ်ကူတဲ့အတွက် Section one မှာ Verb to be သုံးနည်းတွေက စပြီးလေ့ကျင့်ကြရအောင်...။

(အပေါ်ကပုံစံနှစ်မျိုးကို Section two ကျမှ ပြောမယ်)



Section one

SENTENCES WITH AUXILIARIES



Unit (1)

Verb to be

(verb to be အသုံးပြုနည်း)

Verb to be ကို နှစ်မျိုးသုံးတယ်။

1. Helping Verb (အကူကြိယာ)

ဒီလို-

They *are* playing football. (သူတို့ဘောလုံး ကစားနေကြတယ်)

“ကစားနေတယ်”ဆိုတဲ့ အဓိပ္ပါယ်ရအောင် playing ဆိုတဲ့စကားလုံးကို သုံးတဲ့အခါ သူ့တစ်လုံး တည်းသုံးလို့မရဘူး။ “are”ကို ထည့်ပေးရတယ်။ ဒါကြောင့် are ကို Linking Verb or Helping Verb လို့ခေါ်တယ်။ are မှာ သီးခြားအဓိပ္ပါယ်မရှိဘူး။ ဒီအဆင့်မှာ ဒါလောက်သိရင်ရပြီ။

2. Main Verb (အဓိကကြိယာ)

ဒါကတော့ စာရေးတဲ့နေရာမှာ အရေးကြီးတယ်။

They *are* students.

သူတို့ ကျောင်းသားတွေ ဖြစ်ကြတယ်။

ဒီစာကြောင်းမှာ are ကို main verb (အဓိကကြိယာ) အနေနဲ့ သုံးထားတယ်။ သူ့မှာ "ဖြစ်တယ်" ဆိုတဲ့ ကိုယ်ပိုင် အဓိပ္ပါယ်ရှိတယ်။ ဘယ်စကားလုံးနဲ့မှ ပေါင်းထားတာ မဟုတ်ဘူး။ ဒါကြောင့် main verb လို့ ခေါ်တယ်။ are မှာ (ဖြစ်သည်)ဆိုတဲ့ သီးခြားအဓိပ္ပါယ်ရှိတယ်။

Verb to be ကို main verb အနေနဲ့ complement (ဖြည့်ပုဒ်နဲ့) တွဲသုံးတဲ့ ပုံစံလေးမျိုး ရှင်းပြမယ်။ သဘောပေါက်အောင် လေ့လာပါ။ ချက်ချင်းတတ်သွားစေရမယ်။ လောတော့ မလောနဲ့ ။

- 1. He is a teacher.
s be c(noun)

သူဟာ ကျောင်းဆရာတစ်ယောက် ဖြစ်တယ်။
s c v

ဒီပုံစံက be(is) နောက်က noun လိုက်ပေးတဲ့ပုံစံ၊ a teacher ဆိုတာက noun ပဲလေ။ ဒီမှာသူ့ကို complement လို့ခေါ်တယ်။ မခေါ်တတ်ရင်လဲ ရတယ်။ (မြန်မာ) လို့ဆိုတော့ . . . "ဖြစ်တယ်" ဆိုတဲ့ verb ဟာ နောက်ဆုံးမှာ ရှိနေတယ်။ be ဟာ verb ပဲဆိုတာ သိထား။

- 2. He is tall. (သူ့အရပ်မြင့်တယ်)
s be e(adj)

ဒီပုံစံမှာ be(is) နောက်က adjective လိုက်တယ်။ tall (အရပ်မြင့်သော) ဆိုတာ adjective ပဲ။

- 3. He is in the room. (သူ့အခန်းထဲမှာ ရှိတယ်)
s be c (phrase)

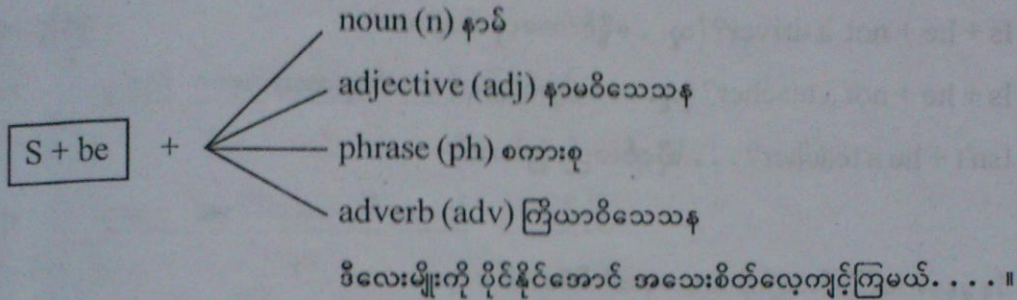
ဒီစာကြောင်းမှာတော့ be(verb)ရဲ့နောက်ကလိုက်ပေးတဲ့ complement (ဖြည့်ပုဒ်)ဟာ in the room ပါပဲ။ သူ ဘယ်မှာရှိသလဲဆိုတာကို ပေါ်လွင်အောင် ဖြည့်ပေးတယ်။ in the room ဆိုတာ စကားလုံး တစ်လုံးတည်းမဟုတ်ဘဲ စကားစုဖြစ်နေလို့ သူ့ကို phrase (စကားစု)လို့ ခေါ်တယ်။

- 4. He is here. (သူ့ဒီမှာရှိတယ်)
s be c(adv)

ဒီပုံစံမှာ be (is) နောက်ကလိုက်ပေးတဲ့ complement က here ပဲ။ သူ့ဘယ်မှာ ရှိသလဲဆိုတာကို ပေါ်လွင်အောင် here (ဒီမှာ) ဆိုတဲ့ adv က ဖြည့်စွက်ပေးတယ်။

ဒါတွေကို ပြန်ချုပ်လိုက်ရင် Verb to be နောက်ကလိုက်ပေးတဲ့ complement (ဖြည့်ပုံစံ)

လေးမျိုးကို ဒီလိုတွေ့ရမယ်။

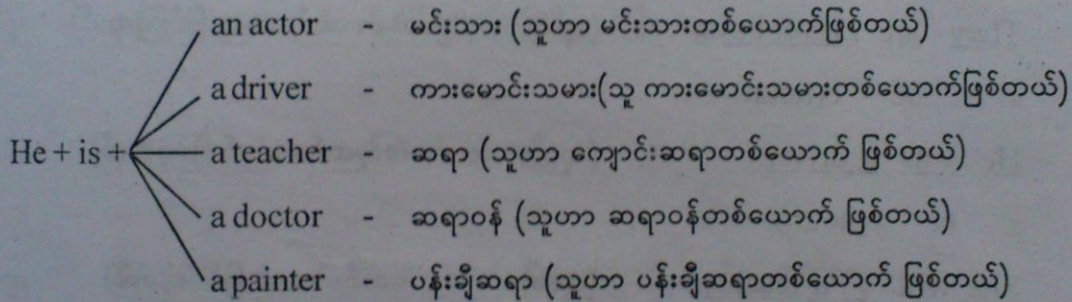


1.

S + be + C (noun)

C (noun) ဆိုတာ noun ကို complement အနေနဲ့ သုံးတယ်လို့ ပြောချင်တာ။

ပထမဆုံးပုံစံမှာ နောက်က noun လာတယ်။ သေသေချာချာ လေ့လာပါ။



ဒီမှာပေးထားတဲ့ an actor , a driver, a teacher, a doctor, a painter ဆိုတာတွေဟာ nouns

တွေပဲ။ သူတို့ကို complement (ဖြည့်ပုံစံ)လို့ ခေါ်တယ်။

အငြင်းဝါကျလုပ်ချင်ရင် not ထည့်ပေး။

He + is + not a driver. (သူ့. . ဒရိုင်းတာ မဟုတ်ဘူး)

He + is + not a teacher. (သူ့. . ကျောင်းဆရာမဟုတ်ဘူး)

မေးခွန်းလုပ်ချင်ရင် is ကို ရှေ့ပို့ပေး။

Is + he + a driver? (သူ့. . ဒရိုင်းတာလား)

Is + he + a teacher? (သူ့ . . ကျောင်းဆရာလား)

ဒီမေးခွန်းကို အငြင်းလုပ်ချင်ရင် . . ဒီလို not ပေါင်းထည့်ရမယ်။

Is + he + not a driver? (သူ့ . . ဒရိုင်းဘာမဟုတ်ဘူးလား)

Is + he + not a teacher? (သူ့ . . . ကျောင်းဆရာ မဟုတ်ဘူးလား)

Isn't + he a teacher? . . . ဆိုရင်လည်း ဖြစ်တယ်

ဒီနမူနာစာကြောင်းတွေကို သဘောပေါက်အောင် လေ့လာထား။

1. Zaw Zaw is a prize winner. (ဇော်ဇော်ဟာ ဆုရသူတစ်ယောက် ဖြစ် တယ်)
s be c(noun)
2. Yangon is my native town. (ရန်ကုန်ဟာ ငါ့ရဲ့ဇာတိမြို့ ဖြစ်တယ်)
s be c(noun)
3. They are clever boys. (သူတို့ဟာ လိမ္မာတဲ့ကောင်လေးတွေ ဖြစ်ကြတယ်)
s be c(noun)
4. He was a driver. (သူဟာ ကားမောင်းသူတစ်ယောက် ဖြစ်ခဲ့တယ်)
s be c(noun)
5. She will be a teacher. (သူ(မ)ဟာ ဆရာမတစ်ယောက် ဖြစ်လိမ့်မယ်)
s be c(noun)
6. Ko Ko is my favourite friend. (ကိုကိုဟာ ငါ့ရဲ့အချစ်ဆုံးသူငယ်ချင်း ဖြစ်တယ်)
s be c(noun)
7. He is not a lazy boy. (သူဟာ ပျင်းရိတဲ့ ကောင်လေးတစ်ယောက် မဟုတ်ဘူး)
s be c(noun)
8. They are not my friends. (သူတို့ဟာ ငါ့ သူငယ်ချင်းတွေ မဟုတ်ကြဘူး)
s be c(noun)

အပေါ်မှာ ပေးထားတဲ့ နမူနာစာကြောင်းတွေဟာ တကယ်လက်တွေ့မှာ အသုံးဝင်တဲ့ စာကြောင်းတွေ၊ အဲဒီပုံစံမျိုးတွေကို မြန်မာလိုပေးမယ်။ ကိုယ်တိုင် အင်္ဂလိပ်လို ဘာသာပြန်ကြည့်လိုက်။

ဇယား ၁

- ၁။ သူသည် ကျောင်းသားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be
- ၂။ သူသည် အလုပ်သမားတစ်ယောက် မဟုတ်ပါ။
S C be
- ၃။ သူ၏ဇာတိမြို့မှာ ပုသိမ်မြို့ ဖြစ်သည်။
S C be
- ၄။ ၎င်းသည် မြို့ကြီးတစ်မြို့ ဖြစ်သည်။
S C be
- ၅။ သူ၏မိဘများမှာ ဦးဘနှင့်ဒေါ်လှ တို့ ဖြစ်ကြသည်။
S C be
- ၆။ သူ၏အဖေသည် အသက်၄၀ခန့် ရှိသည်။
S C be
- ၇။ သူ၏အဖေသည် အရာရှိတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။ (အရာရှိ - officer)
S C be
- ၈။ သူ၏အမေသည် အသက်၃၀ကျော်ခန့် ရှိသည်။
S C be
- ၉။ သူမသည် အိမ်ရှင်မကောင်းတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be
- ၁၀။ သူတို့သည် သူ၏ကျေးဇူးရှင်များ ဖြစ်ကြသည်။ (ကျေးဇူးရှင် - benefactor)
S C be

၁၁။ သူသည် အသက်၁၇နှစ် ရှိသည်။

S C be

၁၂။ သူသည် ဝိရိယကောင်းသော ကျောင်းသားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။

S C be

၁၃။ သူသည် ဉာဏ်ကောင်းသော ကျောင်းသားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။

S C be

(ဉာဏ်ကောင်းသော - bright, brilliant)

၁၄။ သူသည် အဆိုတော် ဖြစ်သည်။

S C be

၁၅။ သူသည် ကျွန်တော်၏အတန်းဖော် သူငယ်ချင်း ဖြစ်သည်။ (အတန်းဖော်သူငယ်ချင်း - classmate)

S C be

၁၆။ သူသည် ကျွန်တော်၏ အိမ်နီးချင်းလည်း ဖြစ်သည်။ (အိမ်နီးချင်း - neighbour)

S C be

၁၇။ သူသည် ကျွန်တော်၏ ကစားဖော်လည်း ဖြစ်သည်။ (ကစားဖော် - playmate)

S C be

၁၈။ သူသည် နာခံတတ်သော ကျောင်းသားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။ (နာခံတတ်သော - obedient)

S C be

၁၉။ သူသည် ရုပ်ရည်ကြည့်ကောင်းသော ကောင်လေးတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။

S C be

၂၀။ သူသည် ကောင်းသောဘောလုံးသမားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။

S C be

၂၁။ သူသည် ကျွန်တော်၏အကောင်းဆုံးသူငယ်ချင်း ဖြစ်သည်။

S C be

၂၂။ သူသည် ရိုးသားသူတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be

၂၃။ သူသည် အငယ်ဆုံးသား ဖြစ်သည်။
S C be

၂၄။ သူသည် ဘောလုံးသမားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be

၂၅။ သူသည် ပျင်းရိတတ်သူ မဟုတ်ပါ။
S C be

၂၆။ သူ၏အစ်ကိုမှာ အလုပ်သမားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be

၂၇။ သူသည် ဗဟုသုတရှိသောသူ ဖြစ်သည်။ (ဗဟုသုတရှိသော - knowledgeable)
S C be

၂၈။ သူ၏အဖေသည် ခေါင်းဆောင်ကောင်းတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be

၂၉။ သူ(မ)သည် ချောမောလှပသော မိန်းကလေးတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be

၃၀။ သူသည် သန်မာသူတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be

၃၁။ သူသည် တာဝန်ကျေသော ကျောင်းသားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။ (တာဝန်ကျေသော - dutiful)
S C be

၃၂။ သူသည် အားကစားသမားတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။
S C be

၃၃။ သူ(မ)သည် စောစောအိပ်ရာထသူတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။ (အိပ်ရာစောစောထသူ - early riser)
S C be

၃၄။ သူ(မ)သည် စကားများများပြောသူ မဟုတ်ပါ။ (စကားများများပြောသူ - talkative girl)

S C be

၃၅။ သူ(မ)သည် ယဉ်ကျေးသိမ်မွေ့သူတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။

S C be

၃၆။ သူ(မ)သည် ဖော်ရွေသူတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။ (ဖော်ရွေသော - hospitable)

S C be

၃၇။ သူ(မ)သည် ဂုဏ်သိက္ခာရှိသူတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။ (ဂုဏ်သိက္ခာရှိသော - dignified)

S C be

၃၈။ သူ(မ)သည် သန့်ပြန့်သူတစ်ယောက် ဖြစ်သည်။ (သန့်ပြန့်သော - smart, nice-looking)

S C be

၃၉။ မြန်မာနိုင်ငံသည် အေးချမ်းသောနိုင်ငံတစ်ခု ဖြစ်သည်။ (အေးချမ်းသော - peaceful)

S C be

၄၀။ သူတို့သည် ယုတ်မာသောသူများ ဖြစ်ကြသည်။ (ယုတ်မာသော - wicked)

S C be

(မြန်မာမှာ “သူမ” ဆိုတာမရှိဘူး။ မိန်းခလေးရော၊ ယောက်ျားလေးပါ “သူ”ပဲသုံးတယ်)

Verb to be တစ်လုံးတည်းသုံးတတ်ရုံလောက်နဲ့ အပေါ်မှာ ပေးထားတဲ့ စာကြောင်းတွေအားလုံးကို ရေးလို့ရတယ်။ ဥပမာ - ပေးထားတာတွေဟာ Essay တစ်ပုဒ်နီးပါးလောက်ရှိနေပြီ။ ဒါတောင်... လျှော့ထားသေးတာ။ အဲဒါတွေကို ကိုယ်တိုင်ကြိုးစား ဖြေကြည့်ပါ။ ပြီးမှ အဖြေနဲ့ တိုက်ကြည့်၊ မရှင်းရင်လာမေး။



Answers

1. He is *a student/ a schoolboy.* (n)
2. He is *not a worker.* (n)
3. His native town is *Pathein.* (n) (home town ဆိုလည်းရတယ်)
4. It is *a big city.* (n)
5. His parents are *U Ba and Daw Hla.* (n)
6. His father is *about forty.* (n) (years old မပါရင်လည်း ရတယ်)
7. His father is *an officer.* (n)
8. His mother is *about over thirty.*
9. She is *a good housewife.*
10. They are *his benefactors.*
11. He is *seventeen.* (seventeen years old/ seventeen years of age လို့ ရေးနိုင်တယ်)
12. He is *a hard-working student.* (industries student ဆိုရင်လည်း ရတယ်)
13. He is *a bright student.*
14. He is *a vocalist.*
15. He is *my classmate.*
16. He is *also my neighbour.* (ဘာလည်းဖြစ်တယ်/ညာလည်းဖြစ်တယ်ဆိုရင် also ထည့်ပေးလိုက်)
17. He is *also my playmate.*
(playmate....ကစားဖော်/...playful boy ဆိုရင် သိပ်ဆော့တဲ့ ကောင်လေးလို့ ဆိုလိုတာ)
18. He is *an obedient student.*
19. He is *a good-looking boy.*
(ရုပ်ရည်သန့်ပြန့်တယ်ဆိုရင် fair-looking တို့ pleasant-looking တို့ သုံးနိုင်တယ်)
20. He is *a good footballer.* (football player ဆိုရင်လည်း ရတယ်)
21. He is *my best friend.*

(my favourite friend (or) the friend I like best (or) the friend I admire most ရေးနိုင်တယ်)

- 22. He is *an honest boy*.
- 23. He is *the youngest son*.
- 24. He is *a footballer*.
- 25. He is *not a lazy boy*.
- 26. His brother is *a worker*.
- 27. He is *a knowledgeable boy*.
- 28. His father is *a good leader*.
- 29. She is *a beautiful girl*.
- 30. He is *a strong boy*.
- 31. He is *a dutiful student*.
- 32. He is *a sportsman*.
- 33. She is *an early riser*.
- 34. She is *not a talkative girl*.
- 35. She is *a polite girl*.
- 36. She is *a hospitable girl*.
- 37. She is *a dignified girl*.
- 38. She is *a nice-looking girl*.
- 39. Myanmar is *a peaceful country*.
- 40. They are *wicked people*.



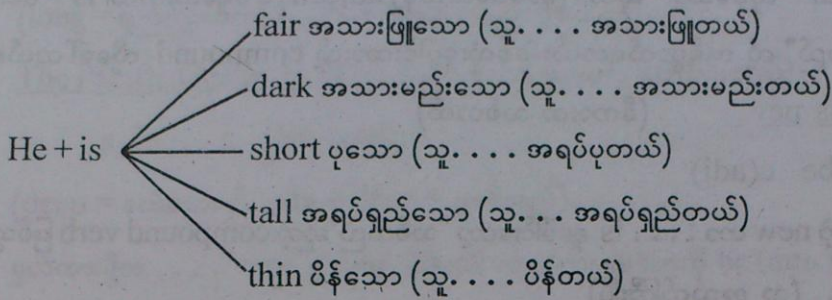
ဒီလေ့ကျင့်ခန်းတွေကို အကြိမ်ကြိမ်ဖြေကြည့်ပါ။

ဒါလောက်နဲ့ ကျေနပ်မနေနဲ့၊ အလားတူစာကြောင်းတွေကို ကိုယ်တိုင်တီထွင်ပြီး ရေးကြည့်။ စာမေးပွဲမှာ အလွတ်မကျက်ဘဲ ကိုယ်တိုင်ရေးနိုင်တဲ့အဆင့်ကို ရောက်လာလိမ့်မယ်။

ကဲ... နောက်တစ်မျိုးကြည့်ရအောင်။

II. **S + be + C (adj)**

ဒါက ဒုတိယပုံစံ၊ နောက်က adjective လာတယ်။



(fair ကို is နဲ့ တွဲလိုက်ရင် “အသားဖြူတယ်” ဆိုတဲ့ compound verb ဖြစ်လာတယ်။ ကျန်တာတွေလဲ ဒီအတိုင်းပဲ)

အငြင်းလုပ်ချင်ရင် not ထည့်ပေး။

He + is + not fair. (သူ... အသားမဖြူဘူး)

He + is + not dark. (သူ... အသားမမည်းဘူး)

မေးခွန်းလုပ်ချင်ရင် is ကို ရှေ့ကိုပို့ပေး။

Is + he + fair? (သူ... အသားဖြူသလား)

Is + he + dark? (သူ... အသားမည်းသလား)

ဒါကို not ထည့်လို့ရတယ်... .

Is + he + not fair? (သူ... အသားမဖြူဘူးလား)

Is + he + not dark? (သူ... အသားမမည်းဘူးလား)

Isn't he dark? လို့ ရေးနိုင်တယ်။

နမူနာတွေကို ကြည့်လိုက်ပါ။

1. She is beautiful. (သူ(မ)ဟာ.. လှပတယ်)
 - "beautiful = လှပသော" ဆိုတာ (နာမဝိသေသန) adjective ပဲရှိသေးတယ်။ is + beautiful ဆိုမှ "လှပသည်" လို့ အဓိပ္ပာယ်ရတယ်။ နှစ်လုံးပေါင်းထားလို့ compound လို့ခေါ်တယ်။
2. This car is new. (ဒီကားက သစ်တယ်)
 s be c(adj)
 သစ်သောဆိုတဲ့ new ဟာ is နဲ့ပေါင်းတော့ "သစ်သည်" ဆိုတဲ့ compound verb ဖြစ်သွားတယ်။
3. He is old. (သူ အသက်ကြီးပြီ)
 s be c (adj)
 (old = အသက်ကြီးသော / . . . is + old = အသက်ကြီးသည်)
4. Bagan is famous. (ပုဂံမြို့ဟာ ကျော်ကြားတယ်)
 s be c(adj)
 (famous = ကျော်ကြားသော / . . is + famous = ကျော်ကြားသည်)
5. Myanmar is pleasant. (မြန်မာပြည်သာယာတယ်)
 s be c(adj)
 (pleasant = သာယာသော / . . is + pleasant = သာယာသည်)
6. The old man is ill. (အဖိုးကြီးနေမကောင်း ဖြစ်နေတယ်)
 s be c(adj)
 (ill = နေမကောင်းသော / . . is + ill = နေမကောင်းဖြစ်သည်)
7. The Shwedagon pagoda is high. (ရွှေတိဂုံဘုရား (ဉာဏ်တော်) မြင့်တယ်)
 s be c(adj)
 (high = မြင့်သော / . . is + high = မြင့်သည်)
8. Fire is hot. (မီးဆိုတာပူတယ်)
 s be c(adj)
 (hot = ပူသော / . . is + hot = ပူသည်)

9. The Ayeyawaddy River is long. (ဧရာဝတီမြစ်ဟာ ရှည်လျားတယ်)
s be c(adj)

(long = ရှည်လျားသော / . . is + long = ရှည်လျားသည်)

10. The Pacific Ocean is deep. (ပစိဖိတ်သမုဒ္ဒရာဟာ နက်ရှိုင်းတယ်)
s be c(adj)

(deep = နက်သော / . . is + deep = နက်သည်)

မှတ်ထားဖို့က “သော”နဲ့ဆုံးတဲ့ adjective စကားလုံးတွေကို be (am, is, are, was, were) နဲ့ ပေါင်းလိုက်ရင် “သည်”ဖြစ်သွားတယ်။

ကဲ . . . လေ့ကျင့်ခန်းပေးမယ်။ ကိုယ်တိုင်ဖြေကြည့်။

လေ့ကျင့်ခန်း ၂

၁။ သူ(မ)သည် ရုပ်ချော၏။
S be+adj

၂။ သူ(မ)သည် အသားဖြူသည်။ (အသားဖြူသော - fair)
S be+adj

၃။ သူ(မ)သည် အရပ်မြင့်သည်။
S be+adj

၄။ သူ(မ)သည် အနည်းငယ်ဝသည်။
S be+adj

၅။ သူ(မ)သည် အသက်မကြီး(သေး)ပါ။ (မကြီးသေးဘူးဆိုရင်တော့ . . . not ထည့်ပေးလိုက်နော်)
S be + adj

၆။ သူ(မ)သည် သေးသေးသွယ်သွယ် မဟုတ်ပါ။ (သေးသွယ်သော - slim)
S be + adj

၇။ သူ(မ)၏ဆံပင်မှာ ရှည်လျား၍ ဖြောင့်စင်းသည်။
S be + adj

(ရှည်လျားသော - long/ ဖြောင့်စင်းသော - straight)

၈။ သူ(မ)၏မျက်နှာမှာ ပြည့်ဖောင်း၍ မျက်လုံးများမှာ ဝိုင်းစက်၏။
S be+adj and C be+adj

(ဒီမှာ... ဝါကျနှစ်ကြောင်းပေးထားတယ်။ နှစ်ကြောင်းရေးပြီး အလယ်မှာ and နဲ့ ဆက်ပေး။

(ပြည့်ဖောင်းသော - full/ ဝိုင်းစက်သော - round)

၉။ သူမ၏ နှာတံမှာ ဖြောင့်စင်း၍ ပေါ်လွင်သည်။ (ပေါ်လွင်သော - prominent)
S be + adj

၁၀။ သူမ၏ မျက်ဝန်းများမှာ ရွန်းလဲ့၍ မျက်လုံးများမှာ ဆွဲဆောင်မှုရှိသည်။
S be+adj and be + adj

(မျက်ဝန်းများ - irises/ ရွန်းလဲ့သော - lustrous / ဆွဲဆောင်မှုရှိသော - attractive)

၁၁။ သူမ၏ဆံပင်မှာ လှိုင်းတွန့်နေသည်။ (လှိုင်းတွန့်နေသော - wavy)
S be + adj

၁၂။ သူ(မ)၏ဆံပင်မှာ ရှုပ်ပွဲ၍မနေပါ။ (ရှုပ်ပွဲနေသော - bushy)
S be + adj

၁၃။ သူ(မ)၏အပြုံးမှာ ချိုမြသည်။
S be + adj

၁၄။ သူ(မ)သည် ရိုးသား၍ ကြင်နာတတ်သည်။
S be + adj
(ရိုးသားသော - simple/ ကြင်နာတတ်သော - kind-hearted)

၁၅။ သူ(မ)သည် ကြင်နာတတ်၍ စိတ်ကောင်းရှိသည်။
S be + adj

၁၆။ သူ(မ)သည် လုံ့လဝီရိယရှိ၍ ဇွဲကောင်းသည်။
S be + adj
(လုံ့လဝီရိယရှိသော - hardworking/ ဇွဲကောင်းသော - diligent)

၁၇။ သူ(မ)သည် တာဝန်ကျေသည်။ (တာဝန်ကျေသော - dutiful)
S be + adj

- ၁၈။ သူ(မ)သည် ဗဟုသုတနှင့် ပြည့်စုံသည်။
S be + adj
(ဗဟုသုတပြည့်စုံသော - knowledgeable/ well-informed)
- ၁၉။ သူ(မ)သည် အတွေ့အကြုံရင့်ကျက်သည်။ (အတွေ့အကြုံရင့်ကျက်သော - well-experienced)
S be + adj
- ၂၀။ သူ(မ)သည် မချမ်းသာပါ။
S be+adj
- ၂၁။ သူ(မ)သည် ရင့်ကျက်သည်။ (ရင့်ကျက်သော - matured)
S be + adj
- ၂၂။ သူ(မ)သည် လေးစားထိုက်သည်။ (လေးစားထိုက်သော - respectable)
S be + adj
- ၂၃။ သူ(မ)သည် ကောင်းမွန်စွာ ဝတ်ဆင်သည်။ (ကောင်းစွာဝတ်သော - well-dressed)
S be + adj
- ၂၄။ သူ(မ)သည် ပညာတတ်သည်။ (ပညာတတ်သော - educated)
S be + adj
- ၂၅။ သူ(မ)သည် အိမ်ထောင်ကျပြီးဖြစ်သည်။ (အိမ်ထောင်ရှိသည်)
S be + adj
- ၂၆။ သူ(မ)သည် အပျိုဖြစ်သည်။ (အိမ်ထောင်မရှိပါ) (အိမ်ထောင်မရှိသော - single)
S be + adj
- ၂၇။ သူ(မ)သည် ရက်ရောသည်။ (ရက်ရောသော - generous)
S be + adj
- ၂၈။ သူ(မ)သည် ဖျတ်လတ်သည်။ (ဖျတ်လတ်သော - active)
S be + adj
- ၂၉။ သူ(မ)သည် လောဘမကြီးပါ။ (လောဘကြီးသော - greedy)
S be + adj

၃၀။ သူ(မ)သည် ကျန်းမာသည်။
S be + adj

၃၁။ သူ(မ)၏အပြုံးမှာ ဆွဲဆောင်မှုရှိသည်။
S be + adj

၃၂။ သူ(မ)၏မျက်နှာမှာ ရှိးစင်းသည်။
S be + adj

၃၃။ သူ(မ)၏မျက်လုံးများမှာ ဝင်းလက်တောက်ပသည်။ (ဝင်းလက်တောက်ပသော - brilliant)
S be + adj

၃၄။ သူမ၏အဝတ်အစားမှာ သန့်ရှင်းသပ်ယပ်သည်။ (သန့်ရှင်းသပ်ယပ်သော - neat and tidy)
S be + adj

၃၅။ သူ(မ)၏ဆံပင်မှာ နက်မှောင် ရှိ ကျော့ရှင်းသည်။
S be+adj and be+adj
(နက်မှောင်သော - dark/ ကျော့ရှင်းသော - elegant)

၃၆။ သူ(မ)၏ဝတ်စားဆင်ယင်ပုံမှာ ရှိးရှင်းသည်။
S be+ adj
(ဝတ်စားဆင်ယင်ပုံ - the way she dresses)

၃၇။ သူ(မ)သည် နိုးနိုးကြားကြားရှိသည်။ (နိုးနိုးကြားကြားရှိသော - alert)
S be + adj

၃၈။ သူ(မ)၏အသံမှာ ကြည်လင်ပြတ်သားသည်။
S be+adj

၃၉။ သူ(မ)သည် အမြော်အမြင်ကြီးသည်။ (အမြော်အမြင်ကြီးသော - far-sighted or far-seeing)
S be+ adj

၄၀။ သူ၏ဆံပင်မှာ ကောက်နေသည်။ (ကောက်နေသော - curly)
S be + adj

ကဲ... ဒါတွေအားလုံးကို ကြိုးစားဖြေပါ။ ပြီးမှ အဖြေနဲ့ညှိ။

Answers

1. She is *beautiful*. (adj)
2. She is *fair*. (adj)
3. She is *tall*. (adj)
4. She is *a little fat*. (adj)
5. She is *not old*. (adj)
6. She is *not slim*. (adj)
7. Her hair is *long and straight*. (adj)
(adjective နှစ်ခုဖြစ်နေလို့ အလယ်မှာ and နဲ့ ဆက်ပေးတယ်)
8. Her face is *full* and her eyes are *round*. (adj / adj)
(မျက်နှာဖောင်းတာက စာတစ်ကြောင်း၊ မျက်လုံးဝိုင်းတာက စာတစ်ကြောင်း၊ ဒါကြောင့်... စာကြောင်း နှစ်ကြောင်းရေးပြီး အလယ်မှာ and နဲ့ ဆက်ပေးရတယ်။)
9. Her nose is *straight and prominent*. (adj/adj)
(ဖြောင့်စင်းသောနဲ့ ပေါ်လွင်သော... စကားလုံးနှစ်ခုကြားမှာ and နဲ့ ဆက်ပေးရတယ်)
10. Her irises are *lustrous* and her eyes are *attractive*. (adj/adj)
(မျက်ဝန်းများ ရွန်းလဲ့တာကတစ်ကြောင်း၊ မျက်လုံးများ ဆွဲဆောင်မှုရှိတာက တစ်ကြောင်း၊ နှစ်ကြောင်း ခွဲရေးပြီး အလယ်မှာ and နဲ့ ဆက်ပေးရတယ်)
11. Her hair is *wavy*. (adj)
12. His hair is *not bushy*. (adj)
13. Her smile is *sweet*. (adj)
14. She is *simple and helpful*. (adj/adj)
(ရိုးသားသောနဲ့ ကူညီတတ်သော နှစ်ခုဖြစ်နေလို့ အလယ်မှာ and ထည့်ပေး)
15. She is *kind and good-hearted*. (adj/adj) (အလယ်မှာ and ထည့်ပေးရတာ မမေ့နဲ့)
16. She is *hard-working and diligent*. (adj/adj)

17. She is *dutiful*. (adj)
18. She is *knowledgeable*. (adj)
19. She is *well-experienced*. (adj)
20. She is not rich. (မချမ်းသာဘူးဆိုတော့ 'not' ထည့်ပေးရတယ်)
21. She is *matured*. (adj)
22. She is *respectable*. (adj)
23. She is *well-dressed*. (adj)
24. She is *educated*. (adj)
25. She is *married*. (adj)
26. She is *single*. (adj)
27. She is *generous*. (adj)
28. She is *active*. (adj)
29. She is *not greedy*. (adj)
30. She is *healthy*. (adj)
31. Her smile is *attractive*. (adj)
32. Her face is *simple*. (adj)
33. Her eyes are *brilliant*. (adj)
34. Her dress is *neat and tidy*. (adj)
35. Her hair is *dark and elegant*. (adj)
36. The way she dresses is *simple*. (adj)
37. She is *alert*. (adj)
38. Her voice is *clear*. (adj)
39. She is *far-sighted*. (adj)
40. His hair is *curly*. (adj)

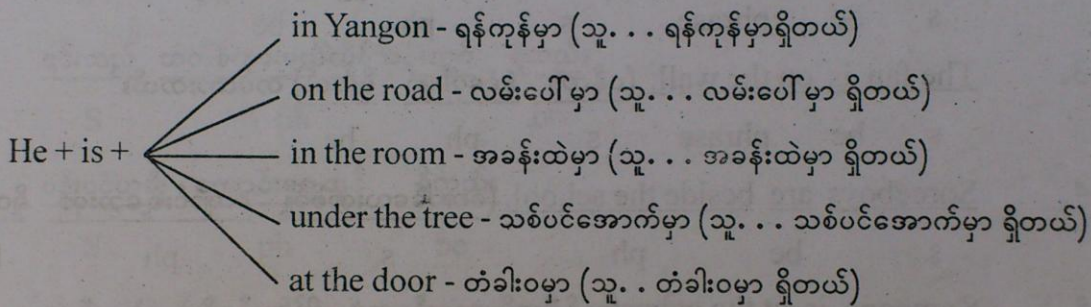


ခု. . လေ့ကျင့်ခဲ့တဲ့ စာကြောင်းတွေဟာ. . . စာမေးပွဲမှာ တကယ်အသုံးဝင်တဲ့ စာကြောင်းတွေပါပဲ။
ဒီပုံစံတစ်ခုကျွမ်းကျင်တာနဲ့ Essay တစ်ပုဒ်နီးပါးလောက် ရေးလို့ရနေပြီ။

ဒါတွေပိုင်နိုင်သွားပြီဆိုရင်. . . အလားတူစာကြောင်းတွေကို. . . ကိုယ်တိုင်တီထွင်လေ့ကျင့်ပါ။
မှားတယ်. . . မှန်တယ်. . . မသေချာရင် တတ်ကျွမ်းသူဆရာတစ်ယောက်. . . ယောက်ကို မေးပါ။ လိုအပ်မယ်
ဆိုရင်. . . ဆရာဦးအောင်ဟိန်းကျော်ကို စာရေးမေးလို့လဲရပါတယ်။

III **S + C (phrase)**

ဒီပုံစံမှာ နောက်တစကားစု (phrase) လာတယ်။



(in Yangon, on the road.....etc...ဆိုတာတွေကို phrase (စကားစု)လို့ခေါ်တယ်)

ဒါကို အငြင်းဝါကျလုပ်ချင်ရင် not ထည့်လိုက်ရုံပဲ။

He + is + not Yangon. (သူ. . . ရန်ကုန်မှာ မရှိဘူး)

He + is + not on the road. (သူ. . . လမ်းပေါ်မှာ မရှိဘူး)

မေးခွန်းလုပ်ချင်ရင်တော့ is ကို ရှေ့ပို့ပေး။

Is + he + not Yangon? (သူ. . . ရန်ကုန်မှာ မရှိဘူးလား)

Is + he + not on the road? (သူ. . . လမ်းပေါ်မှာ မရှိဘူးလား)

Isn't + he + on the road?လို့လဲ သုံးနိုင်တယ်။

in Yangon, on the road.....ဆိုတာတွေဟာ စကားစုတွေဖြစ်လို့ "phrase" လို့ခေါ်တယ်။ တိတိကျကျဆိုရင်တော့ preposition ဝါတဲ့ phrase ဖြစ်လို့ prepositional phrase လို့ ခေါ်တယ်။ ဘယ်လိုခေါ်တယ်... ညာလိုခေါ်တယ်ဆိုတာတွေက ကျောင်းသားတွေအတွက် မသိလည်းဖြစ်တယ်။ နောက်တဖြည်းဖြည်း သိလာလိမ့်မည်။ ခုလောလောဆယ် ရေးတတ်အောင် ကြိုးစား။

ရုမ္မနာစာကြောင်းတွေကို အရင်ကြည့်လိုက်.....

1. The book is on the table. (စာအုပ် စားပွဲပေါ်မှာ ရှိတယ်)
s be phrase s ph be
2. Mother is in the kitchen. (အမေ မီးဖိုချောင်ထဲမှာ ရှိတယ်)
s be phrase s ph be
3. The fan is on the wall. (ပန်တာ နံရံပေါ်မှာ ရှိတယ်) တပ်ထားတယ်။
s be phrase s ph be
4. Someboys are beside the school. (ကောင်လေးတစ်ချို့ ကျောင်းရဲ့ဘေးမှာ ရှိတယ်)
s be ph s ph be
5. Someone is at the gate. (တစ်စုံတစ်ယောက် ဝင်ပေါက်မှာ ရှိတယ်)
s be ph s ph be
6. The teacher is on the stage. (ဆရာ စင်မြင့်ပေါ်မှာ ရှိတယ်)
s be ph s ph be
7. No one is in the class. (အတန်းထဲမှာ ဘယ်သူမှ မရှိဘူး)
s be ph ph s be
(ရှေ့မှာ No ဝါနေလို့... "မရှိ" ဖြစ်သွားတာ)
8. A boy is by the door. (ကောင်လေးတစ်ယောက် တံခါးနားမှာ ရှိတယ်)
s be ph s ph be
9. They are at the end of the fence. (သူတို့ ခြံစည်းရိုးအဆုံးမှာ ရှိတယ်)
s be ph s ph be
10. The money is under the book. (ပိုက်ဆံဟာ စာအုပ်အောက်မှာ ရှိတယ်)
s be ph s ph be

ကဲ . . . ခုပေးတဲ့ နမူနာတွေကို သဘောပေါက်ရင် လေ့ကျင့်ခန်းတွေ ဖြေကြမယ်။

လေ့ကျင့်ခန်း ၃

၁။ ကျွန်တော်တို့၏ကျောင်းသည် သံလျင်မြို့တွင် ရှိသည်။
S ph be

၂။ ၎င်းသည် မြို့လယ်တွင် ရှိသည်။ (အလယ် - at the centre, in the heart, in the middle)
S ph be

၃။ ၎င်းသည် မြို့ပြင်တွင် မရှိပါ။
S ph be

၄။ ၎င်းသည် ဘတ်စ်ကားမှတ်တိုင်အနီးတွင် ရှိသည်။
S ph be

၅။ ပန်းပင်တချို့ ကျောင်းရှေ့တွင် ရှိသည်။
S ph be

၆။ အသီးအရွက်စိုက်ခင်းတစ်ခု ကျောင်းနောက်တွင် ရှိသည်။
S ph be

(အသီးအရွက်စိုက်ခင်း - vegetable plot, vegetable garden)

၇။ သစ်ပင်ကြီးတစ်ပင် စိုက်ခင်း၏ အဆုံးတွင် ရှိသည်။
S ph be

၈။ အလံတိုင်တစ်ခု ကျောင်းရှေ့တွင် ရှိသည်။ (အလံတိုင် - flagstaff)
S ph be

၉။ အလံတစ်ခု အလံတိုင်ထိပ်တွင် ရှိသည်။
S ph be

၁၀။ ကျောင်းအုပ်ဆရာကြီးရုံးခန်းသည် ဒုတိယထပ်တွင် ရှိသည်။
S ph be

၁၁။ ကျောင်းစာကြည့်တိုက်သည် ရုံးခန်းအောက်တွင် ရှိသည်။
S ph be

၁၂။ ဝါတ်ခွဲခန်းသည် စာကြည့်တိုက်၏နောက်ဘက်တွင် ရှိသည်။
S ph be

၁၃။ ကွန်ပျူတာခန်းသည် ဝါတ်ခွဲခန်းနောက်တွင် ရှိသည်။
S ph be

၁၄။ ဆရာများနားနေခန်းသည် ရုံးခန်းဘေးတွင် ရှိသည်။
S ph be

၁၅။ ဘုရားခန်းသည် ကျောင်း၏ခေါင်းရင်းဘက်တွင် ရှိသည်။
S ph be

၁၆။ အဓိကဝင်ပေါက်သည် ကျောင်း၏ရှေ့တွင် ရှိ၏။
S ph be

၁၇။ ကျောင်းအားကစားကွင်းသည် ကျောင်း၏မျက်နှာချင်းဆိုင်တွင် ရှိသည်။
S ph be

၁၈။ ဘတ်စ်ကားလမ်းကြောင်းသည် ကစားကွင်းဘေးတွင် ရှိသည်။
S ph be

(ဘတ်စ်ကားလမ်းကြောင်း - bus route, bus lane)

၁၉။ ထိုင်ခုံနှင့် အမိုးပါသော ဘတ်စ်ကားမှတ်တိုင်သည် လမ်းဘေးတွင် ရှိသည်။
S ph be

(ထိုင်ခုံနှင့် အမိုးပါသော ဘတ်စ်ကားမှတ်တိုင် - bus shelter)

၂၀။ အိမ်သေးသေးတစ်လုံး ဘတ်စ်ကားမှတ်တိုင်အနီးတွင် ရှိသည်။
S ph be

၂၁။ ကျွန်တော်၏အိမ်သည် မြို့ကလေးတစ်မြို့တွင် ရှိသည်။
S ph be

၂၂။ ၎င်းသည် မြို့အစွန်တွင် ရှိသည်။ (မြို့စွန်တွင် - at the edge of the town)

S ph be

၂၃။ အိမ်နှင့် ခပ်လှမ်းလှမ်းတွင် ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းတစ်ကျောင်း ရှိသည်။

ph S be

၂၄။ ဘုရားတစ်ဆူ ဘုန်းကြီးကျောင်းဘေးတွင် ရှိသည်။

S ph be

၂၅။ ဘုရားအနီးတွင် ရေတွင်းတစ်ခု ရှိသည်။

ph S be

၂၆။ ရေတွင်းဝန်းကျင်တွင် ငှက်ပျောပင်များ ရှိသည်။ (ဝန်းကျင် - around)

ph S be

၂၇။ အိမ်နောက်ဘက်တွင် စမ်းချောင်းတစ်ခု ရှိသည်။

ph S be

၂၈။ လှေကလေးတစ်စီး စမ်းချောင်းထဲတွင် ရှိသည်။

S ph be

၂၉။ အိမ်ရှေ့တွင် မြက်ခင်းတစ်ခု ရှိသည်။

S ph be

၃၀။ မြက်ခင်းပေါ်တွင် ပန်းပေါင်းစုံ ရှိသည်။

S ph be

၃၁။ ပန်းများအနီးတွင် ဒန်းကလေးတစ်ခု ရှိသည်။ (ဒန်း - swing)

S ph be

၃၂။ ရေပန်းသေးသေးတစ်ခု မြက်ခင်းပေါ်တွင် ရှိသည်။ (ရေပန်း - water fountain)

S ph be

၃၃။ စိမ်းလန်းသော အပင်ငယ်များ အိမ်နောက်ဘက်တွင် ရှိသည်။

S ph be

၃၄။ အရိပ်ကောင်းသော အပင်တစ်ပင် ခြံစည်းရိုးအနီးတွင် ရှိသည်။ (အရိပ်ကောင်းသော - shady)
S ph be

၃၅။ ကွပ်ပျစ်တစ်ခု သစ်ပင်အောက်တွင် ရှိသည်။ (ကွပ်ပျစ် - couch)
S ph be

၃၆။ ကွပ်ပျစ်ဘေးတွင် ကြိမ်ကုလားထိုင်တစ်လုံး ရှိသည်။
S ph be

၃၇။ ဆိုဖါခုံများ ညှော်ခန်းထဲတွင် ရှိသည်။
S ph be

၃၈။ အရောင်တင်ထားသော စားပွဲတစ်လုံး ဆိုဖါခုံများအလယ်တွင် ရှိသည်။
S ph be

(အရောင်တင်ထားသော - polished)

၃၉။ ဒီဇိုင်းပါသော ဗန်းတစ်ခု စားပွဲပေါ်တွင် ရှိသည်။ (ဒီဇိုင်းပါသော - designed / ဗန်း - tray)
S ph be

၄၀။ ခါတ်ဘူးတစ်လုံးနှင့် ခွက်နှစ်လုံး လက်ဖက်ရည်ဗန်းထဲတွင် ရှိသည်။ (ခါတ်ဘူး - flask)
S ph be

၄၁။ လှပသော ပန်းချီကားတစ်ခု နံရံပေါ်တွင် ရှိသည်။
S ph be

Answers

1. Our school is in Thanhlyin. (ph)
2. It is in the heart of the town. (ph)
3. It is not out of the city. (ph) (မရှိဘူးဆိုတော့... not ထည့်ပေးရုံပဲ)
4. It is near the bus-stop. (ph)
5. Some flowers are in front of the school. (ph)
6. A vegetable garden is behind the school. (ph)
(at the back of the school ဆိုလည်း ရတယ်)

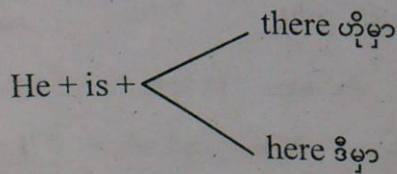
7. A big tree is *at the end of the garden.* (ph)(edge သုံးလဲရတယ်)
8. A flagstaff is *in front of the school.* (ph)
9. A flag is *at the top of the flagstaff.* (ph)
10. The headmaster's office is *on the second floor.* (ph)
11. The school library is *below the office.* (ph)
12. The laboratory is *at the back of the library.* (ph)
13. The computer room is *behind the laboratory.* (ph)
14. The teachers' common room is *beside the office.* (ph)
15. The holy place is *at the head of the school.* (ph)
16. The main gate is *at the front of the school.* (ph)
17. The school playground is *at the opposite of the school.* (ph)
18. The bus route is *beside the playground.* (ph)
19. A bus shelter is *beside the road.* (ph)
20. A small house is *near the bus stop.* (ph)
21. My house is *in a small town.* (ph)
22. It is *at the edge of the town.* (ph)
23. A monastery is *a little away from the house.* (ph)
24. A pagoda is *beside the monastery.* (ph)
25. A well is *near the pagoda.* (ph)
26. Many banana-trees are *around the well.* (ph)
27. A stream is *behind the house.* (ph)
28. A small boat is *in the stream.* (ph)
29. A town is *in front of the house.* (ph)
30. Various kinds of flowers are *on the lawn.* (ph)

- 31. A small swing is *near the flowers.* (ph)
- 32. A small water fountain is *on the lawn.* (ph)
- 33. Green plants are *behind the house.* (ph)
- 34. A shady tree is *near the fence.* (ph)
- 35. A couch is *under the tree.* (ph)
- 36. A cane chair is *beside the couch.* (ph)
- 37. Some sofas are *in the living-room.* (ph)
- 38. A polished table is *in the middle of the sofas.* (ph)
- 39. A designed tray is *on the table.* (ph)
- 40. A flask and two cups are *on the tea-tray.* (ph)
- 41. A beautiful painting is *on the wall.* (ph)

ဒါတွေရပြီဆိုရင်. . အလားတူပုံစံမျိုး တီထွင်လေ့ကျင့်ပေး။

IV. **S + be + C (adverb)**

ဒီပုံစံမှာ နောက်က adverb လာတယ်။



ဒီပုံစံမှာ there, here, ဆိုတာတွေကို adverb (ကြိယာဝိသေသန) အနေနဲ့ သုံးထားတယ်။
အငြင်းဝါကျ ပြုလုပ်ချင်ရင် "not" ထည့်ပေးရုံပဲ။

He is *not* here. (သူ့. . ဒီမှာ မရှိဘူး)

မေးခွန်းဝါကျလုပ်ချင်ရင် is ကို ရှေ့ပို့ပေးလိုက်

Is he here? (သူ့. . ဒီမှာရှိသလား)

ဒီနမ္နာတွေကို လေ့လာစား။

1. He is out. သူ့အပြင်ထွက်သွားတယ်။ (မရှိဘူးလို့ ပြောချင်တာ)
s be adv

He is not out. သူ့အပြင်ကို မသွားဘူး။ (ရှိတယ်လို့ ပြောချင်တာ)
s be adv

(out တို့ in တို့ဟာ adv သဘောမျိုးပေမဲ့. . . သဒ္ဒါကျကျဆိုရင် Adverbial particle လို့ ခေါ်တယ်။
ကျောင်းသားအဆင့်အနေနဲ့ နားရှုပ်မှာစိုးလို့. . . ဒီလိုသုံးတယ်လို့ပဲ မှတ်ထားရင် ရပါပြီ)

2. The book I wanted was out. ငါလိုချင်တဲ့စာအုပ်(စာကြည့်တိုက်မှာ)မရှိဘူး။
s be adv

3. He is in. သူ(အထဲမှာ) ရှိတယ်။(ရုံးထဲ၊ အိမ်ထဲ၊ အခန်းထဲမှာ)
s be adv

He is not in. သူ(အထဲမှာ) မရှိဘူး။
s be adv

4. Nobody is outside. (ဘယ်သူမှ အပြင်ဘက်မှာ မရှိဘူး။)
s be adv

5. Nothing is inside. (အထဲမှာ ဘာမှမရှိဘူး)
s be adv

6. No one is inside. (အထဲမှာ တစ်ယောက်မှ မရှိဘူး)
s be adv

(Nothing တို့ No one တို့မှာ not အဓိပ္ပါယ်ပါပြီးသားဖြစ်နေလို့ 'မရှိဘူး'လို့ အဓိပ္ပါယ်ပြန်ရတယ်)

7. Some one is inside. (တစ်စုံတစ်ယောက် အထဲမှာ ရှိတယ်)
s be adv

8. He is abroad. (သူနိုင်ငံခြားမှာ ရှိတယ်)
s be adv

9. They were upstairs. (သူတို့အပေါ်မှာရှိ(ခဲ့)ကြတယ်)
s be adv

10. Your book is over here. (မင်းရဲ့စာအုပ် ဒီနားမှာရှိတယ်)
s be adv

11. The bus-stop is over there. (ဘတ်စ်ကားမှတ်တိုင် ဟိုနားမှာ ရှိတယ်)
s be adv

စေ့ကျင့်ခန်း ၄

၁။ အထဲမှာ ဘယ်သူ ရှိသလဲ။
adv s be

(မြန်မာလို adv (အထဲမှာ)က ရှေ့ဆုံးရောက်နေတယ်။ အင်္ဂလိပ်လို... နောက်ဆုံးပိုလိုက်)

၂။ သူတို့ အထဲမှာ ရှိကြတယ်။ (adv ကို နောက်ဆုံးမှာ ထားရေးပါ)
S adv be

၃။ သူတို့ အပြင်မှာ မရှိကြဘူး။ (adv ကို နောက်ဆုံးမှာ ထားရေးပါ)
s adv be

၄။ ဘယ်သူမှ ဒီမှာ မရှိဘူး။ (ဒီမှာ ဘယ်သူမှ မရှိဘူး)
s adv be

၅။ တောင်မလေးတစ်ချို့ ဟိုနားမှာ ရှိကြတယ်။
s adv be

Answers

1. Who is in? (adv)
2. They are in (adv)
3. They are not out. (adv)
4. No one is here. (adv)
5. Some girls are over there.

ဒါလေးမှတ်လိုက်

be + ving = နေသည်

(be ကို ving နဲ့ တွဲရေးရင် “နေသည်” လို့ အဓိပ္ပာယ်ရတယ်၊ helping verb အနေနဲ့ သုံးတာ)

1. He is reading. (သူစာဖတ်နေတယ်)
2. They are playing football. (သူတို့ ဘောလုံး ကစားနေကြတယ်)
3. She was dancing. (သူ(မ)ကနေတယ်)
4. Mother is pounding chilli. (အမေပြုတ်သီးထောင်းနေတယ်)
5. Ma Ma is making tea. (မမ လက်ဖက်ရည်ဖျော်နေတယ်)
6. My aunt is frying fish. (အဒေါ် . . . ငါးကြော်နေတယ်)
7. An old man is walking. (အဖိုးကြီးတစ်ယောက် လမ်းလျှောက်နေတယ်)
8. They are fighting. (သူတို့ ရန်ဖြစ်နေကြတယ်)
9. She is walking. (သူ . . . လမ်းလျှောက်နေတယ်)
10. Father is drinking coffee. (အဖေ . . . ကော်ဖီသောက်နေတယ်)

ဒါတွေကသိပြီးသား ဖြစ်လောက်ပြီ။ ဒီလောက်ပဲ ထားလိုက်မယ်။





Unit (2)

There + be + Noun

There နဲ့စရေးပြီး be တစ်လုံးလာမယ်၊ noun တစ်ခုကပ်ပါလာမယ် (subject ဖြစ်ချင်ဖြစ်မယ် object ဖြစ်ချင်ဖြစ်မယ်) သူ့နောက်မှာ စကားစုတစ်စု phrase or clause ပါလာမယ်၊ ဒီပုံစံမှာ There ကို introduction အနေနဲ့သုံးထားတယ်။ ဒီပုံစံတွေကို ကြည့်လိုက်ရင် ရှင်းသွားမယ်။ ပုံစံ(၃)မျိုးခွဲ ပေးမယ်။

ပုံစံ ၁

1. There + is + a man at the door.

there + be + n ph

လူတစ်ယောက်တံခါးဝမှာရှိတယ်။ တံခါးဝမှာ လူတစ်ယောက်ရှိတယ် (ဘာသာပြန်တဲ့အခါ Noun (the man) ဒါမှမဟုတ်အထူးပြုစကားလုံး/စကားစု at the door ကစပြီး ဘာသာပြန်ရတယ်)

2. There + are + some boys in the room.

there + be + n ph

ကောင်လေးတစ်ချို့ အခန်းထဲမှာရှိတယ်/အခန်းထဲမှာ ကောင်လေးတစ်ချို့ရှိတယ် (အပေါ်ကအတိုင်းပဲ .. ကြိုက်သလိုဘာသာပြန်လို့ရတယ်။)

self-study

3. There + are + many stars in the sky.

there be n phrase

ကောင်းကင်မှာ ကြယ်တွေအများကြီးရှိတယ်။

4. There + are + many hotels after 1990.

there be n phrase

၁၉၉၀ ခုနှစ်နောက်ပိုင်းမှာ ဟိုတယ်တွေများများ ရှိတယ်။

(ဒီလိုဝါကျမျိုးကို နောက်ဆုံးကစပြီး ဘာသာပြန်မှအဆင်ပြေတယ်)

5. There + were + many people in the hall.

there be n phrase

ခန်းမထဲမှာ လူများစွာရှိတယ်။

6. There + were + many boys near the school

there be n phrase

ကျောင်းအနီးမှာ ကျောင်းသားတွေရှိတယ်။

7. There are a lot of pepole at the pagoda.

there be n phrase

ဘုရားမှာ လူအများကြီးရှိတယ်။

8. There were two girls on the stage.

there be n phrase

စင်မြင့်ပေါ်မှာ ကောင်မလေးနှစ်ယောက်ရှိ(ခဲ့)တယ်။

9. There was a nice man in the office.

there be n phrase

ရုံးခန်းထဲမှာ လူသန့်သန့်တစ်ယောက်ရှိတယ်။

10. There is a dog on the floor.

there be n phrase

ခွေးတစ်ကောင်ကြမ်းပြင်ပေါ်မှာရှိတယ်။

Sentences တွေရဲ့ နောက်ဆုံးပိုင်းမှာ phrases တွေထည့်ပေးထားတယ်။ ဒီ phrases တွေရဲ့ရှေ့ပိုင်း

မှာ prepositions တွေပါနေတယ်လို့ prepositional phrase လို့ခေါ်တယ်။ မမှတ်နိုင်ရင်လဲထားလိုက်။
နောက်ပိုင်းတဖြည်းဖြည်းသိလာလိမ့်မယ်။

ဒီပုံစံမှာ ရှောင်ဆုံးက phrase ဇာတယ်ဆိုတာ မှတ်လိုက်။

ပုံစံ ၂

ဒီပုံစံမှာ နောက်က v-ing လာတယ်။

1. There are many boys playing football.

There be noun phrase

ကောင်လေးတွေဘောလုံးကစားနေကြတယ်။

(တိတိကျကျဆိုရင်. . . ဘောလုံးကစားနေတဲ့ ကောင်လေးတွေရှိတယ်) ဒါပေမယ့် ဒီလိုဘာသာပြန်ရင်
ချောချောမွေ့မွေ့မဖြစ်ဘူး။ နောက်က phrase နေရာမှာ v-ing ဖြစ်သွားပြီဆိုတာမမေ့နဲ့။ သူ့ကို
participle လို့ ခေါ်တယ်။ ခက်နေရင် မမှတ်နဲ့။

2. There is an actor acting like a monkey.

phrase

မင်းသားတစ်ယောက် မျောက်လိုသရုပ်ဆောင်နေတယ်။

3. There is a girl walking to her school.

phrase

ကောင်မလေးတစ်ယောက် ကျောင်းကိုလမ်းလျှောက်သွားနေတယ်။

4. There was a man reading a book.

phrase

လူကြီးတစ်ယောက် စာအုပ်တစ်အုပ်ကို ဖတ်နေ(ခဲ့)တယ်။

5. There are many people waiting for the bus.

phrase

လူတွေ ဘတ်စ်ကားစောင့်နေကြတယ်။

6. There were some students sitting in the class.

phrase

ကျောင်းသားတချို့အတန်းထဲမှာ ထိုင်နေကြတယ်။

7. There is a boy of about 15 waiting for the bus.

အသက် (၁၅)နှစ်လောက်ရှိတဲ့ ကောင်လေးတစ်ယောက် ဘတ်စ်ကားစောင့်နေတယ်။

8. There is a girl with long hair singing a song.

phrase

ဆံပင်ရှည်ရှည်နဲ့ ကောင်မလေးတစ်ယောက် သီချင်းဆိုနေတယ်။

9. There is a baby playing on the floor.

ကလေးငယ်တစ်ယောက် ကြမ်းပြင်ပေါ်မှာ ဆော့ကစားနေတယ်။

10. There are many little birds flying in the sky.

ငှက်ကလေးတွေ ကောင်းကင်မှာ ပျံသန်းနေကြတယ်။

ဒီပုံစံမှာ နောက်ဆုံးက v-ing လာတယ် ဆိုတာမှတ်လိုက်။

နောက်ဆက်တွဲ

နောက်ဆက်တွဲအနေနဲ့ ပုံစံနှစ်မျိုးထပ်ပေးလိုက်မယ်။ နိုင်ရင်မှတ်။ မနိုင်ရင်လဲထားလိုက်။ အကျဉ်း သဘောလောက်ပဲပေးမယ်။

ပုံစံ ?

1. There are many books to read. (ဖတ်စရာစာအုပ်တွေအများကြီးရှိတယ်)
ဒီမှာကတော့... နောက်ဆုံးက phrase မှာ "to" နဲ့ စတယ်။ infinitive phrase လို့ခေါ်တယ်)
2. There is a little water to drink. (သောက်ဖို့... ရေနည်းနည်းရှိတယ်)
3. There is nothing to eat. (စားစရာမရှိတော့ဘူး)
4. There is a key to open the door. (တံခါးဖွင့်ဖို့ သော့တစ်ချောင်းရှိတယ်)

နောက်ဖတ်စာမျိုး

ပုံစံ ၄

1. There is a man who wants to see you. (မင်းကို တွေ့ချင်တဲ့ လူကြီးတစ်ယောက်ရှိတယ်)
2. There are many people who are talking. (စကားပြောနေတဲ့လူတွေ)
3. There is a dog that is sleeping on the road. (လမ်းပေါ် အိပ်နေတဲ့ခွေးတစ်ကောင်)

ပုံစံမှာနောက်ဆုံးက adjective clauses တွေလိုက်လာတယ်။ ဒီအဆင့်မှာ ဒီလောက်ပဲမှတ်။ Vol.2, Vol.3 အဆင့်ရောက်လာရင် အလိုလိုသိလာလိမ့်မယ်။

ဒါလေးမှတ်လိုက်

* There + be နောက်မှာ a, an, somebody, no, anything, nothing ဆိုတာတွေ။ . . အရေအတွက်ကိုဖော်ပြတဲ့ one, two, three, ..etc.. နဲ့ ပမာဏကို ဖော်ပြတဲ့ few, a few, little, a little, some, many, a lot of ဆိုတာ တွေ တွဲရေးလို့ရတယ်။ ဘာမှမပါဘဲသုံးလို့ရတာလဲရှိတယ်။

* There + beနောက်မှာ ဒါတွေလာလို့မရဘူးနော်။

1. *The* မလာရဘူး။

There is *the* boy near my house.
ဒီစာကြောင်းမှာ the သုံးလို့မရဘူး။ The သုံးချင်ရင်. . . . ဒီလိုရေးရတယ်. . . .
The boy is near my house.

(be သုံးနည်း. . . ပုံစံ(၁)မှာ ဒီပုံစံကို ရှင်းပြပြီးပြီ)

2. *Proper noun* (ကိုယ်ပိုင်နာမ်) Zaw Zaw, Sanda ဆိုတာတွေ မသုံးနဲ့.....

There is *Sanda* at the gate.
ဒီလိုရေးလို့ မဖြစ်ဘူး။ အပေါ်က ပုံစံအတိုင်း Sanda ကို ရှေ့ထုတ်ပြီး. ဒီလို ရေးတယ်။
Sanda is at the gate.

3. *Pronoun* (နာမ်စား) he, she, they.....ဆိုတာတွေနဲ့လည်း တွဲမရေးနဲ့။

There is *he* on the stage.

self-study

ဒီစာကြောင်းကို ပြန်ရေးချင်ရင်. . . . heကို ရှေ့ထုတ်ပြီး ဒီလိုရေးရတယ်။

He is on the stage.

4. **Possessive case** (ပိုင်ဆိုင်ခြင်း) my, your, his, her.....ဆိုတာတွေကို ပြောတာ။

There are **her books** on the table.

အဲဒီလိုရေးလို့ မဖြစ်ဘူး။ ဒီလိုရေးမှ ဖြစ်တယ်။ Her books ကို ရှေ့ပို့. . . .။

Her books are on the table.

၈. . . . ဒါလေးတွေကို နှစ်လိပ်လို့ ပြန်ရေးလိုက်။

လေ့ကျင့်ခန်း

- ၁။ အိမ်အနီးတွင် ကားမှတ်တိုင်တစ်ခု ရှိသည်။ (ကားမှတ်တိုင်တစ်ခု - a bus stop)
- ၂။ ကားမှတ်တိုင်အလွန်တွင် ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းတစ်ကျောင်း ရှိသည်။
(အလွန် - beyond/ဘုန်းကြီးကျောင်း - monastery)
- ၃။ ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းဘေးတွင် ဘုရားငယ်တစ်ဆူ ရှိသည်။
- ၄။ ဘုန်းကြီးကျောင်း၏ အနောက်ဘက်တွင် ဇရပ်တစ်ခု ရှိသည်။ (ဇရပ်တစ်ခု - a rest-house)
- ၅။ အိမ်ရှေ့တွင် ဝင်ပေါက်တစ်ခု ရှိသည်။ (ဝင်ပေါက် - gate)
- ၆။ ဝင်ပေါက်၏ဘေးတွင် ထိုင်ခုံရှည်နှစ်ခု ရှိသည်။ (ထိုင်ခုံရှည် - bench)
- ၇။ ခြံစည်းရိုးတလျှောက်တွင် လှပသော ပန်းများရှိသည်။ (ခြံစည်းရိုးတလျှောက် - along the fence)
- ၈။ ခြံစည်းရိုး၏ အတွင်းဘက်တွင် မြက်ခင်းတစ်ခု ရှိသည်။ (မြက်ခင်း - lawn) အလှစိုက်တာ
- ၉။ မြက်ခင်းပေါ်တွင် ရေပန်းတစ်ခု ရှိသည်။ (ရေပန်း - water fountain)
- ၁၀။ အိမ်ဘေးတွင် မြင့်မားသော သစ်ပင်တစ်ပင် ရှိသည်။
- ၁၁။ သစ်ပင်အောက်တွင် စားပွဲတစ်လုံး ရှိသည်။
- ၁၂။ ဝဲနှင့်ယာဘက်တွင် ထိုင်ခုံလေးလုံးရှိသည်။ (ဝဲနှင့်ယာဘက် - on the left and right)
- ၁၃။ စားပွဲပေါ်တွင် ရေနွေးခရားတစ်လုံး ရှိသည်။ (ရေနွေးခရား - kettle)
- ၁၄။ အိမ်နောက်ဖေးတွင် ရေတွင်းတစ်ခု ရှိသည်။

- ၁၅။ ရေတွင်းအနီးတွင် အပင်များစွာ ရှိသည်။ (အပင်များ - plants)
- ၁၆။ အပင်များကြားတွင် ရောင်စုံပန်းများ ရှိသည်။ (ရောင်စုံပန်းများ - multi-coloured flowers)
- ၁၇။ လှပသော ပန်းများကြားတွင် လိပ်ပြာများ ရှိသည်။ (လိပ်ပြာ - butterfly)
- ၁၈။ ဧည့်ခန်းထဲတွင် ပန်းချီကားကြီးတစ်ခု ရှိသည်။ (ဧည့်ခန်း - living-room)
- ၁၉။ မီးဖိုခန်းထဲတွင် ရေခဲသေတ္တာတစ်လုံးရှိသည်။ (ရေခဲသေတ္တာ -refrigerator)
- ၂၀။ ကျွန်တော်တို့ အိမ်တွင် အိပ်ခန်းနှစ်ခန်း ရှိသည်။ (အိပ်ခန်း - bedroom)
- ၂၁။ ကျွန်တော်တို့ အိမ်တွင် လူငါးယောက် ရှိသည်။
- ၂၂။ ကျွန်တော်တို့ ကျောင်းတွင် စာသင်ခန်း ငါးဆယ်ရှိသည်။
- ၂၃။ ကျွန်တော်တို့ ကျောင်းတွင် ကျောင်းသားငါးထောင် ရှိသည်။
- ၂၄။ ကျွန်တော်တို့ ကျောင်းတွင် ဆရာတစ်ရာခန့် ရှိသည်။
- ၂၅။ ကျွန်တော်တို့ ကျောင်းတွင် ကွန်ပျူတာခန်းနှစ်ခန်း၊ စာကြည့်တိုက်တစ်ခု၊ ဓါတ်ခွဲခန်းတစ်ခန်း ရှိသည်။
- ၂၆။ အတန်းထဲတွင် စကားပြောနေကြသော ကျောင်းသားများ ရှိသည်။
(ကျောင်းသားများ အတန်းထဲတွင် စကားပြောနေကြသည်)
- ၂၇။ ကောင်မလေး နှစ်ယောက် သီချင်းဆိုနေကြသည်။
- ၂၈။ ကောင်လေးသုံးယောက် ဝစ်တာတီးနေကြသည်။
- ၂၉။ လူများစွာ ကားပေါ်တွင် ထိုင်နေကြသည်။
- ၃၀။ အခန်းထဲတွင် တစ်စုံတစ်ယောက် ငိုနေသည်။
- ၃၁။ လူငယ်နှစ်ယောက် ကန်ထဲတွင် ရေကူးနေကြသည်။
- ၃၂။ ကောင်မလေးတချို့ ပန်းခြံထဲတွင် ထိုင်နေကြသည်။
- ၃၃။ အဖိုးကြီးတစ်ယောက် လမ်းဘေးတွင် လမ်းလျှောက်နေသည်။
- ၃၄။ ငှက်ကလေး ငါးကောင် ကောင်းကင်တွင် ပျံသန်းနေကြသည်။
- ၃၅။ အဖွားကြီးတစ်ယောက် သစ်ပင်အောက်တွင် အနားယူနေသည်။

Answers

1. There is a *bus-stop* near the house.
(A *bus-stop* is near the house... ရေးလို့ရတယ်။ ဒါပေမဲ့ There ဝုံစံက ပိုကောင်းတယ်)
2. There is a *monastery* beyond the bus-stop.
A *monastery* is near the bus-stop.
3. There is a small *pagoda* beside the monastery.
A *small pagoda* is beside the monastery.
(There နဲ့ စရေးတာကိုပဲ နမူနာယူပါ) ဒီလို ရေးလို့တော့ ရတယ်နော်. . .
Near the monastery, there is a small pagoda.
ဒါက ကျွမ်းကျင်လာမှ ရေး။ ခုသွားမလုပ်လိုက်နဲ့။ ပန်းထိမ်မတတ်ခင်ရွှေခိုးသင် ဖြစ်သွားမယ်။
4. There is a *rest-house* behind the monastery.
5. There is a *gate* in front of the house.
6. There are two *benches* beside the gate.
7. There are beautiful *flowers* along the fence.
8. There is a *lawn* inside the fence.
9. There is a *water fountain* on the lawn.
10. There is a tall *tree* beside the house.
11. There is a *table* under the tree.
12. There are four *seats* on the left and right.
13. There is a *kettle* on the table.
14. There is a *well* behind the house. (behind အစား: at the back of သုံးနိုင်တယ်)
15. There are many *plants* near the well.
16. There are multi-coloured *flowers* among the plants.
17. There are many *butterflies* among the flowers.

18. There is a big painting in the living-room.
19. There is a refrigerator in the kitchen.
20. There are two bedrooms in our house.
21. There are five people (persons) in our house.
22. There are fifty classrooms in our school.
23. There are 5,000 students in our school.
24. There are about 100 teachers in our school.
25. There are two computer rooms, a library, and a laboratory.
26. There are many students talking in the class.
27. There are two girls singing.
28. There are three boys playing the guitar.
29. There are many people sitting on the bus.
30. There is someone crying in the room.
31. There are two youngmen swimming in the pool.
32. There are some girls sitting in the park.
33. There is an old man walking beside the road.
34. There are five small birds flying in the sky.
35. There is an old woman taking a rest under the tree.





Unit (3)

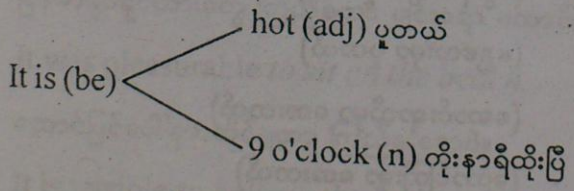
It + be + Adj/ Noun

(It ကို 'be' နဲ့တွဲပြီးရေးတဲ့ပုံစံ)

It ကို be နဲ့တွဲပြီး ဝါကျရေးသားတဲ့ ပုံစံဟာ လွယ်ကူပြီး သိပ်အသုံးဝင်တယ်။ စာကောင်းကောင်း မရေးတတ်သေးသူတွေအတွက် ထိထိရောက်ရောက် အထောက်အကူ ရတယ်။

ဒီလို

It နောက်က be (am, is, are, was, were, will be) တစ်ခု...ခု လာမယ်။ သူ့နောက်က လာနိုင်တာ အဓိက (၂)မျိုး ရှိတယ်။ အဲဒါတွေကတော့ Adjective (or) Noun ဆိုတာတွေ ရှိတယ်။ ဒီပုံစံကို ကြည့်လိုက်...



ဒီပုံစံမှာ "It" ကို သီးခြားအဓိပ္ပါယ်ပြန်လို့ မရဘူး။ Subject နေရာမှာ သုံးပေမဲ့... တကယ်တော့ Subject (ကဏ္ဍး)အစစ် မဟုတ်ဘူး။ ဝါကျကို နိဒါန်းပျိုးပေးတာပဲ ရှိတယ်။ ဒါကြောင့် သူ့ကို "Introductory Subject or Preparatory Subject" လို့ ခေါ်တယ်။

ပုံစံ ၁

I. **It + be + Adj**

အထူးသဖြင့် ရာသီဥတု အခြေအနေကို ဖော်ပြတဲ့အခါ ဒီပုံစံကို သုံးတတ်ပါ။

- 1. It is *hot*. (adj)
ပူတယ် (ရာသီဥတုပူတာကို ပြောတာ)
- 2. It is *cold*. (adj) (ချမ်းအေးတယ်)
- 3. It is *cool*. (adj) (အေးမြတယ်) (cool ထက် cold က ပိုအေးတယ်)
- 4. It is *dry*. (adj) (ခြောက်သွေ့တယ်)
- 5. It is *wet*. (adj) (စိုစွတ်တယ်)
- 6. It is not *warm*. (adj) (မနွေးဘူး)
- 7. It is not *sunny*. (adj) (နေမသာဘူး)
- 8. It was *cloudy* yesterday. (adj) (မနေ့က တိမ်ထူခဲ့တယ်)
- 9. It was *windy*. (adj) (လေတိုက်ခဲ့တယ်)
- 10. It will be *stormy*. (adj) (မုန်တိုင်းကျလိမ့်မယ်)
- 11. It will be *snowy* tomorrow. (adj) (မနက်ဖြန် နှင်းကျလိမ့်မယ်)
- 12. It will be *misty*. (adj) (မြူတွေ ဆိုင်းလိမ့်မယ်)
- 13. It is *easy*. (adj) (လွယ်ပါတယ်)
- 14. It is *hot* in summer. (နေ့ရာသီမှာ ပူတယ်)
- 15. It is *hot* in Mandalay. (မန္တလေးမှာ ပူတယ်)
- 16. It is *cold* in winter. (ဆောင်းရာသီမှာ အေးတယ်)
- 17. It is *cold* in Taunggyi. (တောင်ကြီးမှာ အေးတယ်)
- 18. It is *dry* in the cold season. (အေးတဲ့ရာသီမှာ ခြောက်သွေ့တယ်)

.... to + verb

ဒီပုံစံမှာ . . . နောက်ဘက်က to + verb.....တွဲပြီး ရေးလို့ရတယ်။

ဇူလိုင်

It is easy. (လွယ်ပါတယ်)

It is easy to learn English. (အင်္ဂလိပ်စာသင်ရတာ လွယ်တယ်)

ဘာမှ မခက်ဘူး။ နောက်က to နဲ့ verb ဆက်ပြီး လိုတာရေးလိုက်ရုံပဲ။

1. It is nice to talk to you.

မင်းနဲ့ စကားပြောရတာ ကောင်းတယ်။

2. It is early to return home.

အိမ်ပြန်ဖို့ စောနေတယ်။

3. It was wonderful to get five distinctions.

ဂုဏ်ထူးငါးဘာသာရတာ အံ့ဩစရာ ကောင်းတယ်။

4. It is not hard to drive a car.

ကားမောင်းရတာ မခက်ပါဘူး။ (not ထည့်ပေးထားတယ်)

5. It is awful to see advertising actresses in Myanmar.

မြန်မာပြည်က ကြော်ငြာမင်းသမီးတွေ ကြည့်ရတာ စိတ်ပျက်စရာ ကောင်းတယ်။

6. It is boring to watch Myanmar movies.

မြန်မာရုပ်ရှင်ကားတွေ ကြည့်ရတာ ပျင်းစရာ ကောင်းတယ်။

7. It was pleasurable to sit on the beach.

သောင်ပြင်ပေါ်မှာ ထိုင်ရတာ ကြည်နူးစရာပဲ။

8. It is terrible to believe the luck of the draw.

ကံစမ်းမဲကို ယုံဖို့ဆိုတာ ကြောက်စရာပဲ။

9. It is not strange to talk to a tourist.

ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသည်တစ်ယောက်ကို စကားပြောတာ မဆန်းပါဘူး။ (not ထည့်ထားတယ်)

- 10. It is lucky to meet you.
မင်းနဲ့တွေ့ရတာ ကံကောင်းတယ်။
- 11. It was late to get to Yangon.
ရန်ကုန်ကို ရောက်တာ နောက်ကျခဲ့တယ်။
- 12. It is early to go to work.
အလုပ်သွားတာ စောတယ်။
- 13. It was unlucky to meet him.
သူနဲ့တွေ့ရတာ ကံဆိုးတယ်။
- 14. It is exciting to watch a football match.
ဘောလုံးပွဲ ကြည့်ရတာ ရင်ခုန်စရာ ကောင်းတယ်။
- 15. It is safe to walk on the pavement.
လမ်းဘေးက လျှောက်တာ အန္တရာယ်ကင်းတယ်။
- 16. It is unsafe to walk on the road.
လမ်းပေါ်က လျှောက်တာ စိတ်မချရဘူး။ (အန္တရာယ်ရှိတယ်)
- 17. It is enjoyable to talk with friends.
သူငယ်ချင်းတွေနဲ့ စကားပြောရတာ ပျော်စရာ ကောင်းတယ်။
- 18. It is annoying to see advertising actors in Myanmar.
မြန်မာပြည်က ကြော်ငြာမင်းသားတွေကို မြင်ရတာ စိတ်ညစ်စရာ ကောင်းတယ်။
- 19. It is pleasurable to enjoy a sea breeze.
ပင်လယ်လေညှင်းခံရတာ ကြည်နူးစရာ ကောင်းတယ်။
- 20. It is unusual to see a girl smoking.
ဆေးလိပ်သောက်တဲ့ မိန်းကလေးကို မြင်ရတာ ဆန်းနေတယ်။
(နောက်ပိုင်းမှာ အစောင်းပြထားတဲ့ စကားစုတွေကို phrase လို့ ခေါ်တယ်)

for me, him, her....

ဒီပုံစံမှာ for me, for him, for her, for us, for them....ဆိုတာတွေနဲ့ သုံးနိုင်တယ်။
ဒီလိုလေ. . . .

1. It is nice (for me) to talk to you.
(ငါ့အတွက်) မင်းနဲ့ စကားပြောရတာ ကောင်းတယ်။(စကားပြောတဲ့အခါ for me.. မြှုပ်ထားတယ်)
2. It is early for him to return home.
သူ့အတွက်. . . အိမ်ပြန်ဖို့ စောနေတယ်။
3. It was wonderful for him to get five distinctions.
သူ့အတွက်. . . ဂုဏ်ထူးငါးဘာသာရတာ အံ့ဩစရာ ကောင်းတယ်။
4. It is not hard for her to drive a car.
သူ(မ)အတွက် တားမောင်းရတာ မခက်ပါဘူး။
5. It is awful for us to see the advertising actresses.
ငါတို့အတွက် ကြော်ငြာမင်းသမီးတွေကို မြင်ရတာ စိတ်ပျက်စရာ ကောင်းတယ်။
6. It is boring for me to watch Myanmar movies.
ငါ့အတွက် မြန်မာရုပ်ရှင်ကားတွေကြည့်ရတာ ပျင်းစရာ ကောင်းတယ်။
ကဲ. . . . ဒါဆို သဘောပေါက်လောက်ပြီ၊ လေ့ကျင့်ကြည့်ရအောင်။

လေ့ကျင့်ခန်း

It + is + adj....ပုံစံနဲ့ ဖြေရမယ်နော်။ လိုအပ်ရင်နောက်က for....ထည့်ပေးပါ။ ကဲ. . . ဒါတွေကို အင်္ဂလိပ်လို ပြန်ရေးပေးတော့. . . . ။

- ၁။ အရမ်းအေးတာပဲ။ (It is + adj +.....)
- ၂။ မနေ့ညက အရမ်းအေးတာပဲ။ (It was + adj +)
- ၃။ ဂျပန်မှာ အရမ်းအေးတာပဲ။ (It is + adj +)
- ၄။ အင်္ဂလိပ်စာသင်ဖို့ (သင်တာ) နောက်ကျ(ခဲ့)တယ်။ (It was + adj + to)

- ၅။ အင်္ဂလိပ်စာသင်တာ ငါ့အတွက် နောက်ကျ(ခဲ့)တယ်။ (It was + adj + for)
- ၆။ ဘိုးတော်ကို ယုံတာ(ယုံဖို့) အန္တရာယ်များတယ်။ (It is + adj + to)
- ၇။ ဘိုးတော်ကိုယုံတာ သူ့(မ)အတွက် အန္တရာယ်များတယ်။ (It is + adj + for)
- ၈။ အလုပ်ကြိုးစားတာ မှန်တယ်။ (It is + adj + to)
- ၉။ အလုပ်ကြိုးစားတာ သူ့အတွက် မှန်တယ်။ (It is + adj + for)
- ၁၀။ စာမှန်မှန်ကျက်တာ ကောင်းတယ်။ (It is + adj + to)
- ၁၁။ စာမှန်မှန်ကျက်တာ မောင်မောင်အတွက် ကောင်းတယ်။ (It is + adj + for.....)
- ၁၂။ စာမေးပွဲကျတာ ဖြစ်နိုင်တယ်။ (It is + adj + for.....)
- ၁၃။ စာမေးပွဲကျတာ နီလာအတွက် ဖြစ်နိုင်တယ်။ (It was + adj + for)
- ၁၄။ ပင်လယ်ထဲမှာ ရေကူးတာ အံ့ဩစရာ ကောင်းတယ်။ (It is + adj + for....)
- ၁၅။ ပင်လယ်ထဲမှာ ရေကူးရတာ သူ့အတွက် အံ့ဩစရာ ကောင်းတယ်။ (It is + adj + for)
- ၁၆။ ကျောင်းထွက်တာ ဝမ်းနည်းစရာ ကောင်းတယ်။ (It is + adj + to)
- ၁၇။ ကျောင်းထွက်(ခဲ့)တာ သူ့အတွက် ဝမ်းနည်းစရာကောင်းတယ်။ (It was + adj + for....)
- ၁၈။ အင်္ဂလိပ်စာသင်ရတာ မခက်ဘူး။ (It is + not adj + to)
- ၁၉။ အင်္ဂလိပ်စာသင်ရတာ ငါ့အတွက် မခက်ဘူး။ (It is + not adj + for ...)
- ၂၀။ နိုင်ငံခြားမှာ အလုပ်လုပ်ဖို့ မလွယ်ဘူး။ (It is + not adj + to)
- ၂၁။ နိုင်ငံခြားမှာ အလုပ်လုပ်ဖို့ သူ့အတွက် မလွယ်ဘူး။ (It is + not adj + for)

Answers

- 1. It is very cold.
- 2. It was very cold yesterday.
- 3. It is very cold in Japan.
- 4. It was late to learn English.
- 5. It was late for me to learn English.

- 6. It is dangerous *to believe Bodaw.*
- 7. It is dangerous *for her to believe Bodaw.*
- 8. It is right *to work hard.*
- 9. It is right *for him to work hard.*
- 10. It is good *to study the lessons regularly.*
- 11. It is good *for Mg Mg to study the lessons regularly.*
- 12. It is possible *to fail the examination.*
- 13. It was possible *for Nila to fail the examination.*

(I failed to come = ငါ မလာဖြစ်ဘူး။ I failed my driving test = ကားမောင်းသင်စာမေးပွဲကျတယ်။ I failed in my attempt to get a job = အလုပ်ရဖို့ကြိုးစားတာမအောင်မြင်ဘူး ဆိုတာတွေမှတ်ပါ)

- 14. It is suprising *to swim in the sea.*
- 15. It is suprising *for him to swim in the sea.*
- 16. It is *sorrowful to stop education.* (ကျောင်းထွက်တာကို leave school ရေးနိုင်တယ်)
- 17. It was *sorrowful for him to stop education.*
- 18. It is not hard *to learn English.*
- 19. It is not hard *for me to learn English.*
- 20. It is not easy *to work abroad.*
- 21. It is not easy *for him to work abroad.*

ဒါသဘောပေါက်ရင် နောက်ထပ်ပုံစံတစ်မျိုးပေးမယ်။

ပုံစံ ၂

II. It + be + Noun

ဒီပုံစံမှာ နောက်က noun လာတယ်။ နမူနာစာကြောင်းတွေကို ကြည့်လိုက်... .

- 1. It is 9 O'clock. (n) ကိုးနာရီထိုးပြီ။
- 2. It is Sunday. (n) တနင်္ဂနွေနေ့ (ဖြစ်တယ်)
- 3. It is Sunday today. (n) ဒီနေ့ဟာ တနင်္ဂနွေနေ့ (ဖြစ်တယ်)
- 4. It is November 22.(n) နိုဝင်ဘာ(၂၂)ရက်နေ့ (ဖြစ်တယ်)
- 5. It is two weeks. နှစ်ပတ်ရှိပြီ။
- 6. It is thirty kyats. (n) သုံးဆယ်ကျပ် (ရှိတယ်/ဖြစ်တယ်/ပေးရတယ်)
(ငွေအရေအတွက်ကို ပြောချင်တဲ့အခါမှာ သုံးတယ်)
- 7. It is ten pounds. (n) ဆယ်ပေါင်(လေးတယ်)
- 8. It was Zaw Zaw. (n) အဲဒါ ဇော်ဇော်ပဲ။
- 9. It was your brother. (n) အဲဒါ မင်းရဲ့အစ်ကိုပဲ။
- 10. It is me. (n) ငါပါ။

ဖုန်းဆက်တဲ့အခါ/တံခါးသွားခေါက်တဲ့အခါမျိုးမှာ ဘယ်သူဆိုတာ သိအောင်ပြောပြတာ။ ဒီအတွက်... .
ဒါဆိုရင် တော်လောက်ပြီ။

ဖြန့်ဖြူးချက်

ပထမပုံစံမှာ နောက်ကဆက်ပေးထားတဲ့ to learn English, to work abroad ဆိုတာတွေကို phrase လို့ ခေါ်တယ်။ အဲဒီနေရာမှာ clause နဲ့ ရေးနိုင်တယ်။

ဒီလို

- It was late that he learnt English.
(သူ အင်္ဂလိပ်စာသင်တာ နောက်ကျခဲ့တယ်)
- It is right that he works hard.
(သူအလုပ်ကြိုးစားတာ မှန်တယ်)
(that ကစပြီး နောက်ပိုင်းကို clause လို့ ခေါ်တယ်။ မနိုင်သေးဘူးဆိုရင်လဲ ဒီလောက်ပဲ ထားလိုက်)

self-study



Unit(4)

Have

(verb to have --- ပိုင်ဆိုင်ခြင်းပြ)

Verb to have ဆိုတဲ့အုပ်စုထဲမှာ have, has, had....သုံးမျိုးပါတယ်။ ဒီပုံစံ

present	past	number
(ပစ္စုပ္ပန်)	(အတိတ်)	(အရေအတွက်)
has	had	singular (အနည်း)
have	had	plural (အများ)

ပစ္စုပ္ပန်မှာ အနည်းကိန်းအတွက် has ဖြစ်ပြီး အများကိန်းအတွက် have သုံးရတယ်။ အတိတ်သက္ကရာဇ်အတွက်ကတော့ နည်းသည်ဖြစ်စေ. . များသည်ဖြစ်စေ had တစ်လုံးတည်းကိုပဲ သုံးရတယ်။ Verb to have ကို. . ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖော်ပြတဲ့အခါမှာ သုံးပြီး. . 'ရှိသည်'လို့ အဓိပ္ပါယ်ပြန်ရတယ်။

သူ့ကို တာလသုံးမျိုးနဲ့ ရေးလိုရတယ်။

- They *have* a garden.... သူတို့မှာ ဥယျာဉ်တစ်ခု ရှိတယ်။ (ခုရှိတာ)
- They *had* a garden.... သူတို့မှာ ဥယျာဉ်တစ်ခု ရှိခဲ့တယ်။ (အရင်တုန်းက ရှိတာ)
- They *will have* a garden.... သူတို့မှာ ဥယျာဉ် တစ်ခု ရှိလိမ့်မယ်။ (နောက်မှ ရှိမှာ)

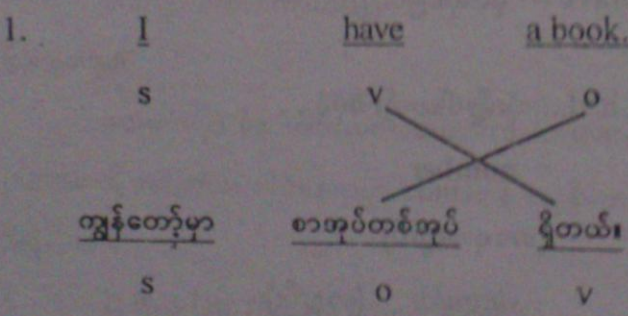
(နောက်ဆုံးပုံစံမှာ . . မဖြစ်အောင် 'will' နဲ့ ကွဲသုံးထားတယ်။ ဒီပုံစံကို future tense လို့ ခေါ်တယ်)

ဒီလိုစာအုပ်လိုက်ရ:

subject	verb	object
မြို့လုပ်သူ	have	ခံရသူ
(ပိုင်ဆိုင်သူ)	have/ (has/had/ will have)	(ပိုင်ဆိုင်ခြင်း၊ ခံရသည့်အရာ)

ပထမဆုံး Sub (ကတ္တား) ရေးပြီး . . . နောက်က verb (have/ has/ had) ရေးလိုက်. . . . အဲဒီနောက်

ပိုင်ဆိုင်ခြင်း၊ ခံရတဲ့အရာ (ပစ္စည်း/ လူ) ကို ရေး။ အဲဒီနောက်မှာ ရေးစရာရှိရင် ဆက်ရေးလို့ ရသေးတယ်။ ဒီပုံစံ . . .



စာလေးဖတ်ရန်

အင်္ဂလိပ်ဝါကျမှာ . . 'ရှိသည်' လို့ အဓိပ္ပာယ်ရတဲ့ verb "have" ဟာ subject (I) ရဲ့နောက်မှာ တပ်နေပေမဲ့ . . မြန်မာဝါကျမှာ 'ရှိသည်' ကနောက်ဆုံးကိုရောက်နေတာ သတိပြုပါ။

2. She has two children.

s v o

သူ(မ)မှာ ကလေးနှစ်ယောက် ရှိတယ်။

s o v

3. They have a new house.

s v o

သူတို့မှာ အိမ်သစ်တစ်လုံး ရှိတယ်။

s o v

'မှာ'ဆိုတဲ့ စကားလုံးက ကတ္တား(သူတို့) နောက်မှာကပ်နေပေမဲ့ . . . 'ရှိတယ်'ဆိုတဲ့ စကားလုံးနဲ့ အဓိပ္ပါယ် ဆက်စပ်နေတယ်)

4. Ko Ko had a good car.

s v o

ကိုကိုမှာ ကားကောင်းတစ်စီး ရှိ(ခဲ့)တယ်။

s o v

(had ကို သုံးထားလို့ . . . အတိတ်ကာလသဘော သက်ရောက်တယ်။ အရင်တုန်းက ရှိခဲ့တာ . . . ခု မရှိတော့ဘူးလို့ ဆိုတယ်)

5. I had an old bag.

s v o

ကျွန်တော့်မှာ လွယ်အိတ်ဟောင်းတစ်လုံး ရှိခဲ့တယ်။

s o v

6. You have many friends.

s v o

မင်းမှာ သူငယ်ချင်းများစွာ ရှိတယ်။

s o v

7. You don't have many friends.

s v o

မင်းမှာ သူငယ်ချင်းများစွာ မရှိဘူး။

s o v

(မရှိဘူး/ပြောချင်ရင် do not, does not, did not....အဆင်ပြေသလို ထည့်ပေးလိုက်ရုံပဲ)

8. Do you have many friends?

s v o

မင်းမှာ သူငယ်ချင်းများစွာ ရှိသလား။

s o v

(မေးခွန်းဖြစ်အောင် ရှေ့ဆုံးမှာ... Do, Does, Did....အဆင်ပြေသလို ထည့်ပေးရတယ်)

9. Don't you have many friends?

s v o

မင်းမှာ သူငယ်ချင်းများစွာ မရှိဘူးလား။

s o v

(အငြင်းလည်းဖြစ်... မေးခွန်းလည်းဖြစ်အောင် Do + not = Don't ကို ရှေ့ပို့လိုက်ပါ)

10. Our school has a playground.

s v o

ငါတို့ကျောင်းမှာ ကစားကွင်းတစ်ခု ရှိတယ်။

s o v

11. No body has a car.

s v o

ဘယ်သူ့မှာမှ ကား မရှိဘူး။

s o v

12. Ko Ko had a good job.

s v o

ကိုကိုမှာ အလုပ်ကောင်းတစ်ခု ရှိ(ခဲ့)တယ်။

s o v

13. They do not have a kyat.
s v o

သူတို့မှာ တစ်ကျပ်မှ မရှိဘူး။ (မရှိဘူးပြောချင်လို့ do not have ရေးတာ)
s o v

14. We will have a nice time.
s v o

ငါတို့မှာ ကောင်းတဲ့(အဆင်ပြေတဲ့)အချိန်တွေကို ပိုင်ဆိုင်လိမ့်မယ်။
s o v

15. He has an idea to go abroad.
s v o phrase

သူ့မှာ နိုင်ငံခြားကိုသွားဖို့ စိတ်ကူး ရှိတယ်။
s phrase o v

မှတ်ချက်

ဒီစာကြောင်းမှာ object (an idea) နောက်က (to go abroad) ဆိုတဲ့ စကားစု (phrase) ပါလာတာကို တွေ့ရမယ်။ ဒါက ခက်ခက်ခဲခဲ မရှိပါဘူး။ Noun တစ်ခုနောက်က ကြိုက်တဲ့ (clause/ phrase) ကို အဆင်ပြေသလို ရေးနိုင်တယ်။ မြန်မာလိုရေးတော့ အဲဒီ clause/ phrase ကိုနောက်မှာ ထားလို့ မရဘူး။ အထဲကိုပို့လိုက်၊ မြန်မာလို . . ကြိုယာကိုပဲ နောက်ဆုံးမှာထားရတယ်။

ဥပမာ

I have a book for you.
s v o phrase
ငါ့မှာ မင်းအတွက် စာအုပ်တစ်အုပ် ရှိတယ်။
s ph o v

I have a watch that you gave.
 S V O clause
 ငါ့မှာ မင်းပေးတဲ့ နာရီတစ်လုံး ရှိတယ်။
 S clause O V

(ဒီလို clause တွေ ကြောင်းကို နောက်ဆုံးအခန်းမှာ ထပ်ပြောထားတယ်)

ရောဂါကဏ္ဍ နိဒါန်းတယ်။

- He *has* a high fever. သူ့အရမ်းဖျားနေတယ်။
- He *had* a sore throat. သူ့ . . လည်ချောင်းနာ(ခဲ့)တယ်။
- He *has* a bad cold. သူ့တော်တော် အအေးပိနေတယ်။
- He has a slight cold. သူ့ . . နည်းနည်းအအေးပိနေတယ်။
- He *had* a slight cough. သူ့ . . နည်းနည်းချောင်းဆိုး(ခဲ့)တယ်။

ပိုမိုစွမ်းကျင်စွာ လက်တွေ့ရေးကြားလိက်။

ရေကျင့်ခန်း(၁)

ဒါတွေကို အင်္ဂလိပ်လို ပြန်ရေးပါ။ Sub ကို အရင်ရေး . . ပြီးတော့ have (has, had, will have) ကိုရေး။ အဲဒီနောက်မှာ object နဲ့ . . ကျန်သေးရင် ဆက်ရေးလိုက်။

- ၁။ ကျွန်တော်တို့ကျောင်းမှာ စာကြည့်တိုက်တစ်ခု ရှိသည်။
S O V
- ၂။ ကျွန်တော်တို့အိမ်မှာ အိပ်ခန်းနှစ်ခန်း ရှိသည်။
S O V
- ၃။ ကျွန်တော်တို့ဆရာမမှာ သားတစ်ယောက်နှင့် သမီးတစ်ယောက် ရှိသည်။
S O V
- ၄။ သူတို့မှာ ကြောင်ကလေးတစ်ကောင်နှင့် ခွေးကလေးတစ်ကောင် ရှိခဲ့သည်။
S O V

၅။ သူ(မ)၏ယောက်ျားမှာ အလုပ်ကောင်းကောင်း ရှိသည်။
S O V

(အလုပ်ကောင်းကောင်းကို a good job လို့ ရေးရတယ်/ a.....မပါရင် မရဘူးနော်)

၆။ သူ့မှာ ဝင်ငွေကောင်းကောင်း ရှိသည်။ (ဝင်ငွေကောင်း - good income...)
S O V

၇။ သူတို့မှာ အိမ်သစ်တစ်လုံး ရှိသည်။
S O V

၈။ သူတို့မှာ ကား မရှိပါ။ (do not have = သုံးပါ)
S O V

၉။ မင်းမှာ ညီအစ်ကိုမောင်နှမ ရှိသလား။ (ညီအစ်ကိုမောင်နှမ - brothers and sisters)
S O V

၁၀။ ငါ့မှာ အချိန် သိပ်မရှိဘူး။
S O V

၁၁။ မြန်မာပြည်မှာ ရာသီဥတုသုံးမျိုး ရှိသည်။
S O V

၁၂။ သူ့မှာ မကောင်းသောအကျင့်တစ်ခု ရှိသည်။
S O V

၁၃။ ကျွန်တော့်မှာ ပိုက်ဆံများစွာ ရှိသည်။
S O V

၁၄။ မြို့တိုင်းမှာ ဘုရားတစ်ဆူ ရှိသည်။
S O V

၁၅။ ကျောင်းတိုင်းမှာ အလံတစ်ခု ရှိသည်။
S O V

၁၆။ သူ့မှာ နာရီအသစ်တစ်လုံး ရှိသည်။
S O V

၁၇။ ကျွန်တော်တို့မှာ ဘောလုံးတစ်လုံး ရှိသည်။
S O V

၁၈။ ကျွန်တော့်မှာ ကြောင်ဖြူတစ်ကောင် ရှိသည်။
S O V

၁၉။ သူ့မှာ စူးရှသော မျက်လုံးများ ရှိသည်။
S O V

၂၀။ သူ့မှာ နူးညံ့သောအမေး ရှိသည်။
S O V

Answers

1. Our school has a library.
S V O

2. Our house has two bedrooms.
S V O

3. Our teacher has a son and a daughter. (one son and one daughterဆိုလည်းရတယ်)
S V O

4. They had a cat and a dog.
S V O

5. Her husband has a good job.
S V O

6. He has good income.
S V O

7. They have a new house.
S V O

8. They do not have a car.
S V O

9. Do you have brothers and sisters? (မေးခွန်းမို့လို့ Do ကို ရှေ့ပို့တာ)

s v o

10. I don't have much time.

s v o

11. Mvanmar has three seasons.

s v o

12. He has a bad habit.

s v o

13. I have a lot of money. (a lot of မသုံးဘဲ much ဆိုလည်း ရပါတယ်)

s v o

14. Every town has a pagoda.

s v o

15. Every school has a flag.

s v o

16. He has a new watch.

s v o

17. We have a ball.

s v o

18. I have a white cat.

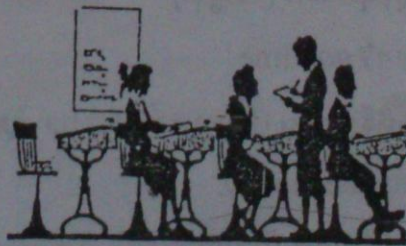
s v o

19. He has sharp eyes.

s v o

20. He(It) has fine hair.

s v o



Have + got

Have (has/ had/ will have) နောက်မှာ got ကိုသုံးတဲ့ ပုံစံကို ရှင်းပြမယ်။ အသုံးများတဲ့ပုံစံပါပဲ။
ဒီပုံစံကိုဖြည့်.....

အသုံးပြုပုံစံ။ နာမည်ပါပဲ။ ဖြည့်လိုက်ရအောင်....

1. He *has got* a son.

သူ့မှာ သားတစ်ယောက် ရှိတယ်။ (သားတစ်ယောက် ရပြီ)

2. He/They *had got* a son.

သူ/သူတို့မှာ သားတစ်ယောက် ရခဲ့ပြီ။

(တကယ်လက်တွေ့မှာ had + got ပုံစံက သုံးတာ နည်းပါတယ်)

3. They *have got* a son.

သူတို့မှာ သားတစ်ယောက်ရပြီ (ရှိတယ်)

မှတ်ချက်

မေးခွန်းဆို Have (has/had) ကို ရှေ့ထုတ်. . . အငြင်းလှုပ်ချင်ရင် not ထည့် ပေးလိုက်ရုံပဲ။

4. You *have got* time.

မင်း အချိန်ရတယ်။ (အချိန်ရှိတယ်ဆိုရင် သိပ်မကောင်းဘူး)

Have you got time?

မင်း. . . အချိန်ရသလား (မေးခွန်း)

You *haven't got* time.

မင်း. . . အချိန်မရဘူး။ (have + not = haven't)

5. I *have got* the money.

ငါ့မှာ ပိုက်ဆံရှိတယ်။ (ပိုက်ဆံပါတယ်၊ ပိုက်ဆံရပြီ) စသည်ဖြင့် အခြေအနေအရ ပြန်ဆိုနိုင်တယ်။

- *Have you got the money?*
မင်းမှာ ပိုက်ဆံပါလား။ ရှိသလား။ ရပြီလား။

- *I haven't got the money.*
ငါ့မှာ ပိုက်ဆံမပါဘူး။ မရှိဘူး။ မရသေးဘူး။

6. *I have got an appointment.*
ငါ့မှာ ချိန်းဆိုထားတာ ရှိတယ်။

- *Have you got an appointment?*
မင်းမှာ ချိန်းဆိုထားတာ ရှိသလား။

- *I haven't got an appointment.*
ငါ့မှာ ချိန်းဆိုထားတာ မရှိဘူး။

7. *You have got a visa.*
မင်းမှာ ဝိဇာ (ပြည်ဝင်ခွင့်)ရပြီ (ရှိပြီ. . . ဆိုရင် မကောင်းဘူး)

- *Have you got a visa?*
မင်းမှာ ဝိဇာရပြီလား။

- *You haven't got a visa.*
မင်းမှာ ဝိဇာ မရသေးဘူး။

8. *I have got the answer.*
ငါ အဖြေရပြီ (အဖြေရှိပြီ. . . ဆိုရင် မကောင်းဘူး)

- *Have you got the answer?*
မင်းမှာ အဖြေရပြီလား (အဖြေရှိပြီလားဆိုရင် မကောင်းဘူး)

- *I haven't got the answer.*
ငါ့မှာ . . . အဖြေမရသေးဘူး။

- 9. We have got a new teacher.
 ငါတို့မှာ ဆရာအသစ်တစ်ယောက်ရပြီ။ (ရှိပြီ မလုပ်နဲ့)
- Have we got a new teacher?
 ငါတို့မှာ ဆရာအသစ်တစ်ယောက် ရပြီလား။
- We haven't got a new teacher.
 ငါတို့မှာ ဆရာအသစ်တစ်ယောက် မရသေးဘူး။

ရောဂါကဏ္ဍ 3 လိုသုံးတယ်။

have + got.....ကို ရောဂါနဲ့ တွဲပြီးသုံးတယ်။

လစာ

- I have (got) toothache. ငါ. . သွားကိုက်နေတယ်။
 - I have (got) a headache. ငါ. . ခေါင်းကိုက်နေတယ်။
- (got မပါဘဲသုံးရင်လည်း. . . ရတယ်)

လေ့ကျင့်ခန်း ၂

have + got ပုံစံနဲ့ဖြေပါ

- ၁။ ငါ အလုပ် ရပြီ။ (s + have got +)
- ၂။ သူတို့ လစာ မရသေးဘူး။ (s + haven't got +) လစာ - salary
- ၃။ သူတို့မှာ ခွင့်ပြုချက် ရပြီ။ (ခွင့်ပြုချက် - permission)
- ၄။ ဦးကောင်းနှင့် ဒေါ်သောင်းတို့မှာ သားနှစ်ယောက် ရပြီ။ (ရှိသည်)
- ၅။ ငါ့မှာ တိုက်ခန်းသစ် တစ်ခုရပြီ။ (ရှိသည်)

Answers

1. I have got a job.
2. They haven't got the salary.
3. They have got the permission.
4. U Kaung and Daw Thaung have got two sons.
5. I have got a new apartment.

have ၏ တူးဖြားသောစာသုံးမျိုး

စားစားသောက်

Have ကို စားသည် (eat) နဲ့သောက်သည် (drink) အစားသုံးနိုင်တယ်။

ဒီပုံစံကိုကြည့်လိုက်... .

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| I have breakfast. | နံနက်စာ (စားတယ်) |
| I have lunch. | နေ့လည်စာ (စားတယ်) |
| I have dinner. | ညနေစာ (စားတယ်) |
| I have supper. | ညစာ (စားတယ်) |
| I have a snack. | သွားရည်စာ (စားတယ်) |
| I have a banana. | ငှက်ပျောသီး (စားတယ်) |
| I have soup. | တင်းချို (သောက်တယ်) |
| I have coffee. | ကော်ဖီ (သောက်တယ်) |
| I have tea. | လက်ဖက်ရည် (သောက်တယ်) |
| I have beer. | ဘီယာ (သောက်တယ်) |
| I have a drink. | တစ်ခုခု (သောက်တယ်) |
| I have a glass of wine. | ပိုင်တစ်ခွက် (သောက်တယ်) |

"have" နဲ့ သုံးတဲ့အခါ အဖတ်ဆိုရင် 'စားသည်' အရည်ဆိုရင် 'သောက်သည်'လို့ ဘာသာပြန်လိုက်။

ဝါမကုန်သေးဘူးနော်။ အများကြီးရှိသေးတယ်။

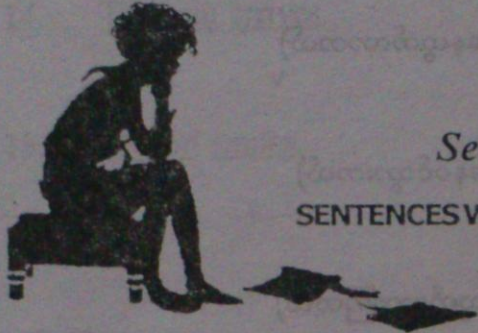
ဒီလိုစာသုံးလေးတွေကို ဗုဒ္ဓလိက်....

- Have a holiday - အားလပ်ရက်ရပါစေ
- Have a good day - ကောင်းသောနေ့ ဖြစ်ပါစေ
- Have a good time - မင်္ဂလာအချိန်ဖြစ်ပါစေ
- Have a nice evening - မင်္ဂလာညနေခင်း ဖြစ်ပါစေ
- Have a nice future - အနာဂတ်မှာ သာယာပါစေ
- Have a nice trip - ခရီးစဉ်ချောမောပါစေ
- Have a nice dream - အိပ်မက်လှလှမက်ပါစေ

ရေချိုး၊ စကားပြော၊ ထိုင်. . စသည်. . စသည်ကို have နဲ့ သုံးတယ်။

- Have a bath - ရေချိုးတယ်
- Have a shower - ရေပန်းနဲ့ ရေချိုးတယ်
- Have a seat - ထိုင်တယ်
- Have a rest - အနားယူတယ်
- Have a sleep - အိပ်တယ်
- Have a talk - စကားပြောတယ်
- Have a chat - စကားစမြည်ပြောတယ်
- Have a conversation - (အပြန်အလှန်) စကားပြောတယ်။
- Have a quarrel - စကားများတယ်(ရန်ဖြစ်တယ်)
- Have a fight - ရန်ဖြစ်တယ် (တိုက်ခိုက်သတ်ပုတ်)

(ဒီမှာသုံးထားတဲ့ nouns တွေက ရေတွက်လို့ရတဲ့ countables တွေဖြစ်လို့ a ထည့်တာ)



Section Two

SENTENCES WITH ORDINARY VERBS

Unit (5)

Subject + Verb

ဒီပုံစံမှာသုံးတဲ့ Ordinary Verbs ဆိုတာ အဆန်းမဟုတ်ဘူး။ သိပြီးသားဖြစ်နေတဲ့ go, come, walk, run, fly, swim, speak, stand, sit, work, leave, arrive, sleep, get up, wait, smile, cry, ဆိုတဲ့ verbs တွေကို ပြောတာ။ ဒါတွေပြောရင် အများကြီးပေါ့။ ဒီစကား သုံးတွေဟာ ပြုလုပ်ခြင်းကို ဖော်ပြတာ ဖြစ်လို့ Action verb လို့ခေါ်နိုင်တယ်။

အလွယ်ဆုံးဖြစ်ပြီး.. အခြေခံအကျဆုံးဖြစ်တဲ့ (Subject + Verb)ပုံစံက စမယ်။

<u>subject</u>	<u>verb</u>	
Birds	fly	(ငှက်တွေ ယုံသန်းကြတယ်)
We	sleep	(ငါတို့ အိပ်ကြတယ်)
Fish	swim	(ငါးတွေ ရေကူးတယ်)
He	smiles	(သူ ပြုံးတယ်)

ဒါတွေအားလုံးမှာ subject + verb နှစ်လုံးတည်းနဲ့ စာကြောင်းဖြစ်နေပြီ။ အဓိပ္ပာယ်ပြည့်စုံနေပြီ။ သူတို့ရဲ့နောက်က object (ပြုလုပ်ခံရသူ) မလိုအပ်ဘူး။ ဒီလို verbs တွေကို intransitive verbs လို့ ခေါ်တယ်။

ဒီနာမည်မှတ်ရခက်နေရင် မမှတ်နဲ့။ နောက်ပိုင်းသဘောပေါက်လာလိမ့်မယ်။

ကဲ... အဲဒီပုံစံလေးတွေ ရေးကြည့်မယ်။

- 1. The moon shines. (လသာတယ်)
s v
- 2. The sun rises. (နေထွက်လာတယ်)
s v
- 3. The sun sets. (နေဝင်သွားတယ်)
s v
- 4. They go. (သူတို့သွားကြတယ်)
s v
- 5. They come. (သူတို့လာကြတယ်)
s v
- 6. He walks. (သူလမ်းလျှောက်တယ်)
s v
- 7. The girl runs. (ကောင်မလေး ပြေးတယ်)
s v
- 8. The boy swims. (ကောင်လေး ရေကူးတယ်)
s v
- 9. The baby speaks. (ကလေး စကားပြောတယ်)
s v
- 10. The baby stands. (ကလေးမတ်တပ်ရပ်တယ်)
s v
- 11. The little monkey sits. (မျောက်ကလေးထိုင်တယ်)
s v

12. Everybody works. (လူတိုင်းအလုပ်လုပ်တယ်)

s v

13. The child cries. (ကလေးငိုတယ်)

s v

14. The train arrives. (ရထားရောက်လာတယ်)

s v

15. The girl smiles. (ကောင်မလေးပြုံးတယ်)

s v

မှတ်ချက်

ရှေ့က subject အနည်းဆိုင်ရင် verb မှာ 's' ပေါင်းပေး (The moon *shines*)

ရှေ့က subject အများဆိုင်ရင် verb မှာ s ပေါင်းစရာ မလိုဘူး။ (They *go*)

with modifiers

ခုပြောမယ့် modifiers ဆိုတာက အထူးပြုစကားလုံးတွေကို ပြောချင်တာ။ တိတိကျကျ ပြောရရင် adverbs (ကြိယာဝိသေသန)တွေပဲပေါ့။ ဒီ adverbs တွေထဲမှာ တစ်လုံး (single) ရှိသလို စကားစု (phrase) တွေလဲ ရှိတယ်။ သုံးတဲ့အခါ နောက်ကတွဲပေးလိုက်ရုံပဲ။

subject + verb + adverbs .. ဆိုတဲ့ပုံစံ။

1. The moon shines at night. (ညဘက်မှာ လသာတယ်)

s v adv

နောက်ဆုံးမှာရှိတဲ့ စကားစု (phrase) ကို adverb လို့ခေါ်တယ်။ တိတိကျကျပြောရရင် adverb phrase ပဲပေါ့။ဒီ adverb phrase က ရှေ့မှာရှိတဲ့ *shines*ကို အထူးပြုပေးတာ။ လတယ်တော့သာသလဲ. . .

“ညဘက်”မှာလသာတယ်. . ဆိုတဲ့သဘောပဲ။ အချိန် (time) ကို ဖော်ပြတာ။

2. The moon shines early. (စောစော လသာတယ်)

s v adv

ဒီမှာလဲ... early (စောစော/စောစွာ) ဆိုတဲ့စကားလုံးက shines ကို အထူးပြုတာပဲ။ လ ဘယ်တော့ သာသလဲ... 'စောစောသာတယ်'လို့ ပြောချင်တာ။ ဒါလဲအချိန် (times) ကို ပြောတာ။ သူကစကားစု (phrase) မဟုတ်ဘူးနော်။ တစ်လုံးတည်း ဖြစ်နေတယ်ဆိုတော့ *single adverb* လို့ ခေါ်လိုက်။

3. The sun sets in the west. (အနောက်ဘက်မှာ နေဝင်တယ်)

s v adv

စောစောကအတိုင်းပဲ။ in the west က နေရာ (place) ကို ပြောတာ။ ဒါလဲ phrase ပဲ။

4. The sun sets slowly. (တဖြည်းဖြည်း နေဝင်သွားတယ်။ ဖြေးညှင်းစွာ နေဝင်သွားတယ်)

s v adv

ဒီမှာ တဖြေးဖြေး (slowly) ကို manner လို့ ခေါ်တယ်။ နေဘယ်လိုဝင်... 'တဖြေးဖြေး' ဝင်သွား တယ်။ နေဝင်သွားပုံကို ဖော်ပြထားတာ။ ဒီလိုစကားလုံးတွေကို manner ထဲမှာ ထည့်မှတ်လိုက်။

5. They go to school. (သူတို့ကျောင်းကို သွားကြတယ်)

s v adv

ဒီမှာ to school ဟာလဲ adverb phrase ပဲ။ ဒီ phrase က go ကို အထူးပြုတာ။ ဘယ်ကိုသွားတာ လဲ... 'ကျောင်းကို' သွားတယ်။ ဦးတည်ရာကိုပြလို့... ဦးတည်ရာပြ (direction) လို့ ခေါ်တယ်။ ဒီလို phrases တွေထဲမှာ to, towards, into... အစရှိတဲ့ စကားလုံးတွေ ပါတယ်။

6. They go by bus. (သူတို့ဘတ်စ်ကားနဲ့သွားကြတယ်)

s v adv

ဒီစာကြောင်းထဲမှာ by bus ဟာလဲ adverb ပဲ။ ဘာနဲ့သွားတာလဲ... 'ကားနဲ့'သွားတယ်။ ဒီလို phrase ကိုလဲ manner ပဲ ခေါ်တယ်။

7. They come to see you. (သူတို့... မင်းကို တွေ့ဖို့လာကြတယ်)

s v adv

ဒီမှာပေးထားတဲ့ to see you (မင်းကိုတွေ့ဖို့) ဆိုတဲ့ phrase က come ကို အထူးပြုတယ်။ ဘာလုပ် ဖို့လာတာလဲ... 'မင်းကိုတွေ့ဖို့' လာတယ်။ သူ့ကို အကြောင်းပြချက်/ရည်ရွယ်ချက် (reason or

purpose) လို့ ခေါ်တယ်။ မခေါ်တတ်ရင်လဲ ရတယ်။ သုံးတတ်ရင် တော်ပြီ။

8. They come quickly. (သူတို့ မြန်မြန်လာကြတယ်)

s v adv

နောက်ဆုံးမှာထားတဲ့ quickly (adverb) က verb ကို အထူးပြုတယ်။ ဘယ်လိုလာတာလဲ... 'မြန်မြန်' လာတယ်။ ဝါကြောင့် quickly (မြန်မြန်) ကို manner ခေါ်တယ်။

9. I work for money. (ငါပိုက်ဆံရဖို့အတွက် အလုပ်လုပ်တယ်)

s v adv

ဝိစာကြောင်းမှာပေးထားတဲ့ for money (ပိုက်ဆံရဖို့အတွက်) ကို reason (အကြောင်းပြချက်) လို့ ခေါ်တယ်။ ဘာဖြစ်လို့ အလုပ်လုပ်တာလဲ... 'ပိုက်ဆံရဖို့အတွက်' လုပ်တာ။

10. He walks in the mornings (သူ မနက်ပိုင်းတွေမှာ လမ်းလျှောက်တယ်)

s v adv

စောစောကပြောခဲ့တဲ့အတိုင်း... in the mornings က adverb ပဲ။ အချိန်ကို ပြတယ်ဆိုတော့ (time) ဆိုတာ နားလည်ထား။ ဒါဆို ရလောက်ပြီ။ ပိုကျွမ်းကျင်အောင် လက်တွေ့ရေးကြည့်လိုက်။

လေ့ကျင့်ခန်း

၁။ သူတို့ မြန်မြန် ရောက်လာခဲ့ကြတယ်။ (arrived နဲ့ရေး)

s adv v

(မြန်မာလိုမှာတော့ adverb က အလယ်မှာ။ အင်္ဂလိပ်လိုရေးတဲ့အခါ နောက်ဆုံးမှာထား)

၂။ သူတို့ ရထားနဲ့ ရောက်လာခဲ့ကြတယ်။

s adv v

၃။ သူတို့ မနေ့က ရောက်လာခဲ့ကြတယ်။

s adv v

၄။ သူတို့ လေဆိပ်ကို ရောက်လာခဲ့ကြတယ်။

s adv v

၅။ သူတို့ နောက်ကျပြီး ရောက်လာခဲ့ကြတယ်။

s adv v

၆။ သူတို့ ပျော်ရွှင်စွာ ရောက်လာခဲ့ကြတယ်။

s adv v

၇။ ကလေး တဖြေးဖြေးချင်း အိပ်တယ်။ (sleeps သုံးလိုက်/....တဖြေးတဖြေး - gradually)

s adv v

၈။ ကလေး ညနေပိုင်းမှာ အိပ်တယ်။

s adv v

၉။ ကလေး တစ်နေ့ကို ၁၀နာရီ အိပ်တယ်။

s adv v

၁၀။ ကလေး ဖျာပေါ်မှာ အိပ်တယ်။

s adv v

၁၁။ ကလေး နှစ်ခြိုက်စွာ အိပ်တယ်။ (နှစ်ခြိုက်စွာ - soundly)

s adv v

၁၂။ ကလေး သူ့မိခင်နဲ့အတူ အိပ်တယ်။

s adv v

၁၃။ ကလေး အခန်းထဲမှာ အိပ်တယ်။

s adv v

၁၄။ ကောင်လေး မနက်စောစော အိပ်ရာကထတယ်။ (gets upသုံး)

s adv v

၁၅။ ကောင်လေး မနက် ၆ နာရီမှာ အိပ်ရာကထတယ်။

s adv v

၁၆။ ကောင်လေး သူ့အစ်ကိုနဲ့အတူ အိပ်ရာကထတယ်။

s adv v

၁၇။ ကောင်လေး ပျင်းရိစွာ အိပ်ရာကထတယ်။ (ပျင်းရိ - lazily)

s adv v

၁၈။ ကောင်လေး ကမန်းကတန်း အိပ်ရာကထတယ်။ (ကမန်းကတန်း - in a hurry)

s adv v

၁၉။ တချို့လူတွေ လမ်းဘေးမှာ လမ်းလျှောက်ကြတယ်။ (walkသုံး)
s adv v

၂၀။ တချို့က မြန်မြန် လမ်းလျှောက်ကြတယ်။
s adv v

၂၁။ တချို့က နေဝင်ချိန်မှာ လမ်းလျှောက်ကြတယ်။ (နေဝင်ချိန်မှာ - at sunset)
s adv v

၂၂။ တချို့က ဖြေးဖြေးဆေးဆေး လမ်းလျှောက်ကြတယ်။
s adv v

၂၃။ တချို့က သွယ်သွယ်များများနှင့်အတူ လမ်းလျှောက်သွားကြတယ်။
s adv v

၂၄။ တချို့က ကန်တော်ကြီးဥယျာဉ်ကို လမ်းလျှောက်သွားကြတယ်။
s adv v
(ကန်တော်ကြီးဥယျာဉ် - Kandawgyi Park)

၂၅။ မောင်မောင် ကျောင်းကို သွားတယ်။ (goes)
s adv s

၂၆။ မောင်မောင် ဘတ်စ်ကားနဲ့ သွားတယ်။
s adv v

၂၇။ မောင်မောင် မနက် ၇:၀၀နာရီကျော်မှာ သွားတယ်။
s adv v

၂၈။ မောင်မောင် ကပ်ယောက်တည်း သွားတယ်။ (ကပ်ယောက်တည်း - alone, only one)
s adv v

၂၉။ ကောင်လေးတွေ သစ်ပင်အောက်မှာ ထိုင်တယ်။ (sit)
s adv v

၃၀။ ကောင်လေးတွေ ငြိမ်သက်စွာ ထိုင်တယ်။
s adv v

၃၁။ ကောင်လေးတွေ ညနေခင်းမှာ ထိုင်တယ်။
s adv v

၃၂။ ကောင်လေးတွေ သူတို့ရဲ့သွယ်သွယ်တွေနဲ့အတူ ထိုင်တယ်။
s adv v

အဖြေတွေပေးမယ်။ ကိုယ်တိုင်ရေးပြီးမှ အဖြေတိုက်။ အဖြေကြည့်ပြီးမှ မရေးနဲ့။ နောက်ဆုံးမှာရှိတဲ့
 adverbs တွေကို manner (ပြုမူလုပ်ဆောင်ပုံပြင်) place (နေရာပြင်) time (အချိန်ပြင်) direction (ဦးတည်ရာပြင်)
 ခွဲပြပေးထားတယ်။ နိုင်ရင်မှတ်လိုက်။ မနိုင်သေးရင် တဖြေးဖြေးလေ့လာပေး။ သဘောပေါက်အောင်ကြည့်။

Answers

1. They arrived quickly. (*quickly....manner*)
 s v adv
2. They arrived by train. (*by train....manner*)
 s v adv
3. They arrived yesterday. (*yesterday...time*)
 s v adv
4. They arrived at the airport. (*at the airport....place*)
 s v adv
5. They arrived late. (*late...time*)
 s v adv
6. They arrived happily. (*happily...manner*)
 s v adv
7. The baby sleeps gradually. (*gradually.....manner*) slowly သုံးလဲရတယ်
 s v adv
8. The baby sleeps in the evening. (*in the evening...time*)
 s v adv
9. The baby sleeps 10 hours a day. (*10 hours a day.....time*)
 s v adv
10. The baby sleeps on the mat. (*on the mat....place*)
 s v adv
11. The baby sleeps soundly. (*soundly....manner*)
 s v adv

12. The baby sleeps with his mother. (*with his mother....manner*)

s v adv

(မိန်းကလေးဆိုရင်တော့ her သုံးမှာပေါ့)

13. The baby sleeps in the room. (*in the room....place*)

s v adv

14. The boy gets up in the early morning. (*in the early morning....time*)

s v adv

15. The boy gets up at 6 a.m. (*at 6 a.m.....time*)

s v adv

16. The boy gets up with his brother. (*with his brother....manner*)

s v adv

17. The boy gets up lazily. (*lazily.....manner*)

s v adv

18. The boy gets up in a hurry. (*in a hurry....manner*)

s v adv

19. Some people walk beside the road. (*beside the road....place*)

s v adv

20. Some walk quickly. (*quickly...manner*)

s v adv

21. Some walk at sunset. (*at sunset....time*)

s v adv

22. Some walk slowly. (*slowly....manner*)

s v adv

23. Some walk with their friends. (*with their friends....manner*)
s v adv
24. Some walk to Kandawgyi Park. (*to Kandawgyi Park....direction*)
s v adv
25. Mg Mg goes to school. (*goes to school....direction*)
s v adv
26. Mg Mg goes by bus. (*by bus....manner*)
s v adv
27. Mg Mg goes after 7:00 am. (*after 7:00 am.....time*)
s v adv
28. Mg Mg goes alone. (*alone....manner*)
s v adv
29. The boys sit under the tree. (*under the tree....place*)
s v adv
30. The boys sit quietly. (*quietly.....manner*)
s v adv
31. The boys sit in the evening. (*in the evening....time*)
s v adv
32. The boys sit with their friends. (*with their friends....manner*)
s v adv

ဖြန့်ဖြူးမှု

ဒီအဆင့်မှာ ဖြည့်စွက်ပြီး ပြောပြချင်တဲ့ adverbs တွေ ရှိတယ်။ သိပ်လွယ်ပြီး အသုံးများတဲ့ စကားလုံးတွေလေ။ အားလုံးနဲ့ ရင်းနှီးနေတဲ့ sometimes, usually, always, often, never, frequently, seldom...ဆိုတဲ့ စကားလုံးမျိုးတွေ၊ ဒါတွေကို Adverbs of frequency လို့ခေါ်တယ်။ ခုအရင်ဆုံး သိသင့်တာတွေကို ပေးထားတာ။ နောက်ထပ်ရှိသေးတယ်။ ဒီ adverbs တွေကို verbs ရဲ့ရှေ့မှာထားပြီး သုံးတယ်။

ဒီလို...

1. The baby sometimes cries. (ကလေး.. တစ်ခါတစ်ရံငိုတယ်)

s adv v

- sometimes (တစ်ခါတစ်ရံ)ကို verb ရှေ့မှာထားသုံးတယ်။

2. The baby usually cries. (ကလေး.. ငိုလေ့ရှိတယ်) (usually-အလေ့ရှိ)

s adv v

3. The baby always cries. (ကလေး.. အမြဲငိုတယ်)

s adv v

4. The baby often cries. (ကလေး.. မကြာခဏ ငိုတယ်) (often-မကြာခဏ)

s adv v

5. The baby never cries. (ကလေး.. ဘယ်တော့မှ မငိုဘူး)

s adv v

6. The baby frequently cries. (ကလေး.. ကြိမ်ဖန်များစွာ ငိုတယ်) (frequently - ကြိမ်ဖန်များစွာ)

s adv v

ဒီပုံစံမှာ ပေးထားတဲ့ adverbs တွေကို verbs ရှေ့မှာထားတယ်ဆိုတာ အခြေခံအဆင့်အတွက် ပြောတာ။ တစ်ချို့စကားလုံးတွေကို နေရာပြောင်းရွှေ့သုံးလို့ရတယ်။ ဒီအကြောင်း Vol.3 page 89 မှာ ရှင်းပြထားတယ်။



Unit (6)

Subject + verb + object

ဒါကတော့ အတော်များများနဲ့ ရင်းနှီးပြီးဖြစ်နေတဲ့ သမဇ္ဈိကျပုံစံပဲ။ အင်္ဂလိပ်ဝါကျတွေမှာ subနဲ့ ဝေဖော်ပြီးရင် နောက်က ပြုလုပ်ခြင်းကို ဖော်ပြတဲ့ verb လာမယ်။ အဲဒီနောက်က ပြုလုပ်ခံရတဲ့ obj လာမယ်။ obj က person (လူ) ဖြစ်ချင်ဖြစ်မယ်။ လူမဟုတ်တဲ့ things (အရာဝတ္ထုပစ္စည်း)တွေ ဖြစ်ချင်ဖြစ်မယ်။

၃၀၈

1. Ko Ko plays football. (ကိုကို ဘောလုံးကစားတယ်)

s v o

- Ko Ko ပြုလုပ်သူ (subject)
- plays က ပြုလုပ်ခြင်းကိုပြတဲ့ (verb)
- football က ပြုလုပ်ခြင်းခံရတဲ့ (object)

(သတိထားရမှာက verbs ခဲ့ ပုံစံပဲ။ verb က present ဖြစ်နေရင် ချွေက sub ကို ကြည့်။ sub က အများကိန်းဖြစ်ရင် verb ကို "s" ပေါင်းရောမလိုဘူး။ ဒီစာကြောင်းမှာ Ko Ko က အနည်းကိန်း ဖြစ်နေလို့ play ကို s ပေါင်းတာ။ ချွေမှာလဲ ပြောခဲ့ပြီ။)

self-study

2. The teacher punished Mg Mg. (ဆရာက မောင်မောင်ကို အပြစ်ပေး(ခဲ့)တယ်)

ဒီမှာ ပြုလုပ်ခံရသူ မောင်မောင်ဟာ ပစ္စည်းမဟုတ်တော့ဘူး။ လူဖြစ်နေတယ်။ object က ဘာပဲဖြစ်
ဖြစ်... noun ဖြစ်ရင်ပြီးရော။ နာမ်စားလို့ခေါ်တဲ့ pronoun ဖြစ်နေရင်လည်း ရတယ်။ ဥပမာ... .

The teacher punished him.

s v o

ဒီစာကြောင်းမှာ "him" က နာမ်စား (pronoun) ပဲ။

Verb ပုံစံက past (v2) ဖြစ်နေလို့ ရှေ့က subject ကို ကြည့်စရာမလိုဘူး။ past tense မှာ အနည်း
အများ မရှိဘူး။ ဒီတစ်မျိုးတည်းပဲ သုံးရတယ်။

ဒီ sentences တွေကို ကြည့်လိုက်။

1. Thuza likes cold drinks. (သူ့လာ အအေးကြိုက်တယ်)

s v o

2. I hate him. (သူ့ကို ငါမုန်းတယ်)

s v o

3. They speak English. (သူတို့ အင်္ဂလိပ်စကားပြောကြတယ်/ ပြောတတ်တယ်)

s v o

4. The girl cleans the room. (ကောင်မလေး... အခန်းကို သန့်ရှင်းတယ်)

s v o

5. Mother makes coffee. (အမေ ကော်ဖီဖျော်တယ်)

s v o

6. Mg Mg plays football. (မောင်မောင်ဘောလုံးကစားတယ်)

s v o

7. Mg Mg peels an orange. (မောင်မောင် လိမ္မော်သီးအခွံခွါတယ်)

s v o

8. My brother bought an umbrella. (အစ်ကို... ထီးတစ်လက် ဝယ်ခဲ့တယ်)

s v o

9. Father drinks tea. (အဖေ လက်ဖက်ရည်သောက်တယ်)

S V O

10. He teaches English. (သူ အင်္ဂလိပ်စာသင်တယ်)

S V O

11. The baby drops the doll. (ကလေး... အရှုပ်ကို ပစ်ချလိုက်တယ်)

S V O

12. She likes apples. (ကောင်မလေး ပန်းသီးကြိုက်တယ်)

S V O

13. Girls like flowers. (မိန်းကလေးတွေ ပန်းကြိုက်တယ်)

S V O

14. They make clothes. (သူတို့ အင်္ကျီချုပ်ကြတယ်)

S V O

15. Cats eat fish. (ကြောင်တွေ ငါးကိုစားကြတယ်)

S V O

16. We don't like Myanmar movies. (ငါတို့ မြန်မာရှုပ်ရှင်ဇာတ်ကားကို မကြိုက်ဘူး)

S V O

(မကြိုက်ဘူးဆိုတဲ့ အငြင်းသဘောဆိုရင် 'not' ထည့်ပေးလိုက်ရုံပဲ။ ရှေ့က subject အနည်းဖြစ်နေရင် doesn't သုံး၊ subject အများဆိုရင် don't သုံးပြီး အတိတ်သဘော (v2) ဆိုရင် didn't သုံးလိုက်ရုံပဲ)

17. He doesn't play volleyball. (သူ ဘော်လီဘော မကစားဘူး)

S V O

18. They did not build a new house. (သူတို့အိမ်သစ်တစ်လုံး မဆောက်ခဲ့ကြဘူး)

S V O

19. Myanmar girls like Korean actors. (မြန်မာမိန်းကလေးတွေ ကိုရီးယားမင်းသားတွေကို သဘောကျတယ်)

S V O

20. He loves his cat. (သူဟာ သူ့ရဲ့ကြောင်ကလေးကို ချစ်တယ်)

S V O

with adverbs

a. frequency adverbs

ရှေ့မှာပြောခဲ့တဲ့ usually, sometimes, always, often, never, frequently ဆိုတဲ့ frequency adverbs တွေနဲ့ ရေးပုံကို ပြောမယ်။ ဒီစကားလုံးတွေကို သုံးတဲ့အခါ verbs ရဲ့ရှေ့မှာထားသုံးတယ်။ ဒါအခြေခံ အဆင့်။ နေရာမျိုးစုံသုံးပုံကို Vol.3 မှာ ရေးပေးထားတယ်။ ဒီပုံစံတွေကို ကြည့်လိုက်။

1. He *usually* reads magazines.
သူ့မဂ္ဂဇင်းဖတ်လေ့ရှိတယ်။
2. She *sometimes* writes poems.
သူ(မ) တစ်ခါတစ်ရံ ကဗျာတွေ ရေးတယ်။
(Sometimes she writes poems ဆိုလဲရသေး)
3. They *often* sing songs.
သူတို့ မကြာခဏ သီချင်းဆိုတယ်။
4. My teacher *always* teaches English.
ကျွန်တော့်ဆရာက အမြဲတမ်း အင်္ဂလိပ်စာသင်တယ်။
5. He *never* draws a map.
သူတစ်ခါမှ မြေပုံမဆွဲဘူး။
6. He *frequently* uses the phone.
သူ ခဏခဏ ဖုန်းဆက်တယ်။
7. I *never* eat spicy curries.
ငါ... စပ်တဲ့ဟင်းကို ဘယ်တော့မှ မစားဘူး။
8. Chinese people *always* have noodle.
တရုတ်လူမျိုးတွေ ခေါက်ဆွဲအမြဲစားတယ်။
9. Boys *usually* drink tea.
ယောက်ျားလေးတွေ လက်ဖက်ရည်သောက်လေ့ရှိတယ်။
10. A tiger *never* eats grass.
ကျားဆိုတာ ဘယ်တော့မှ မြက်မစားဘူး။

ကဲ... ဒါတွေသဘောပေါက်ပြီဆိုရင် လေ့ကျင့်ခန်းပေးမယ်။ ကြိုးစားကြည့်လိုက်။ ခုပြောနေတဲ့ frequency adverbs တွေကို နေရာမှန်အောင်ထားပေး။ နောက်တစ်ခုသိထားရမှာက... အင်္ဂလိပ်မှာ subject ပြီးရင် object လာတယ်။ ဒါသိထားရင် ရေးလို့ရပြီ။

လေ့ကျင့်ခန်း

၁။ သူ ကော်ဖီ သောက် လေ့ရှိတယ်။ (... လေ့ရှိ... usually)

s o v adv

၂။ ကျွန်တော် တစ်ခါတစ်ရံ သိချင်း ဆိုတယ်။ (တစ်ခါတစ်ရံ... sometimes)

s adv o v

၃။ သူဟာ အမြဲပဲ အင်္ဂလိပ်စာ သင်ယူတယ်။ (အမြဲ... always)

s adv o v

၄။ သူတို့ မကြာခဏ ဝစ်တာ တီးကြတယ်။ (မကြာခဏ... often)

s adv o v

၅။ ဒီမိန်းကလေး ကြိမ်ဖန်များစွာ အမှား လုပ်တယ်။ (ကြိမ်ဖန်များစွာ... frequently)

s adv o v

၆။ ဒီလူ ဘယ်တော့မှ တံခါးကို သော့မခတ်ဘူး။ (ဘယ်တော့မှ... never)

s adv o v

(never သုံးရင် not တည့်စရာမလိုတော့ဘူး)

၇။ ကျွန်တော့်အဖေ တစ်ခါတစ်ရံ ဂျာနယ် ဖတ်တယ်။ (sometimes)

s adv o v

၈။ အမေက အမြဲတမ်း အဖေ့ကို ကူညီတယ်။ (always)

s adv o v

၉။ ညီမလေးက မကြာခဏ အဝတ် လျှော်တယ်။ (often)

s adv o v

၁၀။ သူ(မ)က အိမ်ကို သန့်ရှင်း လေ့ရှိတယ်။ (usually)

s o v adv

၁၁။ ကျွန်တော့်အဖေ တစ်ခါမျှ ဘတ်စ်တာ မစီးဘူး။ (တစ်ခါမျှ... never)

s adv o v

(ဘတ်စ်ကားစီးတာကို take သုံးလိုက်၊ never နဲ့ တွဲရင် never take ပဲပေါ့)

၁၂။ သူ့တို့ တစ်ခါတစ်ရံ ဘောလုံး ကစားကြတယ်။ (တစ်ခါတစ်ရံ. . . sometimes)

s adv o v

ဒါတွေရေးတဲ့အခါ adverbs တွေကို နေရာမှန်အောင် သတိထားရေး။

ဒီမှာ frequency adverbs တွေ သီးသန့်ပေးထားတယ်။ သတိထားရမှာက. . . အင်္ဂလိပ်မှာ subject

ပြီးရင် verb လာတယ်။ နောက်မှ object လာတယ်။ မြန်မာမှာ verb က နောက်ဆုံးမှာရှိတယ်။

ကဲ. . . . အဖြေကြည့်ရအောင်။

Answers

1. He usually drinks coffee.

s adv v o

2. I sometimes sing a song.

s adv v o

3. He always learns English.

s adv v o

4. They often play the guitar.

s adv v o

5. This girl frequently makes mistakes.

s adv v o

6. This man never locks the door.

s adv v o

7. My father sometimes reads a journal.

s adv v o

8. My mother always helps him.

s adv v o

9. My sister often washes the clothes.

s adv v o

10. She usually cleans the house.

s adv v o

11. My father never takes a bus.

s adv v o

12. They sometimes play football.

s adv v o

b. with some adverbs

ခုပြောနေတဲ့ပုံစံတွေကို သဘောပေါက်ပြီဆိုရင် . . နောက်ထပ် adverbs တွေနဲ့တွဲရေးတဲ့ ပုံစံကို ပြောတယ်။ ဒီ adverbs တွေကို verb modifiers တွေလို့ ခေါ်နိုင်တယ်။ ဘယ်စကားကိုပဲ အထူးပြုပြု . . . အထူးပြုတဲ့ စကားလုံးကို modifier လို့ ခေါ်တယ်။

လွယ်တဲ့ adverb တွေနဲ့ စပြီးရေးမယ်။

1. Someone opened the door last night.

s v o adv(t)

မနေ့ညက တစ်စုံတစ်ယောက် တံခါးကို ဖွင့်ခဲ့တယ်။

adv s o- v

(last night (adverb) ဟာ အချိန် (time) ကို ဖော်ပြတယ်။ နောက်ဆုံးမှာပဲထားရတယ်။ ရှေ့မှာပြောခဲ့ပြီ)

2. I saw them in the market.

s v o adv(p)

ငါ သူတို့ကို ဈေးထဲမှာ မြင်ခဲ့တယ်။ (in the market ဟာ place)

s o adv v

3. He takes exercise every morning.

s v o adv (t)

သူ မနက်တိုင်း လေ့ကျင့်ခန်း လုပ်တယ်။

s adv o v

4. They watch T.V at night.

s v o adv(t)

သူတို့ ညဘက်မှာ TV ကြည့်တယ်။

s adv o v

5. Monks have lunch before noon.

s v o adv

ဘုန်းတော်ကြီးတွေဟာ မွန်းမတည့်ခင် နေ့ဆွမ်း ဘုဉ်းကြတယ်။

s adv o v

6. Ma Ma cleans the house in the evenings.

s v o adv

မမ ညနေပိုင်းတွေမှာ အိမ်ကို သန့်ရှင်းတယ်။

s adv o v

7. She washes the plates in the kitchen.

s v o adv

သူ(မ)က မီးဖိုခန်းထဲမှာ ပန်းကန် ဆေးတယ်။

s adv o v

8. I help her on holidays.

s v o adv

ကျွန်တော်က သူ(မ)ကို အားရက်တွေမှာ ကူညီတယ်။

s o adv v

9. Some boys drink tea at tea shop.

s v o adv

တစ်ချို့ကောင်လေးတွေက လက်ဖက်ရည်ကို လက်ဖက်ရည်ဆိုင်မှာ သောက်ကြတယ်။

s o adv v

10. I drink tea at home.

s v o adv

ကျွန်တော်က လက်ဖက်ရည်ကို အိမ်မှာ သောက်တယ်။

s o adv v

11. Mother makes tea for me.

s v o adv

အမေက ကျွန်တော့်အတွက် လက်ဖက်ရည် ဖျော်ပေးတယ်။

s adv o v

12. She washes my clothes patiently.

s v o adv

သူ(မ)က ကျွန်တော့်အဝတ်အစားတွေကို စိတ်ရှည်လက်ရှည် လျှော်ပေးတယ်။

s o adv v

(ဒီမှာထူးခြားမှုလေးတစ်ခု သတိထားမှတ်လိုက်။ အခုပေးထားတဲ့ adverb (patiently) က တစ်လုံးတည်း (single adverb) နော်။ နောက်ပြီး -ly နဲ့ အဆုံးသတ်တယ်။ ရှေ့က အကြောင်းတွေမှာလို adverb phrase မဟုတ်ဘူး။ ဒီအဆင့်မှာ ဒါလောက်သိရင်ရပြီ)

13. Mother does everything hurriedly.

s v o adv

အမေက အားလုံးကို အလျင်စလို လုပ်တယ်။

s o adv v

14. But she pounds chilli gently.

s v o adv

(ဒါပေမဲ့) သူ(မ)တာ ငြုပ်သီးကို ညင်ညင်သာသာ ထောင်းတယ်။

s o adv v

'But' ကို စကားဆက် (conjunction) လို့ ခေါ်တယ်။ သူ့ကို ထိပ်ဆုံးမှာသီးခြားထားရတယ်။ ဒီအဆင့်မှာ ဒီလောက်သိထားရင် ရပြီ။

15. He takes medicines regularly.

s v o adv

သူ ဆေး မှန်မှန် သောက်တယ်။

s o adv v

16. Father chews betel quid gradually.

s v o adv

အဖေက ကွမ်းယာကို ဖြေးဖြေးချင်း ဝါးတယ်။ (betel quid - ကွမ်းယာ)

s o adv v

17. You answered the question angrily.

s v o adv

မင်းက မေးခွန်းကို ဒေါသနဲ့ (စိတ်ဆိုးစွာ) ပြန်ဖြေခဲ့တယ်။

s o adv v

18. The man ate the banana hungrily.

s v o adv

ဒီလူကြီး ငှက်ပျောသီးကို ဆာလောင်မွတ်သိပ်စွာ (အငမ်းမရ) စားခဲ့တယ်။

s o adv v

19. He passed the examination unexpectedly.

s v o adv

သူ မမျှော်လင့်ဘဲ စာမေးပွဲ အောင်တယ်။

s adv o v

20. U.S troops attacked Iran furiously.

s v o adv

အမေရိကန်တပ်ဖွဲ့တွေက အီရန်ကို ဒေါသပြင်းစွာဖြင့် တိုက်ခိုက်ခဲ့ကြတယ်။

s o adv v

(US troops - အမေရိကန်တပ်ဖွဲ့တွေ၊ furiously - ဒေါသပြင်းစွာ)

ဒါတွေသဘောပေါက်အောင် ကြိုးစား။ ပိုပြီးကျွမ်းကျင်အောင် လေ့ကျင့်ခန်းပေးမယ်။ ကြိုးစားကြည့်လိုက်။ တစ်လုံးတည်းရှိတဲ့ single adverb ရော၊ စကားစုနဲ့ adverb phrase ပါ နှစ်မျိုးလုံး ထည့်ပေးမယ်။ အားလုံး ကို နောက်ဆုံးမှာပဲ ထားသုံးမယ်။

လေ့ကျင့်ခန်း

၁။ ကျွန်တော် ကျောင်းကိုသွားဖို့ ဘတ်စ်ကား စီးတယ်။ (စာမချောဘူး။ ဈေးလွယ်အောင် လုပ်ထားတာ)

s adv o v

၂။ သူ(မ) ဈေးထဲမှာ ငါး ရောင်းတယ်။

s adv o v

၃။ တစ်စုံတစ်ယောက် တံခါးကို မနေ့ညက တွန်းခဲ့တယ်။

s o adv v

၄။ ကိုကို စက်ကို ဖြေးဖြေး နှိုးတယ်။ (စက်နှိုး - start the engine)

s o adv v

၅။ သူ ကားကို အမြန် မောင်းတယ်။

s o adv v

၆။ သူတို့ ရန်ကုန်မှာ အိမ်တစ်လုံး ဝယ်ခဲ့တယ်။

s adv o v

၇။ ဒီမိန်းကလေး တစ်ပါတ်ကိုနှစ်ကြိမ် ခေါင်း လျှော်တယ်။

s adv o v

(တစ်ပါတ်နှစ်ကြိမ် - twice a week / ခေါင်းလျှော် - wash her hair)

၈၁။ တချို့လူတွေ တစ်နေ့ကိုတစ်ကြိမ် ဆန်ပြုတ် သောက်ကြရတယ်။
s adv o v

(ဆန်ပြုတ် - boiled rice / သောက် - have)

၉။ ဘုန်းတော်ကြီးတွေဟာ နေ့လည်ပိုင်းမှာ တစ်ခုခု သောက်ကြ(ဘုဉ်းပေး)တယ်။
s adv o v

(တစ်ခုခုသောက် - drink something)

၁၀။ တောကလူတွေ ရေနွေးကြမ်းကို ထန်းလျက်ခဲနဲ့ သောက်ကြတယ်။
s o adv v

(တောကလူတွေ - country people)

၁၁။ ကျွန်တော့်အဖိုးက ဟင်းချိုကို ငြုတ်သီးနဲ့ ကြိုက်တယ်။ (ဟင်းချို - soup/ ငြုတ်သီး - chilli)
s o adv v

၁၂။ ကျွန်တော်က ပေါင်မုန့်ကို ထောပတ်နဲ့ စားတယ်။ (ထောပတ် - with butter)
s o adv v

၁၃။ တရုတ်လူမျိုးတွေက ဝက်သားဟင်းကို သကြားနဲ့ ချက်တယ်။
s o adv v

၁၄။ တချို့က ကြက်သားကြော်ကို ချဉ်ရေနဲ့ စားကြတယ်။
s o adv v

(ကြက်သားကြော် - fried chicken / ချဉ်ရေ - sauce)

၁၅။ ကြောင်လေးတွေ ငါးကြော်ကို အလွန် သဘောကျတယ်။
s o adv v

၁၆။ ကျွန်တော့်သူငယ်ချင်းက ကြက်ဥပြုတ်ကို ဆားလေးနည်းနည်းနဲ့ စားတယ်။
s o adv v

(ကြက်ဥပြုတ် - boiled egg)

၁၇။ ကျွန်တော် သူ့ကို မန္တလေးမှာ ဆုံတွေ့ခဲ့တယ်။
s o adv v

၁၈။ မြန်မာပြည်ဟာ ၁၉၄၈ ခုနှစ်မှာ လွတ်လပ်ရေး ပြန်ရခဲ့တယ်။
s adv o v

၁၉။ လွတ်လပ်ရေး - (her) independence / ဆုံးရှုံး - lost
သူတို့ မြစ်အနီးမှာ အိမ်သစ်တစ်လုံး ဆောက်ခဲ့တယ်။
 s adv o v

၂၀။ အနော်ရထာမင်းက စုတ္တတေးကို စီးချင်းထိုးပြီး သတ်ခဲ့တယ်။
 s o adv v

(စုတ္တတေး - Sokekatay / စီးချင်းထိုးပြီး - in a duel)
 ၂၁။ အလောင်းဘုရားဟာ ၁၇၅၅ခုမှာ ရန်ကုန်ကို သိမ်းပိုက်ခဲ့တယ်။
 s adv o v

၂၂။ ထက်ထက်မိုးဦးက ဆွဲဆောင်မှုအပြည့်နဲ့ ပရိတ်သင်္ဂဟကို ဖမ်းစားတယ်။
 s adv o v

(ဆွဲဆောင်မှုအပြည့် - with full attraction / ပရိတ်သင်္ဂဟ - audience / ဖမ်းစား - catch or attract)

၂၃။ ဒရိုင်ဗာက ကားကို ရုတ်တရက် ရပ်လိုက်တယ်။ (ရုတ်တရက် - suddenly, at once)
 s o adv v

၂၄။ သူက လူတစ်ယောက်ကို တအား ထိုးလိုက်တယ်။
 s o adv v

(ထိုး - blow / တအား - with force, forcefully)

၂၅။ ကောင်မလေးက ပန်းကို သူ့ခေါင်းမှာ ပန်လိုက်တယ်။ (ပန် - wear, put on)
 s o adv v

၂၆။ သူ(မ)က သနပ်ခါးကို ပါးမှာ လိမ်းတယ်။
 s o adv v

၂၇။ သူ(မ)က လက်စွပ်ကို လက်သူကြွယ်မှာ ဝတ်တယ်။
 s o adv v

(လက်သူကြွယ်မှာ - on her rich finger)

၂၈။ သူ(မ)က အတန်းထဲမှာ သကြားလုံး စားတယ်။
 s adv o v

၂၉။ သူတို့ ကျောင်းကို ဖယ်ရီ စီးတယ်။
s adv o v

၃၀။ ဦးအောင်ဟိန်းကျော်က စာအုပ်တွေကို စေတနာနဲ့ ရေးတယ်။
s o adv v

(စေတနာ - goodwill, a spirit of goodwill)

ဒါလောက်ဆိုရင်ရပြီ။ အင်္ဂလိပ်လို ပြန်ရေးမယ်။ မြန်မာကနေ... အင်္ဂလိပ်လိုရေးတဲ့အခါ verbနဲ့ object နေရာ အထားအသိုမတူတာ ရှေ့မှာ ပြောပြီးပြီ။ ခုထပ်ပြောချင်တာက adverb တွေရဲ့ နေရာအထား အသို (position) အကြောင်း။ မြန်မာလိုကျတော့ adverbs တွေကို အဆင်ပြေသလို ထားတယ်။ စိလေ့ကျင့်ခန်း မှာ adverbs တွေကို နေရာအမျိုးမျိုးတွေ့ရမယ်။ အင်္ဂလိပ်လို ရေးတော့ သူ့နေရာနဲ့သူပေါ့။ သက်သတ်မှတ် မှတ် (ဒီအဆင့်မှာ ပြောပြထားတဲ့အတိုင်း) ရေးပါ။

(အခြေခံကောင်းသူအတွက်တော့ Vol.2, Vol.3 တွေမှာ အသေးစိတ်ရေးထားတယ်။ အဲဒီမှာ ဖတ်ပါ) ကဲ... အဖြေညှိလိုက်။

Answers

1. I take a bus to school.
s v o adv

2. She sells fish in the market. (sheက အနည်းကိန်းဖြစ်လို့ sell မှာ s ပေါင်းတယ်)
s v o adv

3. Someone pushed the door last night. (ပြီးခဲ့တဲ့ကိစ္စဖြစ်လို့ pushed သုံးတယ်)
s v o adv

4. Ko Ko starts the engine slowly.
s v o adv

5. He drives the car quickly. (မြန်မြန်ကို fast သုံးလဲရတယ်)
s v o adv

6. They bought a house in Yangon.
s v o adv

7. This girl washes her hair twice a week.
s v o adv
8. Some people have boiled rice once a day.
s v o adv
9. Monks drink something in the afternoon.
s v o adv
10. Country people drink plain tea with jaggery.
s v o adv
(တောတို့နယ်တို့ပြောချင်ရင် country သုံး)
11. My grandpa likes soup with chilli.
s v o adv
12. I eat bread with butter.
s v o adv
13. Chinese people cook pork curry with sugar.
s v o adv
14. Some eat fried chicken with sauce.
s v o adv
(some မသုံးဘဲ some people ဆိုလဲ ရတယ်)
15. Cats like fried fish very much.
s v o adv
16. My friend eat boiled eggs with a little salt.
s v o adv
17. I met him in Mandalay.
s v o adv
18. Myanmar regained her independence in 1948.
s v o adv

(တိုင်းပြည်ဆိုရင် နာမ်စားအနေနဲ့ her သုံးတယ်)

19. They built a house near the river.

s v o adv

20. King Anawrahta killed Sokekatay in a duel.

s v o adv

21. Alaungpaya seized Yangon in 1755.

s v o adv

22. Htet Htet Moe Oo catches the audience with full attraction.

s v o adv

23. The driver stopped the car suddenly. (past tense ပြောချင်လို့ stopped သုံးတာ)

s v o adv

24. He blew a man with force.

s v o adv

25. The girl wears the flower on her head.

s v o adv

26. She wears thanakha on her cheeks.

s v o adv

27. She wears a ring on her rich finger.

s v o adv

28. She eats sweets in the class.

s v o adv

29. They take a ferry to school.

s v o adv

30. U Aung Hein Kyaw writes many books with a spirit of goodwill.

s v o adv

နောက်တစ်မျိုးကြည့်ရအောင်။

c. *with more adverbs*

ရှေ့ပိုင်းမှာ adverbs တစ်မျိုးတည်းရေးတဲ့ပုံစံနှစ်မျိုး ပြောပြီးပြီ။ ပထမတစ်မျိုးက frequency adverb နဲ့ရေးတာ။ သူ့ကိုထားတဲ့နေရာ (position)က . . verb ရဲ့ရှေ့မှာ။ နောက်ထပ်တစ်မျိုးက adverb phrase နဲ့ရေးတဲ့ပုံစံ။ ဒီလို phrase ကျတော့ sentence ရဲ့နောက်ဆုံးမှာ ထားရတယ်။ ဒီပုံစံထဲမှာ တစ်လုံးတည်းဖြစ်နေတဲ့ single adverb တစ်ချို့တို့လဲ ထည့်ပေးထားတယ်။

ခုပြောမှာက verb ရဲ့ရှေ့မှာထားတဲ့ပုံစံရော၊ sentence ရဲ့ နောက်ဆုံးမှာထားတဲ့ပုံစံပါ တစ်ခါတည်း တစ်ကြောင်းတည်းမှာ တွေ့ရမယ်။

ဒီလို-

He usually eats something in the morning. (adverb တွေကို ရွေးထုတ်ပြထားတယ်)

adv adv

သူ . . မနက်ပိုင်းမှာ တစ်ခုခုစားလေ့ရှိတယ်။

ဒီမှာ usually (frequency adverb) က verb ရဲ့ ရှေ့မှာရှိနေတယ်။ သူ့ကို နောက်ဘက်ပိုလိုမရဘူး။ နောက်မှာရှိတဲ့ adverb phrase (in the morning) ကိုတော့ sentence ရဲ့နောက်ဆုံးမှာ ထားရတယ်။ ရှေ့ဘက်ပိုလိုမရဘူး။

(ကျွမ်းကျင်လာတဲ့အဆင့်ရောက်ရင်တော့ adverb phrase ကို ရှေ့ဆုံးမှာ ထားနိုင်တယ်)

ဒီပုံစံတွေကိုလေ့လာကြည့်။

1. We never watch T.V at the tea shop. (adverb တွေကို ပြထားတယ်)

ငါတို့ လက်ဖက်ရည်ဆိုင်မှာ တစ်ခါမှ တီဗီမကြည့်ဘူး။
adv adv

2. He always greets me with smiles.

သူ . . အမြဲတမ်း အပြုံးနဲ့ ငါ့ကိုနှုတ်ဆက်တယ်။
adv adv

3. Wut Yi frequently uses computer at work.

ဝတ်ရည် အလုပ်ထဲမှာ ကွန်ပျူတာကို ခဏခဏ သုံးတယ်။
adv adv

4. She never drinks coffee with boys.

သူ(မ)က ကောင်လေးတွေနဲ့ ဘယ်တော့မှ ကော်ဖီမသောက်ဘူး။
adv adv

5. My teacher often opens new classes in Seikkantha street.

ကျွန်တော့်ဆရာက ဆိပ်ကမ်းသာလမ်းမှာ အတန်းသစ်တွေ မကြာခဏ ဖွင့်တယ်။
adv adv

6. He sometimes drinks tea with his students.

သူဟာ တစ်ခါတစ်ရံမှာ တပည့်တွေနဲ့အတူ လက်ဖက်ရည်သောက်တယ်။
adv adv

self-study

- 7. His students *always* help him *willingly*.
သူ့တပည့်တွေက သူ့ကို အမြဲတမ်း စိတ်ပါလက်ပါ ကူညီကြတယ်။
adv adv
- 8. All the students *usually* speak English *to the tourists*.
ကျောင်းသားအားလုံး အင်္ဂလိပ်စကားကို ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသည်တွေနဲ့ ပြောလေ့ရှိတယ်။
adv adv
- 9. They all *sometimes* visit Bagan or Bago *in December*.
တစ်ခါတစ်ရံမှာ သူတို့အားလုံး ဝုင် သို့မဟုတ် ပဲခူးကို ဒီဇင်ဘာလမှာ အလည်အပတ်သွားတယ်။
adv adv
- 10. The teacher *always* teaches English at *No. 182, Seikkanthar Street, Yangon*.
ဆရာဟာ အမှတ် (၁၈၂) ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ ရန်ကုန်မှာ အမြဲ အင်္ဂလိပ်စာသင်တယ်။
adv adv
(နောက်ဆုံးမှာ ပေးထားတဲ့ adverb phrase of place က စကားလုံးတွေများပြီး ရှည်နေပေမယ့် ဒီလိုပဲ တဆက်ထဲ ရေးရတယ်။ နောက်ဆုံးမှာ ကော်မာဖြုတ်ပြီး.. in Yangon ဆိုလဲ ရတယ်)

ခု . . လေ့ကျင့်ခန်းလုပ်မယ်။ ကိုယ်တိုင်ရေးကြည့်။ Sentence တိုင်းမှာ adverbs နှစ်မျိုးပေးမယ်။

လေ့ကျင့်ခန်း

- ၁။ မိဘတွေဟာ သားသမီးတွေကို အမြဲတမ်း ကြင်ကြင်နာနာနဲ့ ချစ်ကြတယ်။
s o adv adv v
- ၂။ တစ်ခါတစ်ရံမှာ တချို့လူငယ်လေးတွေဟာ မိဘတွေကို အချိန်ကြာကြာ မေ့နေတတ်ကြတယ်။
adv s o adv v
- ၃။ တချို့ကျတော့ မိဘတွေကို ရိုရိုကျိုးကျိုးနဲ့ အမြဲတမ်း နားလည်ပေးကြတယ်။
s o adv adv v
(ရိုရိုကျိုးကျိုးနဲ့ - obediently / နားလည်ပေး - understand)
- ၄။ တချို့ကျောင်းသားတွေ စာကို မှန်မှန် ကျက်မှတ် လေ့ရှိတယ်။
s o adv v adv
(စာ - lesson / ကျက်မှတ် - study)
- ၅။ ကျွန်တော်က အိမ်စာကို ခဏခဏ ညဘက်မှာ လုပ်တယ်။
s o adv adv v
- ၆။ ကျွန်တော့်အိမ်က ကျွန်တော့်ကို အိမ်စာလုပ်ဖို့ တစ်ခါမှ မကူညီဘူး။
s o adv adv v

(အိမ်စာလုပ်ဖို့ - to do homework/ with my homework)

၇။ ကျွန်တော့်ဆရာက ကျွန်တော့်ကို ကြိုးစားဖို့ တိုက်တွန်း လေ့ရှိတယ်။
s o adv v adv

(ကြိုးစားဖို့ - to work hard / တိုက်တွန်း - urge)

၈။ တစ်ခါတစ်ရံမှာ ကျွန်တော့်အဖေက ကျွန်တော့်ကို စိတ်ရှည်လက်ရှည် သင်ပေးတယ်။
adv s o adv v

၉။ ကျွန်တော် အင်္ဂလိပ်စာကို သူငယ်ချင်းများနဲ့ မကြာခဏ လေ့လာတယ်။
s o adv adv v

၁၀။ ရန်ကုန်ကလူတွေဟာ ကျွဲရှင်ကျောင်းတွေမှာ အင်္ဂလိပ်စာ သင် လေ့ရှိတယ်။
s adv o v adv

(ကျွဲရှင်ကျောင်းတွေ - tuition classes)

၁၁။ မန္တလေးက ကောင်မလေးတွေ ထိုးမုန့်ကို နေ့တိုင်းလိုလို စား လေ့ရှိတယ်။
s o adv v adv

(နေ့တိုင်းလိုလို - almost everyday / ထိုးမုန့် - hto-mont)

၁၂။ မန္တလေးက ဘုန်းကြီးတွေ တစ်ခါတစ်ရံ ဘတ်စ်ကားမောင်းသူတွေကို ဒေါသနဲ့ ဆုံးမတယ်။
s adv o adv v

(ဆုံးမ - preach, teach)

၁၃။ ပုသိမ်က ကောင်မလေးတွေ ပုသိမ်ထီးကို ဂုဏ်ယူစွာ ဆောင်း လေ့ရှိတယ်။
s o adv v adv

(ပုသိမ်ထီး - Pathein parasol / ဆောင်း - use / ဂုဏ်ယူစွာ - proudly)

၁၄။ အညာသားတွေက ပုသိမ်ဟာလဝါကို အငမ်းမရ စား လေ့ရှိတယ်။
s o adv v adv

(အညာသားတွေ - up-country people / ဟာလဝါ - halawa / အငမ်းမရ - hungrily)

၁၅။ မြိတ်ကလူတွေ ငံပြာရည်ကို မဖြစ်မနေ အမြဲ စားတယ်။
s o adv adv v

(ငံပြာရည် - shrimp sauce / မဖြစ်မနေ - without fail / စား - have)

၁၆။ တချို့အဆိုတော်တွေ ခဏခဏ မျောက်မူးလဲလို သီချင်း ဆိုကြတယ်။
s adv adv o v

(မောက်မူးလဲလို - in a drunken monkey style)

၁၇။ တချို့က မူးယစ်ဆေးဝါးတွေကို မကြောက်မရွံ့ သုံးစွဲ လေ့ရှိတယ်။
s o adv v adv

(မူးယစ်ဆေးဝါး - narcotics / မကြောက်မရွံ့ - fearlessly / သုံးစွဲ - abuse)

၁၈။ တချို့က စဉ်းစားဆင်ခြင်ကင်းမဲ့စွာ မကြာခဏ မူးယစ်ဆေး ထိုးကြတယ်။
s adv adv o v

(စဉ်းစားဆင်ခြင်ကင်းမဲ့စွာ - thoughtlessly / မူးယစ်ဆေး - narcotic injection / ထိုး - take)

သူများကို ကိုယ်က ဆေးထိုးပေးရင် give an injection လို့ ရေးရတယ်။

၁၉။ တစ်ခါတစ်ရံမှာ မထင်မှတ်ဘဲ မူးယစ်ဆေးဝါးက သူတို့ကို သတ်ပစ်လိုက်တယ်။
adv adv s o v

(မထင်မှတ်ဘဲ - unexpectedly)

၂၀။ မူးယစ်ဆေးဝါးက အပြုံးမပျက်ဘဲ မကြာခဏ သူတို့ကို အနိုင်ယူတယ်။
s adv adv o v

(အပြုံးမပျက် - with smiles / အနိုင်ယူ - beat)

ကဲ... ဒါတွေကို စိတ်အေးအေးရေးပေးတော့။ မလောနဲ့။ မှန်တာ များပါလိမ့်မယ်။ နည်းနည်းပါးပါး အမှားလုပ်မိတာ စိတ်မပျက်နဲ့။ အစဉ်းမှာ ဒီလိုပဲ။ တစ်ဖက်က ကြည့်ရင် မှားတာလဲ ကောင်းတာပဲ။ နောက်တစ်ခါ ဒီအမှားမလုပ်မိတော့ဘူးပေါ့။ စာရေးသူကိုယ်တိုင် ဒီအဆင့်က စပြီး ဖြတ်သန်းလာခဲ့ရတာ။

Answers

- Parents *always* love their children *kindly*.
(adverbs ကို အစောင်းပြထားတယ်။ နေရာအထားအသိုကို အလေးထားပြီးမှတ်)
- Some young people *sometimes* forget their parents *for a long time*.
- Some *always* understand their parents *obediently*.
- Some students *usually* study their lessons *regularly*.
- I *often* do my homework *at night*.
- My sister *never* helps me *with my homework*.
- My teacher *usually* urges me *to work hard*.

- 8. My father *sometimes* teaches me *patiently*.
- 9. I *often* study English *with my friends*.
- 10. People in Yangon *usually* learn English *in tuition classes*.
- 11. Mandalay girls *usually* eat hto-mont *almost everyday*.
(girls in Mandalay ဆိုလဲ ရတယ်)
- 12. Mandalay monks *sometimes* preach the bus drivers *in anger*.
(in anger မသုံးဘဲ angrily ဆိုလဲရတယ်)
- 13. The girls in Patheingyi *usually* use Patheingyi parasols *proudly*.
- 14. Up-country people *usually* eat Patheingyi halawar *hungrily*.
(hungrily မသုံးဘဲ in hunger သုံးနိုင်တယ်)
- 15. People in Mawlaikya *usually* have shrimp sauce *without fail*.
- 16. Some vocalists *often* sing songs *in a drunken monkey style*.
- 17. Some *usually* abuse narcotics *fearlessly*.
(narcotic မသုံးဘဲ drug or narcotic drug သုံးလဲရတယ်)
- 18. Some *often* take narcotic injections *thoughtlessly*.
- 19. Narcotics *sometimes* kill them *unexpectedly*.
- 20. Drugs *often* beat them *with smiles*. (အနိုင်ယူတာကို beat သုံးတယ်)

d. *positions of adverbs*

စာရေးတဲ့နေရာမှာ အရေးကြီးဆုံးက verb ကို သုံးတတ်ဖို့ပဲ။ နောက်တစ်ဆင့်အနေနဲ့ အဲဒီ verb ကို အထူးပြုတဲ့ adverbs (verb modifiers) တွေရဲ့ နေရာအထားအသို (position)ကို တိတိကျကျသိဖို့ လိုတယ်။ ဒီအခန်းမှာ အခြေခံအနေနဲ့ သိထားသင့်တဲ့ positions (orders) တွေကို ပြောမယ်။

ရှေ့ပိုင်းမှာ adverbs နှစ်ခုနဲ့ နေရာအထားအသို (position) နှစ်မျိုးပြောခဲ့ပြီ။ ဒုတိယနောက်ထပ် တစ်မျိုး တိုးပြီး adverbs သုံးမျိုးနဲ့ positions ကို ပြောမယ်။ စာကြောင်းတစ်ကြောင်းတည်းမှာ adverbs သုံးမျိုးတွေ ရမယ်။

အဲဒါတွေကတော့ ရှေ့မှာပြောခဲ့ပြီးပြီဖြစ်တဲ့-

1. frequency adverbs
(usually, sometimes,.....etc...)
2. adverb phrases
(in the morning, on the tableetc.....)
3. ly-ending adverbs
(quickly, slowly.....etc.....)

ဒီထဲမှာ ly-ending adverb ဆိုတာ အဆန်းမဟုတ်ဘူးနော်။ ရှေ့မှာ သုံးပြီးပြီ။ 'ly' နဲ့ ဆုံးတဲ့ adverbs တွေကို ပြောချင်တာ။ ဒီနာမည်မှတ်ရလွယ်အောင် ပေးလိုက်တာ။ adjective တစ်ခုကို 'ly' ကပ်ပေါင်းပြီး ဖြစ်လာတဲ့ adverbs တွေကို ဆိုလိုတာ။

ဒီလိုလေး။

- quick	(adj)	- လျင်မြန်သော
quickly	(adv)	- လျင်မြန်စွာ
- slow	(adj)	- နှေးကွေးသော
slowly	(adv)	- နှေးကွေးစွာ
- quiet	(adj)	- တိတ်ဆိတ်သော
quietly	(adv)	- တိတ်ဆိတ်စွာ

ဒါဆိုရပြီနော်။ ဒီလို adverbs တွေ အများကြီး ရှိတယ်။ ကဲ. . . positions တွေပြောမယ်။

He always says prayers softly in the room.

(frequency) (ly-ending) (phrase)

သူဟာ အမြဲပဲ. . . အခန်းထဲမှာ တိုးတိုးလေး ဆုတောင်းတယ်။

adv adv adv

(prayers က ဆု၊ တောင်းတာက says)

ဒီအထဲမှာ adverbs သုံးမျိုးပါတယ်။ တစ်မျိုးစီကို မြင်အောင် ကြည့်။ အရင်ဆုံးလာတဲ့ frequency adverb (always) က သိပြီးသား။ သူ့နေရာနဲ့သူ သီးခြားဖြစ်နေတယ်။ နောက်ဆုံးမှာ ly-ending နဲ့ phrase

နှစ်ခုထပ်နေတယ်။ ဒီလိုဖြစ်လာရင် ly-ending ကို ရှေ့မှာထား။ (သူက manner ဖြစ်လို့ အရင်လာတာ) ခုအနေမှာ ရှေ့ကလာရတယ်ဆိုတာ သိရင်ရပြီ။ (အသေးစိတ်ကို ဒီစာအုပ် နောက်ဆုံးအခန်း 'orders of adverbs' မှာ ကြည့်) ly-ending adverb နောက်မှာ adverb phrase (in the room) လာတယ်။ ထူးခြားတာက... ly-ending adverb ကို verb ရဲ့ ရှေ့မှာ တပ်ပြီးထားလို့လဲ ရတယ်။

ဒီလို....

He always softly says prayers in the room.

(frequency) (ly-ending) (phrase)

မှတ်စရာတစ်ခုရှိတာက object ရှေ့မှာ (sub နဲ့ obj) ကြားမှာ ဘယ်လို adverb မှ လာလို့ မရဘူး။ (ခွင်းချက်အနေနဲ့လာလို့ရတာ အနည်းအကျဉ်းကို Vol.3 ရောက်ရင် တွေ့ရမယ်)

ဒီလို မရေးရဘူး။

He always says softly prayers in the room.

verb adv object

ဒီမှာ adv(softly) က verb နဲ့ object ကြားရောက်နေတယ်။ ဒီလိုမရေးနဲ့။ ပိုရှင်းအောင် ဒီနမူနာတွေ ကို ကြည့်၊ adverbs တွေကို ရွေးထုတ်ပြီး အမျိုးအစား ခွဲတတ်အောင် ကြိုးစား။

1. Some tourists often enter meditation centres happily in Myanmar. (or)

s adv v o adv adv

Some tourists often happily enter meditation centres in Myanmar.

ly-ending adv

တချို့က မြန်မာပြည်မှာ ပျော်ပျော်ရွှင်ရွှင်နဲ့ တရားစခန်း ဝင်လေ့ရှိတယ်။

s adv adv o v

(ly-ending adverb (happily) ကို နှစ်နေရာ သုံးပြထားတယ်)

2. They usually practise meditation peacefully at the meditation centres. (or)

s adv v o adv adv

They usually peacefully practise meditation at the meditation centres.

ly-ending

သူတို့ဟာ တရားစခန်းတွေမှာ အေးအေးချမ်းချမ်းနဲ့ တရား ထိုင် လေ့ရှိတယ်။
s adv adv o v adv

3. They sometimes spend a lot of money generously on meritorious deeds. (or)
s adv v o adv adv

They sometimes generously spend a lot of money on meritorious deeds.

ly-ending

တစ်ခါတစ်ရံ သူတို့ဟာ ကုသိုလ်ကောင်းမှုအတွက် ငွေကြေးအမြောက်အများကို ရက်ရက်ရောရော
adv s adv o adv
သုံးစွဲကြတယ်။
v

4. They always finish their meditation work completely every year. (or)
s adv v o adv adv

They always completely finish their meditation work every year.

ly-ending

သူတို့ဟာ တရားထိုင်တဲ့အလုပ်ကို နှစ်စဉ်နှစ်တိုင်း လုံးဝ ပြီးမြောက် လေ့ရှိတယ်။
s o adv adv v adv

(completely...ကို 'လုံးဝ'လို့ ပြန်လိုက်တယ်)

5. He often speaks English fluently with foreigners. (or)
s adv v o adv adv

He often fluently speaks English with foreigners.

ly-ending

သူဟာ နိုင်ငံခြားသားတွေနဲ့ မကြာခဏ အင်္ဂလိပ်စကား သွက်သွက်လက်လက် ပြောတတ်တယ်။
s adv adv o adv v

6. He sometimes makes a call hurriedly at night.

s adv v o adv adv

He sometimes hurriedly makes a call at night.

ly-ending

သူဟာ တစ်ခါတစ်ရံ ညဘက်မှာ ကမန်းကတန်း ဖုန်း ဆက်တယ်။
s adv adv adv o v

(ဖုန်းဆက်တာကို အတွဲလိုက်မှတ် - make a call)

7. I usually play the guitar skilfully with my friends. (or)

s adv v o adv adv

I usually skilfully play the guitar with my friends.

ly-ending

ကျွန်တော်ဟာ သူငယ်ချင်းတွေနဲ့အတူ ဝမ်းသာကို ကျွမ်းကျင်စွာ တီးခတ် လေ့ရှိတယ်။
s adv o adv v adv

8. My friend seldom drives his car carelessly in a busy street. (or)

s adv v o adv adv

My friend seldom carelessly drives his car in a busy street.

ly-ending

ကျွန်တော့်သူငယ်ချင်းက လူရှုပ်တဲ့လမ်းမှာ သူ့ကားကို နမောနမဲ့ မောင်း ခဲ့တယ်။
s adv o adv v adv

(seldom က လုပ်ခဲ့တယ်၊ ဖြစ်ခဲ့တယ်လို့ အဓိပ္ပါယ်ရတယ်။ frequency adverb ဝဲ)

9. He usually takes medicines carefully according to the instructions. (or)

s adv v o adv adv

He usually carefully takes medicines according to the instructions.

ly-ending

သူဟာ ဆေးတွေကို အညွှန်းအတိုင်း ဝရုတစိုက် သောက် လေ့ရှိတယ်။
s o adv adv v adv

10. U Aung Hein Kyaw always writes English sentences clearly for learners. (or)

s adv v o adv adv

U Aung Hein Kyaw always clearly writes English sentences for learners.

ly-ending

ဦးအောင်ဟိန်းကျော်တာ ကျောင်းသားတွေအတွက် အင်္ဂလိပ်စာကြောင်းတွေကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း

s adv o adv

ရေး ပေးလေ့ရှိတယ်။

v adv

11. A tiger often kills its preys ruthlessly in the forest. (or)

s adv v o adv adv

A tiger often ruthlessly kills its preys in the forest.

ly-ending

ကျားဆိုတာ သားကောင်တွေကို တောထဲမှာ မကြာခဏ ရက်ရက်စက်စက် သတ်ပစ်တယ်။

s o adv adv adv v

12. He frequently treated his wife cruelly last year. (or)

s adv v o adv adv

He frequently cruelly treated his wife last year.

ly-ending

လွန်ခဲ့တဲ့နှစ်က သူဟာ ဇနီးသည်ကို ခဏခဏ ရက်ရက်စက်စက် ဆက်ဆံခဲ့တယ်။

adv s o adv adv v

13. This boy often makes a request politely for more pocket-money.

s adv v o adv adv

This boy often politely makes a request for more pocket-money.

ly-ending

ဒီကောင်လေးဟာ မှန်ဖိုးပိုရအောင် မကြာခဏ ယဉ်ကျေးသိမ်မွေ့စွာ မေတ္တာရပ်ခံမှု လုပ်တယ်။
 s adv adv adv o v

14. I never learn my lessons unwillingly for the exam. (or)
 s adv v o adv adv

I never unwillingly learn my lessons for the exam.

ly-ending

ကျွန်တော်ဟာ စာမေးပွဲအတွက် သင်ခန်းစာတွေကို ဘယ်တော့မှ စိတ်မပါလက်မပါ မကျက်ဘူး။
 s adv o adv adv v

15. Inlay people usually row their boats softly by legs.(or)
 s adv v o adv adv

Inlay people usually softly row their boats by legs.

ly-ending

အင်းလေးကလူတွေ လှေကို ခြေထောက်နဲ့ အသာလေး လှော်ခတ် လှေရှိတယ်။
 s o adv adv v adv

ခုပြောခဲ့တာမှာ ly နဲ့ဆုံးတဲ့ ly-ending adverbs တွေကို နေရာ (position) နှစ်မျိုးပေးထားတယ်။
 ၁။ ရေးလို့ရတဲ့ ပုံစံအနေနဲ့ ပေးထားတာ။ တကယ် လက်တွေ့ရေးတဲ့အခါ တချို့ ly-ending adverbs
 တွေကို verb ရှေ့မှာထားသုံးတာ များပြီး . . . တချို့တို့တော့ နောက်ဘက်မှာ ထားသုံးလေ့ရှိတယ်။ ဒီ adverbs
 တွေဟာ 'ဘယ်လို၊ ဘာနဲ့' ဆိုတဲ့ လုပ်နည်းလုပ်ဟန်နဲ့ ဖြစ်စဉ်တွေကို ဖော်ပြလို့ adverb of manner လို့ခေါ်တယ်။
 နိုင်သလောက် မှတ်ပေါ့။

ကဲ. . . . လှေကျင့်ခန်းပေးမယ်။ ပြေးပြေးစဉ်းစားရေးရင် အမှားနည်းလေ့မယ်။ မလောနဲ့။

၁။ ဒီအင်္ဂလိပ်စာဆရာက dictionary တစ်အုပ်နဲ့ တိတ်တိတ်ဆိတ်ဆိတ် အနား ယူလေ့ရှိတယ်။
 s adv adv o v

(အနား - rest / ယူ - take)

၂။ သူဟာ မြစ်ဝါယံလွှက်ရည်ဆိုင်မှာ ကော်ဖီပူပေးလေးကို မကြာခဏ မြိန်ရေရှက်ရေ သောက်တယ်။
 s adv o adv adv v

self-study

(လွှတ်ရည်ဆိုင် - tea shop / မြန်ရေရှက်ရေ - appreciatively)

၃။ ဒီဆိုင်က နေ့တိုင်းလိုလို ကော်ဖီတစ်ခွက်နဲ့မုန့်တစ်မျိုး မုန့်မုန့် ပို့ပေး လေ့ရှိတယ်။
s adv o adv v adv

(နေ့တိုင်းလိုလို - almost everyday / မုန့်တစ်မျိုး - a snack)

၄။ သူတို့က လွှတ်ရည်ဆိုင်ကို သူ့ကျောင်းအောက်မှာ နေ့စဉ် ဖွင့်ပေး လေ့ရှိတယ်။
s o adv adv v adv

၅။ ဒေါ်လေးက တစ်ခါတစ်ရံမှာ အသီးအရွက်ကို ငြုပ်သီးနဲ့ အားရပါးရ စားတယ်။
s adv o adv adv v

(အားရပါးရ - strongly, vigorously)

၆။ ဦးလေးက ဘီယာကို အမြည်းတစ်ခုခုနဲ့ ဖြေးဖြေးချင်း မကြာခဏ သောက်တတ်တယ်။
s o adv adv adv v

၇။ အမေက အဖေ့အတွက် ကော်ဖီကျကျလေးတစ်ခွက် အမြဲတမ်း ဂရုတစိုက် ဖျော်ပေးတယ်။
s adv o adv adv v

(ကော်ဖီကျကျလေးတစ်ခွက် - a cup of strong coffee)

၈။ အဖေက ကျွန်တော့်အတွက် တစ်ခုခုကို တကူးတက ယူလာ လေ့ရှိတယ်။
s adv o adv v adv

(တကူးတက - purposely)

၉။ ကျွန်တော်တို့ဆရာက တပည့်တွေကို သူတို့ရဲ့ပညာရေးအတွက် အမြဲတမ်း စိတ်ရှည်ရှည်နဲ့
s o adv adv adv

နားလည် ပေးတယ်။

v

၁၀။ မြန်မာပရိတ်သတ်က မြန်မာရှင်ရှင်ကားတွေကို အပျင်းဖြေဖို့ ဘယ်တော့မှ စိတ်ပါလက်ပါ
s o adv adv adv

မကြည့်ကြဘူး။

v

(ပရိတ်သတ် - audience.spectator /စိတ်ပါလက်ပါ-willingly/အပျင်းပြေဖို့ - for pleasure)

၁၀။ သူဟာ သူငယ်ချင်းတွေနဲ့ အင်္ဂလိပ်စကားကို ချောချောမွေ့မွေ့ ပြော လေ့ရှိတယ်။
s adv o adv v adv

(ချောချောမွေ့မွေ့ - smoothly)

၁၂။ အဲဒီလူကြီး မနက်စောစောစီးစီး မနက်စာကို အင်းမရ စား လေ့ရှိတယ်။
s adv o adv v adv

(စောစောစီးစီး - in the early morning)

၁၃။ ပြီးခဲ့တဲ့နှစ်လက သူဟာ တစ်ခါတစ်ရံမှာ လွယ်လွယ်ကူကူနဲ့ ငွေကြေးအမြောက်အများ ရှာနိုင်ခဲ့တယ်။
adv s adv adv o v

(ငွေရှာ - earn)

၁၄။ အရင်တုန်းက ငါဟာ မင်းရဲ့အကူအညီကို တကယ်ပဲ မကြာခဏ လိုအပ်ခဲ့တယ်။
adv s o adv adv v

(အရင်တုန်းက - before / တကယ် - really)

၁၅။ သူဟာ တစ်ခါတစ်ရံ ဧနေးတနင်္ဂနွေပိတ်ရက်တွေမှာ အဆက်မပြတ် တက္ကသိုလ် မောင်းတယ်။
s adv adv adv o v

(ဧနေး တနင်္ဂနွေ - weekend / အဆက်မပြတ် - continually)

၁၆။ တချို့လူတွေဟာ ကန်တော်ကြီးဥယျာဉ်မှာ ပျော်ပျော်ရွှင်ရွှင်နဲ့ လေ့ကျင့်ခန်း လုပ် လေ့ရှိတယ်။
s adv adv o v adv

(ကန်တော်ကြီးဥယျာဉ် - Kandawgyi park)

၁၇။ ဒီလူ့ စိတ်ပေါက်ကို ညဘက်မှာ အမြဲတမ်း ဝရုတစိုက် စောင့်တယ်။
s o adv adv adv v

၁၈။ သူဟာ ပန်းချီပုံတွေကို ဖျင်ကြမ်းပေါ်မှာ လှလှပပ ရေးဆွဲ လေ့ရှိတယ်။
s o adv adv v adv

(ဖျင်ကြမ်း - canvas / ရေးဆွဲ - paint / ပန်းချီပုံ - painting)

၁၉။ သူ ရန်ကုန်မှာ ကားကို အချိန်ပြင်းပြင်းနဲ့ မောင်း ခဲ့တယ်။
s adv o adv v adv

(ဖြစ်ခဲတာကို seldom သုံး၊ အရှိန်ပြင်းပြင်းနဲ့ - speedily)

၂၀။ သူ တစ်ခါတစ်ရံ သူ့ကောင်မလေးနဲ့ လွှတ်ရည်ဆိုင်မှာ လျှို့ဝှက်စွာ တွေ့ဆုံတယ်။
s adv o adv adv v

(လျှို့ဝှက်စွာ - secretly)

ကဲ. . . . အဖြေညှိရတယ်။ တစ်ကြောင်းပဲ ရေးပေးထားတယ်နော်။ ly-ending adverbs တွေရဲ့ po-
sitions တွေကို မြင်အောင်ကြည့်။ တချို့ကားလုံးတွေက အသေမဟုတ်ဘူး။ စကားလုံး ပြောင်းလဲသုံးလို့
ရတာတွေလဲ ရှိတယ်။

Answers

1. This English teacher usually takes a rest silently with a dictionary.

s adv v o adv adv

(silently မသုံးချင်ရင် quietly သုံးလဲရတယ်၊ a rest မသုံးရင် rests သုံး)

2. He often drinks hot coffee appreciatively at Myazabai tea shop.

s adv v o adv adv

3. This shop usually sends a cup of coffee and a snack regularly almost everyday.

s adv v o adv adv

4. They usually open the tea shop daily below his school.

s adv v o adv adv

(daily က adjective နဲ့ adverb နှစ်မျိုးရတယ်၊ adjective ကို ly ပေါင်းတဲ့ adverb မျိုး မဟုတ်
ဘူး)

5. Dawlay often eats vegetables vigorously with chilli.

s adv v o adv adv

6. U Lay often drinks beer slowly with a snack.

s adv v o adv adv

7. Mother always carefully makes a cup of strong coffee for father.

s adv adv v o adv

designed for

8. Father usually brings something purposely for me.
 s adv v o adv adv
9. Our teacher always understand his students patiently for their education.
 s adv v o adv adv
10. Myanmar audience never watch Myanmar movies willingly for pleasure.
 s adv v o adv adv
11. He always speaks English smoothly with his friends.
 s adv v o adv adv
12. That man usually have breakfast eagerly in the early morning.
 s adv v o adv adv
13. He sometimes earned lots of money easily last two months.
 s adv v o adv adv
14. I often needed your help really before.
 s adv v o adv adv
15. He sometimes drives a taxi continually at weekends.
 s adv v o adv adv
16. Some people usually take exercises happily in Kandawgyi park.
 s adv v o adv adv
17. This man always watches the gate carefully at night.
 s adv v o adv adv
18. He usually paints paintings beautifully on the canvas.
 s adv v o adv adv
19. He seldom drives a car speedily in Yangon.
 s adv v o adv adv

20. He sometimes meets his girlfriend secretly at a tea shop.

s adv v o adv adv

ဒီ sentences ရေးတဲ့အခါ တချို့စကားလုံးတွေက တစ်ခါတစ်ရံမှာ အဓိပ္ပာယ်နီးစပ်နေလို့ အဆင်ပြေသလို သုံးနိုင်တယ်။ ဥပမာ slowly နဲ့ softly, often နဲ့ frequently ဆိုတာမျိုးတွေကို ဆိုလိုတာ။ ဒါသိပ်တော့ အရေးမကြီးသေးပါဘူး။ အရေးကြီးတာက adverbs တွေရဲ့ နေရာအထားအသို (position) မှန်ဖို့ပဲ။ တချို့ adverb တွေဆိုရင် စာကြောင်းရဲ့ ထိပ်ဆုံးမှာထားလို့ရတာတွေ ရှိတယ်။ နောက်ပိုင်းကျမှ အဲဒီအကြောင်းတွေကို သိလာလိမ့်မယ်။

ဒီအခန်းမှာ နောက်ဆုံးအနေနဲ့ ဖြည့်စွက်ပြောချင်တာက . . .

ခုရေးလာတဲ့ sentences တွေမှာပါတဲ့ nouns (နာမ်)တွေ ရှေ့မှာ a, an, the အဆင်ပြေသလို ရေးတာ တွေရှိတယ်။ တစ်ခါတစ်ရံ နောက်ဘက်မှာ 's' ထည့်ပေးတာ ရှိတယ်။ ဒါတွေရဲ့ အသေးစိတ်ကို ခုပြောလိုက်ရင် ရှုပ်သွားမယ်။ ဒါပေမဲ့ နောက်ပိုင်းအတွေ့အကြုံများလာရင် အလိုလို သဘောပေါက်လာလိမ့်မယ်။ အကုန်တော့ ဘယ်ဟုတ်မလဲ။ အတိုင်းအတာတစ်ခုအထိပေါ့။

ဒီလောက် ရေးတတ်ပြီ၊ သဘောပေါက်လာပြီဆိုရင် မသိမဖြစ်တဲ့ Tense (အချိန်ကာလ) အကြောင်း အနည်းအကျဉ်းသိဖို့လိုပြီ။ ခု . . . အခြေခံလောက် ပြောပြမယ်။

Tenses (အချိန်ကာလ)

အကြမ်းအားဖြင့် (၃)မျိုး ရှိတယ်။

1. present tense

လောလောဆယ်အချိန်ကာလအတွက် သုံးတယ်။

ဥပမာ.

we *play* tennis. (ငါတို့ တင်းနစ်ကစားတယ်)

ခုကစားတာ၊ အရင်က ကစားတာ မဟုတ်ဘူး။ ဒီလိုမျိုး လောလောဆယ် ပြုလုပ်တာဆိုရင်

present (V₁) ပုံစံ သုံးတယ်။

2. past tense (အတိတ်ကာလ)

လောလောဆယ်မှာ မဟုတ်ဘဲ . . . အရင်လုပ်ခဲ့တာ။ ပြီးသွားတာမျိုးမှာ past tense (V₂) ပုံစံ သုံးတယ်။

၃၀၈.

we *played* tennis yesterday. (ငါတို့ မနေ့က တင်းနစ်ကစားခဲ့တယ်)

ဒါဆိုရင် ရှင်းနေပြီ။ ခုကစားတာ မဟုတ်ဘူး။ မနေ့က ကစားတာ။ ဒါကြောင့် *played* (V-2) သုံးတယ်။

3. future tense

ဒါကတော့ မဖြစ်သေးတဲ့၊ မလုပ်ရသေးတဲ့ကိစ္စမှာ သုံးတယ်။

ဥပမာ.

We *will play* tennis. (ငါတို့ တင်းနစ် ကစားလိမ့်မယ်)

မကစားသေးဘူးနော်၊ နောက်တစ်ချိန်ချိန်မှာ ကစားမယ်။ ဒီပုံစံသုံးချင်ရင် ရှေ့မှာ *will, would, should,* ဆိုတာတွေ ထည့်ပေးရတယ်။ ဒီအဆင့်မှာ *will* လောက် သုံးတတ်ရင် ရပြီ။

ပိုရှင်းစွာ နိဒါန်းအတွက်

1. My mother *sells* oranges.

ကျွန်တော့်အမေ လိမ္မော်သီး ရောင်းတယ်။

လိမ္မော်သီးကို ခုရောင်းတာ။ ဒါကြောင့် present tense သုံးတယ်။

2. My mother *sold* oranges last two days.

ကျွန်တော့်အမေ လွန်ခဲ့တဲ့နှစ်ရက်က လိမ္မော်သီးရောင်းခဲ့တယ်။

ဒီမှာဆိုရင်... ခုရောင်းတာမဟုတ်ဘူး။ လွန်ခဲ့တဲ့ နှစ်ရက်က ရောင်းခဲ့တာ။ ရောင်းတဲ့ ကိစ္စပြီးခဲ့ပြီ။ ဒါကြောင့် past tense သုံးတယ်။

3. My mother *will sell* oranges tomorrow.

ကျွန်တော့်အမေ မနက်ဖြန် လိမ္မော်သီးရောင်းမယ်။

ဒီမှာကျတော့... မရောင်းသေးဘူး။ နောက်မှ ရောင်းမယ်။ ဒါကြောင့် future tense သုံးတယ်။

မှတ်ချက်

ဒီသုံးမျိုးမှာ present tense သုံးရင် verb မှာ 's' ပေါင်းပေး။ မပေါင်းဘူးလားဆိုတာ သိထားရမယ်။ လွယ်ပါတယ်။ ရှေ့က subject အနည်းကိန်း (singular number) ဖြစ်နေရင် verb မှာ 's' ပေါင်းလိုက်။

self-study

"mother" က အနည်းကိန်း (singular) ဖြစ်လို့ sell ကို 's' ပေါင်းတာ။ ကျန်တဲ့ပုံနှစ်မျိုး (past. future) မှာ ဒီလို စဉ်းစားစရာ မလိုဘူး။ ရှေ့က subject နည်းသည်ဖြစ်စေ၊ များသည်ဖြစ်စေ ပုံစံတစ်မျိုးတည်းပဲ သုံးရတယ်။

ဒီလို

They *closed* the door. (past tense)

She *closed* the door. (past tense)

They *will go* to school. (future tense)

She *will go* to school. (future tense)

ဒီပုံစံမှာ They က အများကိန်း (plural number) ဖြစ်ပြီး She က အနည်းကိန်း (singular number) ဖြစ်ပေမယ့် verb ပုံစံက အတူတူပဲ သုံးတယ်။

- ing form

နောက်တစ်ခုပြောချင်တာက Ving form ပဲ။ တစ်ခုခု ပြုလုပ်နေတုန်း၊ ဖြစ်နေတုန်းဆို ရင် verb ကို ing တွဲ သုံးရတယ်။ ရှေ့မှာ 'be' တစ်လုံးလိုတယ်။ သူ့ကို continuous tense လို့ ခေါ်တယ်။

ဒီလို

He *is writing* a letter.

သူ စာတစ်စောင် ရေးနေတယ်။ (လောလောဆယ် ရေးနေတာ - present tense)

He *was writing* a letter.

သူစာတစ်စောင် ရေးနေခဲ့တယ်။ (အရင်တုန်းက ရေးနေခဲ့တာ - past tense)

အနည်းကိန်း (singular) အတွက် present မှာ is သုံးပြီး past tense မှာ was သုံးတယ်။ အများကိန်း (plural) အတွက် present မှ are သုံးပြီး past မှာ were သုံးတယ်။

ဒီလို

They *are talking*.

သူတို့ စကားပြောနေကြတယ်။ (ခုပြောနေတာ - present)

They *were* talking.

သူတို့ စကားပြောနေခဲ့ကြတယ်။ (အရင်တုန်းက ပြောတာ - past)

မဖြစ်သေးတဲ့ အနာဂတ် (future) မှာဆိုရင် will be + ving ပုံစံ။

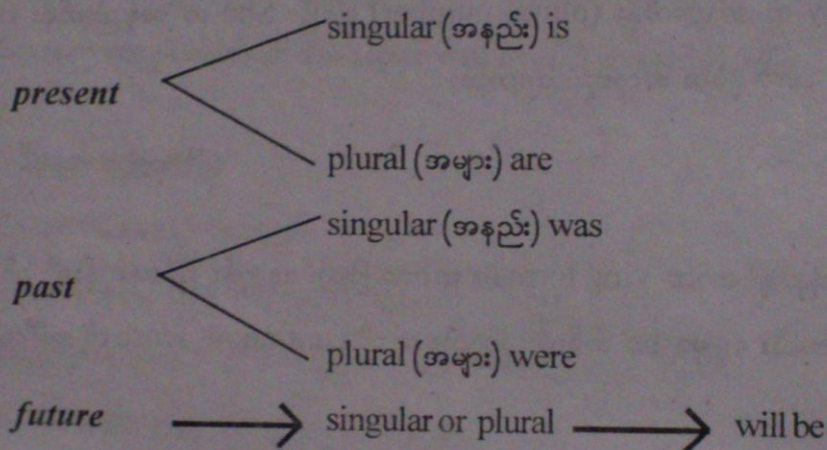
They *will be* talking.

သူတို့စကားပြောနေကြလိမ့်မယ်။

He *will be* writing a letter.

သူ စာတစ်စောင် ရေးနေလိမ့်မယ်။

ဒီလိုမှတ်လိုက် ---



ဒါလေးတွေ ကြည့်လိုက် -

1. Ko Ko *is* talking. (ကိုကို စကားပြောနေတယ်)
2. Ko Ko *was* talking. (ကိုကိုစကားပြောနေခဲ့တယ်)
3. Ko Ko *will* talk. (ကိုကိုစကားပြောလိမ့်မယ်)
4. They *are* talking. (သူတို့ စကားပြောနေကြတယ်)
5. They *were* talking. (သူတို့စကားပြောနေခဲ့ကြတယ်)
6. They *will* talk. (သူတို့ စကားပြောလိမ့်မယ်)
7. They *can* play the guitar. (သူတို့ ဂစ်တာတီးတတ်တယ်)

တစ်ခုခုကိုလုပ်တတ်တယ်၊ လုပ်နိုင်တယ်ဆိုရင် will မသုံးဘဲ can သုံးလိုက်။ ဒါဆိုရင် အခြေခံအနေနဲ့ရပြီ။



Unit (7)

Subject + Verb + Indirect Object + Direct Object

ဒီပုံစံကတော့ subject နောက်မှာ objects နှစ်ခုလာမယ်။ တစ်ခုကို direct object ခေါ်ပြီး နောက်တစ်ခုကို indirect object လို့ ခေါ်တယ်။

ဒီလို

- He gave me a book.

S v i(obj) (d)obj

သူ ငါ့ကို စာအုပ်တစ်အုပ် ပေးခဲ့တယ်။

S (i)obj (d)obj v

ပြုလုပ်သူ (Subject) က He..... ပြုလုပ်ခံရသူ နှစ်ခုက *me* နဲ့ *a book* ဒီမှာ a book က ပေးသူ He နဲ့ တိုက်ရိုက်(အရင်ဆုံး)တွေ့ရလို့ direct object လို့ ခေါ်တယ်။ နောက်မှ တွေ့ရတဲ့ me ကို indirect object လို့ ခေါ်တယ်။

နောက်တစ်ကြိမ်

- Ma Ma told him a story.

s v (i)obj (d)obj

မမက သူ့ကို ပုံပြင်တစ်ခု ပြောပြခဲ့တယ်။

s (i)obj (d)obj v

ောစောက ပြောသလိုပဲ။ . . . a story က direct object ဖြစ်ပြီး him က indirect object.

နောက်တစ်မျိုး..

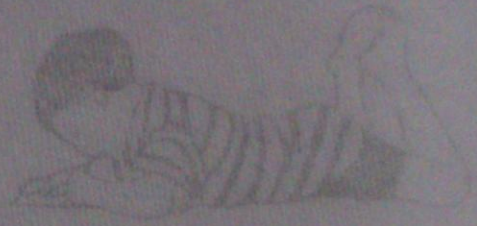
ခုပြောနေတဲ့ objects နှစ်ခုကို ပြောင်းပြန် (ရှေ့နောက် ပြောင်းပြန်) ပြောင်းပြီး ရေးလို့ရတယ်။

He gave a book to me.

s v (d)obj i(obj)

Ma Ma told a story to him.

s v (d)obj (i)obj



ဒီလိုရှေ့နောက်ပြောင်းပြီးရေးတဲ့အခါ **to** ထည့်ပေးရတယ်။ ဒါပေမယ့် အသေတော့ မမှတ်နဲ့။ တချို့ verbs တွေကို **for** ထည့်ပေးရတာရှိတယ်။ ဒီပုံနဲ့... . . .

They got me a job.

s v (i)obj (d)obj

သူတို့ ငါ့ကို အလုပ် ရှာပေးတယ်။ (အလုပ်ရအောင် လုပ်ပေးတယ်)

s (i)obj (d)obj v

ဒါကို ပြန်ရေးလိုက်ရင်. . . .

They got a job for me.

s v (d)obj (i)obj

ဒီလို verbမျိုး (get, got) ကျတော့ **to** နဲ့ မတွဲဘူး။ **for** သုံးတယ်။ နောက်တစ်ကြောင်း. . .

He brought her a book.

s v (i)obj (d)obj

သူက သူ့ အတွက် စာအုပ်တစ်အုပ် ယူလာပေးခဲ့တယ်။

s (i)obj (d)obj v

ဒါကို ပြန်ရေးလိုက်ရင်. . . .

He brought a book for her.

s v (d)obj (i)obj

ဒီလို verb (bring, brought) မျိုးကိုလဲ **for** နဲ့ တွဲရေးရတယ်။

ဒို့ပုံစံတွေကိုဖြည့်...

A sub verb (i)obj (d)obj

- 1. He teaches *us* *English.* (သူက ကျွန်တော်တို့ကို အင်္ဂလိပ်စာသင်ပေးတယ်)
- 2. Mother sent *me* *a bag.* (အမေက ကျွန်တော့်ကို အိတ်တစ်လုံး ပို့ပေးတယ်)
- 3. I wrote *them* *a letter.* (ကျွန်တော်သူတို့ဆီကို စာတစ်စောင် ရေးခဲ့တယ်)
- 4. Father gave *him* *a watch.* (အဖေက သူ့ကို နာရီတစ်လုံး ပေးခဲ့တယ်)
- 5. He showed *them* *a photo.* (သူက သူတို့ကို ဓါတ်ပုံတစ်ပုံ ပြခဲ့တယ်)
- 6. They lent *her* *a book.* (သူတို့က သူ(မ)ကို စာအုပ်တစ်အုပ် ငှားခဲ့တယ်)
- 7. You owed *me* *some money.* (မင်းက ငါ့ကို ပိုက်ဆံပေးဖို့ရှိတယ်)
- 8. The girl threw *him* *a flower.* (ကောင်မလေးက သူ့ကို ပန်းတစ်ပွင့် ပစ်ပေးခဲ့တယ်)
- 9. They offered *Mg Mg* *a job.* (သူတို့က မောင်မောင်ကို အလုပ်တစ်ခု ပေးခဲ့တယ်)
- 10. Zar Zar handed *him* *the purse.* (ဇာဇာက သူ့ကို ပိုက်ဆံအိတ်ပေးခဲ့တယ်)
- 11. He reads *me* *a poem.* (သူ... ငါ့ကို ကဗျာတစ်ပုဒ်ဖတ်ပြတယ်)

(owe - ပေးရန်ရှိသည်/ hand - ပေးသည်)

ဒီစာကြောင်းတွေမှာရှိတဲ့ objects နှစ်ခုကို ရှေ့နောက် ပြောင်းရေးရင် ဒီလို... .

- 1. He teaches *English* *to us.*
- 2. Mother sent *a bag* *to me.*
- 3. I wrote *a letter* *to them.*
- 4. Father gave *a watch* *to him.*
- 5. He showed *a photo* *to them.*
- 6. They lent *a book* *to her.*
- 7. You owed *some money* *to me.*
- 8. The girl threw *a flower* *to him.*
- 9. They offered *a job* *to Mg Mg.*
- 10. Zar Zar handed *the purse* *to him.*
- 11. He reads *a poem* *to me.*

သိထားရမှာ indirect object ဖြစ်တဲ့ လူ (person) ကိုနောက်မှာ ထားသုံးရင် to or for ထည့်ပေးရတယ်။

ဒီမှာပေးထားတဲ့ verbs တွေကို to တွဲပေးရတယ်။ for မရဘူး။

ခု . for နဲ့တွဲသုံးရတဲ့ verbs တွေပေးမယ်။

B sub verb (i)obj (d)obj

- 1. Mother makes *me* *tea*. (အမေ . ကျွန်တော်ကို လက်ဖက်ရည်ဖျော်ပေးတယ်)
- 2. He saves *her* *money*. (သူ . ကောင်မလေးကို/အတွက် . ပိုက်ဆံစုပေးတယ်)
- 3. Thandar left *him* *a letter*. (သန္တာက သူ့အတွက် စာတစ်စောင် ထားခဲ့တယ်)
- 4. They built *us* *a house*. (သူတို့ ကျွန်တော်တို့ကို အိမ်တစ်လုံးဆောက်ပေးတယ်)
- 5. The girl drew *them* *a map*. (ကောင်မလေးက သူ့ကိုမြေပုံတစ်ပုံဆွဲပေးခဲ့တယ်)
- 6. Ma Ma cooks *us* *a curry*. (မမက ကျွန်တော်တို့ကို ဟင်းချက်ပေးတယ်)
- 7. The man ordered *her* *a soup*. (ဒီလူကြီး ကောင်မလေးကို ဟင်းချိုတစ်ပွဲ မှာပေးခဲ့တယ်)
- 8. He bought *you* *a car*. (သူက မင်းကို ကားတစ်စီး ဝယ်ပေးခဲ့တယ်)

ဒီလို verbs တွေနဲ့ objects နှစ်ခုကို ရှေ့နောက်ပြောင်းရေးတဲ့အခါ for နဲ့တွဲသုံး။ to မရဘူး။

ဒီပုံစံ

- 1. Mother makes *tea* for *me*.
- 2. He saves *money* for *her*.
- 3. Thanda left *a letter* for *him*.
- 4. They built *a house* for *us*.
- 5. The girl drew *a map* for *them*.
- 6. Ma Ma cooks *a curry* for *us*.
- 7. The man ordered *a soup* for *her*.
- 8. He bought *a car* for *you*.

ဘယ်လို verbs တွေကို to နဲ့ တွဲတယ်။ ဘယ်လို verbs တွေကို for နဲ့ တွဲတယ်ဆိုတာ ချက်ချင်း မမှတ်မိသေးရင် လဲရပါတယ်။ အချိန်လေးနဲ့နဲ့လောက်ယူလိုက်ရင် အဆင်ပြေသွားမှာပါ။

ဒီအထဲမှာ 'sing' လို verb မျိုးက to ရော for ပါ တွဲသုံးလို့ရတယ်။

Can you sing to me? (or)

Can you sing for me? (မင်း ငါ့ကို သီချင်းဆိုပြပေးနိုင်မလား)

self-study

with verb modifiers

ခုပြောနေတဲ့ ပုံစံနှစ်မျိုးကို verb modifiers (adverbs) တွေနဲ့ တွဲပြီးရေးတဲ့ပုံစံကို ပြောမယ်။ အဆန်းတော့ မဟုတ်ဘူး။ ရှေ့မှာပြောခဲ့တဲ့ adverbs တွေကို သူ့နေရာနဲ့သူ့ အလိုက်သင့်ထည့်ပေးလိုက်ရုံပဲ။

မေ့သွားပြီလား။ ပြန်ပြောမယ်နော်. . frequency adverb. ly-ending adverb. adverb phrase..ဆိုတာတွေ။ ဒီသုံးမျိုးက နေရာအထားအသို (position) မတူဘူး။

ဒီလို

1. Someone sent him a letter last week.

s v o o adv

တစ်စုံတစ်ယောက်က သူ့ဆီကို စာတစ်စောင် ပြီးခဲ့တဲ့အပတ်က ပို့ခဲ့တယ်။

s (i)o (d) o adv v

ဒီမှာ adverb phrase ပါနေတယ်။ နောက်ဆုံးမှာပဲ ထားလို့ရတယ်။ ဒါမမှန်။ ဒါကို objects နှစ်ခု ရှေ့နောက်ပြောင်းရေးရင်လဲ ဒီတိုင်းပဲ။ နောက်မှာပဲ ထားလိုက်။

- Someone sent a letter to him last week.

o o adv

တွေ့တယ်နော်. . adverb phrase က နေရာမပြောင်းဘူး။

နောက်တစ်မျိုး...

- Someone often sent him a letter last week.

adv adv

ပြီးခဲ့တဲ့အပတ်က တစ်စုံတစ်ယောက်က သူ့ဆီကို မကြာခဏ စာတစ်စောင် ပို့ခဲ့တယ်။

adv adv

ဒီပုံစံမှာကျတော့ frequency adverb (often) ပါလာတယ်။ adverbs နှစ်မျိုးပေါ့။ ဒါပေမဲ့ နေရာက သူ့ရဲ့ပုံမှန်နေရာပဲ။ verb ရဲ့ရှေ့မှာပြောင်းလို့မရဘူး။ အသေမှတ်လိုက်။

နောက်တစ်မျိုးလားမယ်..

- Someone regularly sent him a letter last week.

adv adv

ဒီမှာပါလာတဲ့ adverb (regularly) ကို သတိထားပြီး သုံးရမယ်။ နေရာနှစ်မျိုးထားပြီး သုံးနိုင်တယ်ဆိုတာ ရှေ့မှာပြောခဲ့ပြီ။ ခုပေးထားတာက verb (sent) ရဲ့ရှေ့မှာ။ ဒါလွယ်တယ်။ ပြဿနာမရှိဘူး။

ဒါပေမဲ့ နောက်ပိုလိုက်တဲ့အခါ object နှစ်ခုလုံးရဲ့ နောက်ကို ပို့ရတယ်၊ verb နောက်မှာ တပ်ပြီး ထားလို့မရဘူး။ (verb နဲ့ object ကြားမှာ adverb လာလို့ မရဘူး)

ဒီလိုရေး...

Someone sent him a letter regularly last week.

v o o adv

ခုတွေ့ရတဲ့အတိုင်းဝဲ... ly-ending adverb (regularly) ဟာ object နှစ်ခုလုံးရဲ့ နောက်ကို ရောက်သွားတယ်။

ဒီပုံစံတွေကို ကြည့်လိုက်၊ object နှစ်ခုနဲ့ adverbs တွေရဲ့ နေရာအထားအသို (position) တွေကို သဘောပေါက်အောင် ကြိုးစား။

1. I usually lend her some money at the tea shop.

obj obj

I usually lend some money to her at the tea shop.

obj obj

ငါ... သူ(မ)ကို လက်ဖက်ရည်ဆိုင်မှာ ပိုက်ဆံ ချေးလေ့ရှိတယ်။

obj

obj

2. They really found him a job last month.

obj obj

They really found a job for him last month.

obj obj

သူတို့ဟာ ပြီးခဲ့တဲ့လက သူ့ကို/သူ့အတွက် အလုပ်တစ်ခု တကယ် ရှာပေးခဲ့တယ်။

3. He sometimes teaches me driving in Theinbyu grounds.

He sometimes teaches driving to me in Theinbyu grounds.

သူက ငါ့ကို တစ်ခါတစ်ရံ သိမ်ဖြူတွင်းမှာ ကားမောင်း သင်ပေးတယ်။

4. They finally bought him a car in 2006.

They finally bought a car for him in 2006.

နောက်ဆုံးမှာ . . . သူတို့က သူ့ကို တာတစ်စီး (၂၀၀၆)ခုနှစ်မှာ ဝယ်ပေးခဲ့တယ်။

5. You first wrote me a letter three months ago.

You first wrote a letter to me three months ago.

သို့သော်လည်း လွန်ခဲ့တဲ့သုံးလက ဒါ့ဆီကို စာတစ်စောင် စပြီး ရေးခဲ့တယ်။

ဒီမှာလေထောင့် adverb (first) က ပုံစံတစ်မျိုး။ သူ့ကို သီးခြားမှတ်ရမယ်။ "စပြီး . . . လုပ်တယ်" ဆိုတဲ့ အသိပေးစကားလုံး။ သူ့ကို နေရာသုံးမျိုး သုံးနိုင်ပေမယ့် . . . လောလောဆယ် verb ရှေ့မှာ တားပြီး သုံးတယ်လို့ မှတ်လိုက်။

We first met him in this class. (ငါတို့သူ့ကို ဒီသင်တန်းမှာ စပြီးတွေ့တယ်)

He first worked in Yangon. (သူ ရန်ကုန်မှာ စပြီး အလုပ်လုပ်တယ်)

ဒါဆိုသဘောပေါ်လာလောက်ပြီး လေ့ကျင့်ခန်းပေးမယ်။ ပုံစံနှစ်မျိုး (objects နှစ်ခုကို နေရာပြောင်းပြီး) ရေးပေးတော့။

ရေးကျင့်ခန်း

၁။ ပြီးခဲ့တဲ့နှစ်ပတ်က သူတို့ သူ့ကို တစ်ခါမှ မှန်ဖိုး မပေးခဲ့ဘူး။
adv s o adv o v

၂။ ထောင်မလေးက သုံးလတစ်ကြိမ် စိတ်မပါတဲ သူ့ဆီကို စာတစ်စောင် ရေးတယ်။
s adv adv o o v

၃။ ကျွန်တော်က သူ့ဆီကို နှစ်ရက်တစ်ကြိမ် စိတ်ရှည်လက်ရှည် ဖုန်း ဆက်တယ်။
s o adv adv o v

(ဖုန်းဆက် - give a call)

၄။ ထောင်လေးက သူ(မ)ကို ဒီမနက် ပိုက်ဆံများများ ရက်ရက်ရောရော ချေးပေးခဲ့တယ်။
s o adv o adv v

(ရက်ရက်ရောရော - generously)

၅။ သူက ကျွန်တော့်ကို လက်ဖက်ရည်ကျကျတစ်ခွက် မနက်တိုင်း ဝယ်ပေး လေ့ရှိတယ်။
s o o adv v adv

၆။ တောင်မလေးက သူ့အတွက် တနင်္ဂနွေနေ့တိုင်း အမှာ ပါးသွား လေ့ရှိတယ်။
 s o adv o v adv

(အမှာ + ပါး - leave + a message)

၇။ အမေက အဖေအတွက် မီးဖိုချောင်ထဲမှာ တော်ဖိတစ်ခွက် ကမန်းကတန်း ဖျော်ပေးခဲ့တယ်။
 s o adv o adv v

၈။ သူ ငါ့အတွက် ဒီဆိုင်က ဘီယာ မကြာခဏ မှာပေးတယ်။
 s o adv o adv v

၉။ ကျွန်တော့်မိဘတွေက အမြော်အမြင်ကြီးစွာနဲ့ ကျွန်တော့်အတွက် လတိုင်း ပိုက်ဆံ စုပေးတယ်။
 s adv o adv o v

(အမြော်အမြင်ကြီးစွာ - wisely)

၁၀။ ကျွန်တော့်ဆရာက ကျွန်တော့်ကို တဖြေးဖြေးချင်း အပတ်စဉ် အင်္ဂလိပ်စကားပြော သင်ပေးတယ်။
 s o adv adv o v

(တဖြေးဖြေး - gradually)

၁၁။ မနေ့က နွေးနွေး ကျွန်တော်တို့ကို သီချင်းအသစ်တစ်ပုဒ် တက်တက်ကြွကြွ ဆိုပြခဲ့တယ်။
 adv s o o adv v

ရေးပြီးရင် အဖြေညှိလိုက်။

Answers -

1. They never gave him pocket-money last two weeks.
 s adv v o o adv

- They never gave *pocket-money* to *him* last two weeks.

2. The girl unwillingly writes him a letter every three months.
 s adv v o o adv

- The girl unwillingly writes *a letter* to *him* every three months.

(ly-ending adverb (unwillingly) ကို object နောက်မှာလဲထားလို့ရတယ်ဆိုတာ မမေ့နဲ့)

3. I patiently give him a call every two days.
 s adv v o o adv

- I patiently give *a call* to *him* every two days.

4. The boy generously gave her a lot of money this morning.
s adv v o o adv

- They boy generously gave *a lot of money* to *her* this morning.

5. He usually buys me a cup of strong tea every morning.
s adv v o o adv

- He usually buys a cup of *strong tea* for *me* every morning.

6. The girl usually leaves him a message every Sunday.
s adv v o o adv

- The girl usually leaves *a message* for *him* every Sunday.

7. My mother hurriedly made my father a cup of coffee in the kitchen.
s adv v o o adv

- My mother hurriedly made *a cup of coffee* for *my father* in the kitchen.

8. He often orders me beer from this shop.
s adv v o o adv

- He often orders *beer* for *me* from this shop.

9. My parents save me money wisely everymonth.
s v o o adv adv

- My parents wisely save *money* for *me* everymonth.

10. My teacher teaches me English Speaking gradually every month.
s v o o adv adv

- My teacher gradually teaches *English Speaking* to *me* every month.

11. Nway Nway sang us a song actively yesterday.
s v o o adv adv

- Nway Nway actively sang *a song* for/ to *us* yesterday.

ဒါတွေကို အထပ်ထပ်လေ့လာပေးရင် သဘောပေါက်ကျွမ်းကျင်လာလိမ့်မယ်။



Unit (8)

Subject + Verb + Gerund or to Verb (infinitive)

Gerund ဆိုတာ Ving ပုံကို ခေါ်တယ်။ ဘာသာပြန်တော့ 'ခြင်း'လို့ ပြန်ရတယ်။ playing ကစားခြင်း၊ going သွားခြင်း... ဆိုတာမျိုးတွေပေါ့။ Verb ကို -ing ပေါင်းရင် noun ပုံဖြစ်သွားလို့ 'သူ့ကို' "Verbal Noun" လို့ ခေါ်တယ်။ ဝါကျမှာသုံးတဲ့အခါ noun အနေနဲ့ သုံးတယ်။

ဥပမာ

I like walking. (ငါလမ်းလျှောက်ရတာကို ကြိုက်တယ်)

s v gerund

ဒီပုံစံမှာ walk ဆိုတဲ့ verb ကို ing ပေါင်းပြီး Gerund ဖြစ်အောင် လုပ်ထားတာ။ အင်္ဂလိပ်စာ ရေးသားတဲ့အခါ verb နှစ်ခုကို တပ်ပြီး သုံးလို့မရဘူး။ ဒီလို verb နှစ်လုံးကပ်လာရင်... နောက်က verb ကို gerund (ing) ပုံစံပြောင်းသုံးရတယ်။ အပေါ်စာကြောင်းကို gerund မသုံးဘဲ နောက်တစ်မျိုးသုံးပြမယ်...။

I like to walk. (ငါ လမ်းလျှောက်ရတာကို ကြိုက်တယ်)

s v to + v

အဓိပ္ပါယ်အတူတူပဲ။ သတိထားရမှာက to နောက်ကလာတဲ့ verb ဟာ infinitive (မူရင်း)ပုံစံ ဖြစ်ရမယ်။ . . s လေးတောင် ပေါင်းလို့မရဘူး။ to walks ဆိုရင်မှားတယ်။

သာမန်အနေနဲ့ပြောရရင် တချို့ verb တွေကို gerund or infinitive နှစ်မျိုးလုံး သုံးလို့ရတယ်။ ဒီအဆင့်အနေနဲ့ ဒီလောက်သိထားရင် လုံလောက်ပြီ။

self-study

ဒီပုံစံတွေကို ဖြေဆိုရအောင်...

sub verb gerund (ving)

1. They began talking. (သူတို့... စကားပြောခဲ့ကြတယ်)
They began to talk.
2. I hate drinking. (ငါ... အရက်သောက်တာကို မုန်းတယ်)
I hate to drink.
3. You like singing. (မင်း... သီချင်းဆိုတာကို သဘောကျတယ်)
You like to sing.
4. It started raining. (မိုး... စပြီ ဓားခဲတယ်)
It started to rain.
5. He prefers reading alone. (သူတစ်ယောက်ထဲစာဖတ်နေရတာကို ပိုသဘောကျတယ်)
He prefers to read alone.

ဒီပုံစံတွေမှာ sentence တစ်ကြောင်းကို ပုံစံနှစ်မျိုး (gerund or to + verb) တွေ့ရမယ်။
ဒီလို gerund တွေ့နေောက်မှာ ပြုလုပ်ခြင်းခံရတဲ့ object (noun) တစ်ခုလာလို့ရတယ်။

ဒီပုံစံ...

- taking exercise (လေ့ကျင့်ခန်း ပြုလုပ်ခြင်း)
- playing football (ဘောလုံးကစားခြင်း)
- smoking cigarette (စီးကရက်သောက်ခြင်း)
- having a party (ပါတီပွဲ ကျင်းပခြင်း)
- driving a car (ကားမောင်းခြင်း)
- helping any other people (မည်သူ့ကိုမဆို ကူညီခြင်း)

ဒါတွေနဲ့ ရေးလိုက်ရင် ဒီလို ဖြစ်လာမယ်။

sub verb

1. He enjoys taking exercise. (သူ့လေ့ကျင့်ခန်းလုပ်ရတာကိုနှစ်သက်တယ်)
2. I don't like smoking cigarettes. (စီးကရက်သောက်တာကို ငါမကြိုက်ဘူး)
3. They like playing football. (ဘောလုံးကစားတာကို သူတို့သဘောကျတယ်)

- 4. I still remember *having a party.* (ပါတီပွဲ ကျင်းပတာကို ငါ မှတ်မိနေတုန်း)
- 5. He never forgets *taking a boat.* (လှေစီးခဲ့ရတာ သူ့ဘယ်တော့မှ မမေ့ဘူး)
- 6. I don't mind *helping him.* (သူ့ကိုကူညီရတာ ငါဘယ်လိုမှ သဘောမထားဘူး)

ဖြည့်စွက်ချက်

ဒီပုံစံရေးတဲ့အခါ နောက်က ဖြည့်ပုဒ် (complement) တွဲပြီးရေးလို့ရတယ်။ အမှန်က complement ဆိုတာ adverb ပုံစံမျိုးပါပဲ။ နောက်က ဆက်ပေးလိုက်တာ။

ဒီလို...

- I like getting up *early.*
စောစောအိပ်ရာထတာကို . . ငါသဘောကျတယ်။
ဒီမှာ getting up နောက်က early (စောစော) တပ်ပေးထားတယ်။ adverb တွဲပေးတဲ့ သဘောပဲ။
ဒါပေမယ့် သူ့ကို complement လို့ ခေါ်တယ်။ မခေါ်တတ်ရင်လဲ အရေးမကြီးပါဘူး။

နောက်ဖက်မျိုး....

- 1. I like to get up *early.*
အပေါ်ကနဲ့ သဘောချင်းတူတူပဲ။ ဒီမှာတော့ get up က verb ဖြစ်နေလို့ early က adverb ဖြစ်သွားပြီ။
- 2. We hate watching T.V *all the time.*
တစ်ချိန်လုံး တီဗီကြည့်နေတာကို ငါတို့မုန်းတယ်။
- 3. He enjoys listening *to music.*
သူဟာ . . တေးဂီတ နားထောင်ရတာကို ပျော်ရွှင်နှစ်သက်တယ်။
- 4. I don't like speaking up *among the people.*
လူတွေကြားမှာ စကားကျယ်ကျယ်ပြောတာကို ငါမကြိုက်ဘူး။
ဒါဆို သဘောပေါက်လောက်ပြီနော်။

လေ့ကျင့်ခန်း

ဝါတွေကို အင်္ဂလိပ်လို ဘာသာပြန်ပါ။

Sub + Verb + Gerund (or to + verb) လိုအပ်ရင် complement ထည့်ပြီးရေး. . .

တစ်မျိုးနှစ်ကြောင်း ရေးပေးပါ။

၁. ကျွန်တော့်ဆရာက လက်ဖက်ရည်ဆိုင်မှာ ထိုင်တာကို မကြိုက်ဘူး။
S C g v

၂. သူက စာသင်ပေးရတာကို ကြိုက်တာ။
S g v

၃. ကျွန်တော်တို့ကလည်း သူပြောတာ နားထောင်ရတာကို ကြိုက်တယ်။
S g v

၄. သူက တစ်ယောက်တည်း စာဖတ်ရတာကို သဘောတူတယ်။ (enjoy သုံး)
S c g v

၅. ကျွန်တော့်အဖေကတော့ သတင်းစာ ဖတ်တာကို ပိုပြီးနှစ်သက်တယ်။ (prefer)
S c g v

၆. သူက အတင်းအဖျင်းပြောတာကို မှန်းတယ်။
S g v

၇. သူ အရက်သောက်တာကိုလည်း မကြိုက်ဘူး။ (လဲ - also)
S g v

၈. ကျွန်တော့်အမေက အချက်အပြုတ်ကို နှစ်သက်တယ်။
S g v

၉. သူ(မ)က ငြုပ်သီးထောင်းရတာကို မနှစ်သက်ဘူး။ (ငြုပ်သီးထောင်း - pound chilli)
S g v

၁၀. ကျွန်တော်က ကျွန်တော့်မိဘတွေကို ကူညီရတာ ဘယ်လိုမှသဘောမထားဘူး။
S c g v

(ဘယ်လိုမှသဘောမထား - don't mind)

1. My teacher doesn't like sitting at the tea shop.
S V G C
 2. He likes teaching.
S V G
 3. We also like listening to him.
S V G C
 4. He enjoys (likes) reading alone.
S V G C
 5. My father prefers reading a newspaper.
S V G C
 6. He hates gossiping.
S V G
- He hates to gossip.

Answers

၁၀. ကျွန်တော် ငလိမ့်ရာ နေခဲ့တာကို အမှတ်ရနေတယ်။
S C G V
၁၂. ကျွန်တော် အလုပ်ကြီးစားတာကို မျှော်တယ်။
S C V

7. He also doesn't like drinking.

s v g

He also doesn't like to drink.

8. My mother likes cooking.

s v g

My mother likes to cook.

9. She doesn't like pounding chilli. (enjoy သုံးနိုင်တယ်)

s v g c

She doesn't like to pound chilli.

10. I don't mind helping my parents.

s v g c

I don't mind to help my parents.

11. I remember staying at Ngapali.

s v g c

I remember to stay at Ngapali.

(ဒီနှစ်မျိုး အဓိပ္ပါယ်ကွာတယ်၊ staying က ဖြစ်ပြီးတဲ့သဘော။ အဲဒါပဲသုံး)

12. I like working hard.

s v g c

I like to work hard.

to + infinitive or for + gerund

ရည်ရွယ်ချက်နဲ့အကြောင်းပြချက် (purpose or reason) ကို ပြောချင်တဲ့အခါ *to* or *for* သုံးလေ့ရှိတယ်။ ဒီလိုသုံးတဲ့အခါ *to* နောက်မှာ infinitive လို့ခေါ်တဲ့ verb မူရင်းပုံစံသုံးပြီး . . . *for* ဆိုရင်တော့ အဲဒီ verb ကို ing (gerund) ပုံစံပြောင်းပေးလိုက်။

ဒီလို ...

- I come *to live* here.

- I come *for living* here. ငါဒီမှာနေဖို့လာတယ်။

ရှင်းရှင်းလေးပဲ၊ live နောက်မှာ 's' or 'ed' တွဲပေးလို့မရဘူး။

ဒီပုံတွေကိုကြည့်လိုက်။

1. They prepare *to return* home.

They prepare *for returning* home (သူတို့ အိမ်ပြန်ဖို့ ပြင်ဆင်တယ်)

2. The boys came *to play* football.

The boys came *for playing* football (ကောင်လေးတွေ ဘောလုံးကစားဖို့ လာကြတယ်)

3. He took the key *to start* the engine.

He took the key *for starting* the engine. (သူ စက်နှိုးဖို့ သော့ယူခဲ့တယ်)

4. I bought a broom *to clean* the room.

I bought a broom *for cleaning* the room. (ကျွန်တော် အမှိုက်လှည်းဖို့ တံမြက်စည်းဝယ်ခဲ့တယ်)

ခုပြောနေတဲ့ gerund or to infinitive ကို subject အနေနဲ့ သုံးလို့ရတယ်။

1. *To learn* English is easy.

Learning English is easy. (အင်္ဂလိပ်စာ သင်ရတာ လွယ်တယ်)

2. *To drive* in Yangon is dangerous.

Driving in Yangon is dangerous. (ရန်ကုန်မှာ ကားစောင့်ရတာ အန္တရာယ်များတယ်)

3. *To watch* Myanmar movies are boring.

Watching Myanmar movies is boring. (မြန်မာရှုပ်ရှင်ကြည့်ရတာ ပျင်းစရာကောင်းတယ်)



Section Three

MODIFIERS

Modifier ဆိုတာ အထူးပြုတဲ့ စကားလုံးတွေကို ခေါ်တယ်။ ဒီစကားလုံးတွေက noun, adjective, verb တွေကို အထူးပြုတယ်။ ဒါကြောင့် ဒီအခန်းမှာ noun modifiers, adjective modifiers, verb modifiers တွေ အကြောင်းပြောပြမယ်။

အထူးပြုစကားလုံး (modifiers) တွေဟာ စကားတစ်လုံးတည်း single modifier ဖြစ်သလို စကားစု (phrase) နဲ့ ဝါကျပိုင်း (clause) တွေလဲ ဖြစ်နိုင်တယ်။

1. single modifiers

တစ်လုံးတည်းရှိတဲ့ modifiers တွေကို ပြောချင်တာ။ ဒီအထဲမှာ adjectives နဲ့ adverbs တွေပါတယ်။ ဒီလို

- beautiful girl (လှပတဲ့မိန်းကလေး)
- come slowly (ဖြေးဖြေးလာတယ်)

ဒီမှာ beautiful (adjective) နဲ့ slowly (adverb) ဆိုတာတွေဟာ အထူးပြုစကားလုံး (modifiers) တွေပဲ။ girl နဲ့ come ကို အထူးပြုတာ။

2. phrase

ဒါလဲ ရှေ့ပိုင်းမှာပြောပြီးပြီ။ စကားလုံးတစ်လုံးထက်ပိုတဲ့ စကားစုကို phrase လို့ခေါ်တယ်။ ဒီအထဲမှာ verb တော့ မပါဘူး။ ဒီ phrases တွေက noun or verb နှစ်မျိုးလုံးကို အထူးပြုလို့ရတယ်။ ခုလောလောဆယ် စာရေးတဲ့အခါ မဖြစ်မနေသိရမယ့် phrases နှစ်မျိုးပြောပြမယ်။

a. prepositional phrases

ရှေ့မှာပြောခဲ့တဲ့ at home, on the road, under the tree ..etc.. ဆိုတာမျိုးတွေကို ပြောတာ။ အများကြီးပဲပေါ့။ ထိပ်ဆုံးစကားလုံးဖြစ်တဲ့ at, on , under ဆိုတာတွေကို preposition လို့ခေါ်တယ်။ ဒါကြောင့် prepositional phrase လို့ခေါ်တာ။

b. participle phrases

- verb တစ်ခုကို -ing or ed/en ပုံစံပြောင်းလိုက်ရင် participle တွေဖြစ်သွားတယ်။ အဲဒီ participle နဲ့ စတဲ့ phrases တွေကို participle phrases တွေလို့ခေါ်တယ်။ ဒါမျိုးတွေ

- standing on the road (လမ်းပေါ်မှာရပ်နေသော)
- walking slowly (ဖြေးဖြေးလမ်းလျှောက်လျက်)
- painted white (အဖြူရောင်ဆေးသုတ်ထားသော)
- cooked well (ကောင်းကောင်းချက်ထားသော)

ဒါတွေအားလုံးကို participle phrases တွေပဲပေါ့ - ing ပုံစံနဲ့စတဲ့ phraseကို present participle phrase ခေါ်ပြီး -ed/en ပုံစံနဲ့ စတာကိုတော့ past participle phrase လို့ခေါ်တယ်။ မခေါ်တတ်ရင်လည်း ရတယ်။ စိတ်မပူနဲ့။

ခုပြောတဲ့ phrases တွေထဲမှာ prepositional phrases နဲ့ present participle phrases (ving နဲ့စတာ)တွေကို verb or noun နဲ့တွဲလို့ရတယ်၊ past participle phrase (-ed/en ပုံစံ)ကိုတော့ noun နဲ့ပဲတွဲလို့ရတယ်၊ verb နဲ့ တွဲလို့မရဘူး။

1. He walks on the road. (သူ့လမ်းပေါ်မှာ လမ်းလျှောက်တယ်)
2. He came walking slowly. (သူ့ဖြေးဖြေးလမ်းလျှောက်ပြီးလာတယ်)
3. The man walking slowly. (ဖြေးဖြေးလမ်းလျှောက်နေတဲ့ လူ)
4. The curry cooked well. (ကောင်းကောင်းချက်ထားတဲ့ ဟင်း)

ဒီလို past participle ပုံစံ "cooked well" ကို noun နဲ့ တွဲတယ်၊ verbနဲ့ တွဲလို့မရဘူး။ ဒီလောက်သဘောပေါက်ရင် modifiers တွေ အကြောင်းလေ့လာလို့ရပြီ။ ကဲစမယ် . . .

1. noun modifiers

(နာမ်ကို အထူးပြုစကားလုံး)

Noun တစ်ခုကို . . ရှေ့ကနေပြီး အထူးပြုလိုရတယ်။ နောက်ကနေပြီး အထူးပြုလိုလည်းရတယ်။
ရှေ့ကအထူးပြုတဲ့စကားလုံးတွေကို pre-noun modifiers လို့ခေါ်ပြီး . . နောက်ကအထူးပြု စကားလုံးတွေကို
တော့ post-noun modifiers တွေလို့ခေါ်တယ်။

ရှေ့ အထူးပြုတဲ့စကားလုံးတွေ (pre-noun modifiers)ကို ခွဲလိုက်ရင်အကြမ်း (၃)မျိုးရှိတယ်။

A. pre-noun modifiers

1. determiners + (noun)
2. adjectives + (noun)
3. noun + (noun)

တစ်ချင်းဖြားဖြားဖြား ...

1. determiners

ဒီလိုစကားလုံးတွေကို ခြုံငုံပြီး determiners တွေလို့ခေါ်တယ်။

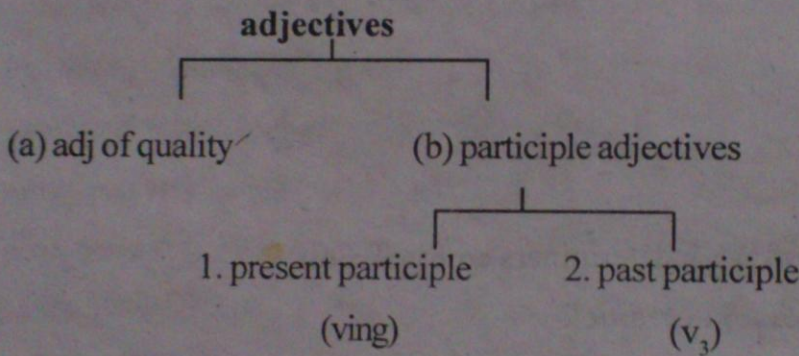
- a, an, the (သတ်မှတ် . . . article)
- one, two, three, (အရေအတွက်ပြ cardinal number)
- first, second, third (အကြိမ်မြောက်ပြ - ordinal number)
- few, some, any, many, (indefinite adj)
- much, little, small, whole, great, all, some (adjective of quantity)
- each, every, either, neither (distributive adj)
- this, that, these, those (demonstrative adj)
- my, your, his, her, Mg Mg's (possessive adj)
- which, what, whose (interrogative)

ဒီစကားလုံးတွေကို noun ရှေ့ကဒီလိုသုံးတယ်

- *the* car (ဒီကား... သိပြီးတဲ့ကားကိုပြောတာ)
- *two* boys (ကောင်လေးနှစ်ယောက်)
- *first* prize (ပထမဆု)
- *each* girl (ကောင်မလေးတစ်ယောက်စီ)
- *this* book (ဒီစာအုပ်)
- *my* house (ကျွန်တော့်အိမ်)
- *what* colour (ဘာအရောင်)

2. adjectives

Adjectives ဆိုတာက သိပြီးတဲ့အတိုင်းပါပဲ၊ 'သော'နဲ့ဆုံးတဲ့စကားလုံးတွေကိုခေါ်တယ်။ သူ့ကိုအကြမ်းခွဲလိုက်ရင်နှစ်မျိုးရတယ်။ (ဒီအဆင့်မှာ လွယ်အောင်ဖန်တီးပေးထားတာ)



(a.) adjective of quality ဆိုတာက

အားလုံးသိပြီးတဲ့ သမရိုးကျစကားလုံးတွေပါ။

- good (ကောင်းသော)

1. fat (ဝသော)

short (ပုသော)

good boy (ကောင်းသောကောင်လေး)

adj n

2. fat boy (ဝသောကောင်လေး)

adj n

short boy (ဝုသောကောင်လေး)

adj n

3. a good boy. (ကောင်းသောကောင်လေးတစ်ယောက်)

determiner adj n

a fat boy (ဝုသောကောင်လေးတစ်ယောက်)

determiner adj n

မှတ်ချက် - determiner နဲ့ adj နှစ်ခုယှဉ်လာရင် determiner ကိုအရင်ရေးလိုက်။

(b) participles... နှစ်မျိုးရှိတယ်

b 1. present participle (ving)

ဒါက ving ပုံကိုခေါ်တာ။ ဘယ်လို verb ကိုမဆို -ing ပေါင်းလိုက်ရင် (နေသော) ဆိုတဲ့ အဓိပ္ပါယ်ရတယ်။ verb to be နဲ့မတွဲဘူးနော်။ Ving က adj သာမကဘဲ တစ်ခြားပုံစံနဲ့သုံးတာ တွေရှိသေးတယ်။ ဒီအခန်းမှာတော့ adjective ပုံစံသုံးတဲ့ အကြောင်းပဲပြောမယ်။

ဥပမာ

- dancing (ကနေသော)

- playing (ကစားနေသော)

- a dancing girl. (ကနေသောကောင်မလေးတစ်ယောက်)

d adj n

- two playing boys. (ကစားနေသော ကောင်လေးနှစ်ယောက်)

b 2. past participle (v)

Past participle ဆိုတာ အများခေါ်နေကြတဲ့ V3 ပုံပဲ။ ဘယ် verb မဆို past participle ဆိုတာ ရှိတယ်။ အဲဒီပုံကို adj အဖြစ်သုံးနိုင်တယ်။ "ပြုလုပ်ထားသော" လို့အဓိပ္ပါယ်ရတယ်။ Ving ပုံစံ adj နဲ့ မရောစေနဲ့။ Ving က . . . "နေသော" အဓိပ္ပါယ်နဲ့သုံးတာ။

ဒီကားလုံးတွေကိုကြည့်လိုက်

1. fried (ကြော်ထားသော)

dried (ခြောက်အောင်လုပ်ထားသော)

pickled (ချဉ်ထည့်ထားသော)

2. fried rice (ထမင်းကြော်)

adj n

pickled fish (ငါးချဉ်)

adj n

ဒါကို determiner နဲ့ တွဲသုံးရင် ဒီလိုသုံးရတယ်။

3. the fried rice.

d adj n

the dried fish

d adj n

the pickled fish

d adj n

ဒါတွေကို ရှေ့မှာပြောခဲ့တဲ့ modifiers နှစ်ခု (determiners, adjective of quality) နဲ့ပါတွဲပြီး အထူးပြုချင်ရင်... ဒီလိုသုံးရတယ်။

1. A red swimming fish (ရေကူးနေသော အနီရောင် ငါးကလေးတစ်ကောင်)

d quality participle noun

2. A new painted house (ဆေးသုတ်ထားသော အိမ်သစ်တစ်လုံး)

d quality participle noun

ဘယ်လို modifier ကို ဘယ်နေရာထားရတယ်ဆိုတာ သဘောပေါက်အောင် ကြိုးစား။ ဒါပြေးသေးဘူးနော်... နောက်တစ်ခုကျန်သေးတယ်

3. **noun**

Noun တစ်ခုကို နောက်ထပ် noun တစ်ခုက အထူးပြုလိုရတယ်။ ဥပမာ -

- gold coin - ရွှေဒင်္ဂါး (နှစ်ခုစလုံး nouns တွေပဲ)

n n

- bus ticket - (ဘတ်စ်ကားလက်မှတ်)

Noun ရှေ့က အထူးပြုတဲ့ pre-noun modifiers (၄)မျိုးကို သဘောပေါက်ပြီးရင်... သူတို့ကို... ယှဉ်တွဲသုံးတဲ့အခါ နေရာအထားအသို အဆင်ပြေအောင် ဒီပုံစံတွေကြည့်လိုက်...

- 1. A girl (မိန်းကလေးတစ်ယောက်)
d n
- 2. A sales girl (အရောင်းစာရေးမလေးတစ်ယောက်)
d n n
- 3. A beautiful sales girl (ချောမောတဲ့အရောင်းစာရေးမလေးတစ်ယောက်)
d adj n n
- 4. A smiling beautiful sales girl (ရုပ်ချောပြီး ပြုံးနေတဲ့ အရောင်းစာရေးမလေးတစ်ယောက်)
d participle adj n n

ဒါတွေဟာ အနောက်ဆုံး modifiers တွေကို တန်းစီပေးလိုက်တာ၊ တချို့နေရာတွေကို အသေမှတ်လို့တော့ မရဘူး။ ဒါပေမယ့် ဒီလောက်သဘောပေါက်ရင်တော့ စာရေးလို့ရတယ်။

ဇယားအရ်း

ကဲ အင်္ဂလိပ်လိုရေးပေတော့၊

(က) ၁. မင်းသား

n

၂. ရုပ်ရှင် မင်းသား

n n

၃. ထိုင်နေသော ရုပ်ရှင် မင်းသား

p.p

၄. ရုပ်ချောသည့် ထိုင်နေသော ရုပ်ရှင် မင်းသား

adj(q)

၅. ရုပ်ချောသည့် ထိုင်နေသော ရုပ်ရှင် မင်းသား တစ်ယောက်

d

(ခ) ၁. နာရီ

n

၂. ရွှေ နာရီ

n n

၃. အရောင်တင်ထားသော ရွှေ နာရီ

p.p

(အရောင်တင်ထားသော . . . ကို polished သုံး။ polish ဆိုတဲ့ verb ကလာတာ)

၄. ဈေးကြီးသည့် အရောင်တင်ထားသော ရွှေ နာရီ
adj (q)

၅. ဈေးကြီးသည့် အရောင်တင်ထားသော ရွှေနာရီ တစ်လုံး
d

Answers -

(A) 1. actor

n

2. movie actor

n n

3. sitting movie actor

p.p n n

4. sitting handsome movie actor.

p adj (q) n n

5. a sitting handsome movie actor.

d p adj (q) n n

(B) 1. watch

n

2. gold watch

n n

3. polished gold watch

p.p n n

4. expensive polished gold watch.

adj(q) p n n

5. an expensive polished gold watch.

d adj(q) p n n

B. post-noun modifiers

(နာမ်နောက်အထူးပြုများ)

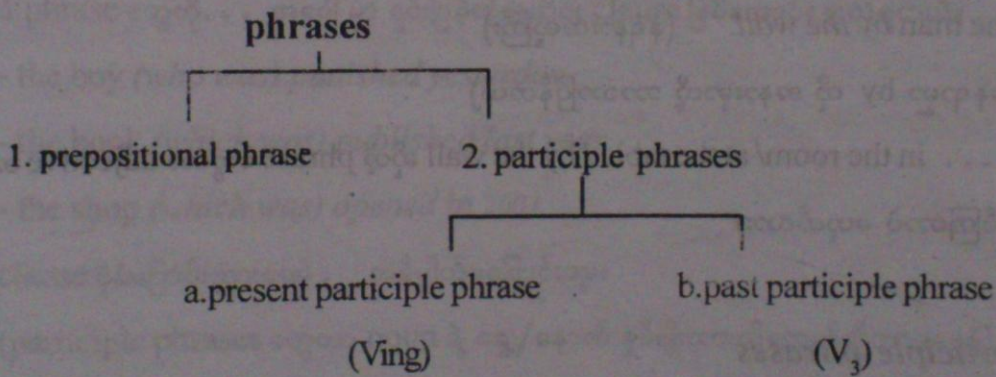
Noun တစ်ခုကို . . . နောက်ကနေပြီး အထူးပြုလိုရတယ်။ အဲဒီပုံစံတွေကို အကြမ်းခွဲလိုက်ရင် . . .

1. phrase (စကားစု)
2. clause (ဝါကျပိုင်း)
3. to + infinitive (to + မူရင်းကြိယာ)
4. nouns - in - apposition (ကော်မာခံပြီး noun နဲ့ အထူးပြုတာ)

ဒါတွေကို တစ်ခုချင်းကြည့်ရအောင် . . .

1. phrase (စကားစု)

Phrase အကြောင်းကို အစပိုင်းမှာပြောပြီးပြီ။ ပိုပြီးအသေးစိတ်လေ့လာနိုင်အောင် . . . ဒီပုံစံလေးကိုကြည့်လိုက်



- Past participle phrase က adj ဖြစ်ပြီး . . . present participle ဟာလဲ adj ဖြစ်နိုင်တယ်။

1. Prepositional phrase

Prepositional phrase ဆိုတာ preposition နဲ့စ. တဲ့ phrase တိုခေါ်တာ။

- the women with a walking stick. (လမ်းလျှောက်တုတ်နဲ့ အဖျိုးသမီးကြီး)

- the girl with long hair. (ဆံပင်ရှည်နဲ့ကောင်မလေး)
- the man of wisdom. (ပညာရှိတဲ့လူ)
- a man of forty. (အသက်လေးဆယ်ရှိတဲ့ လူတစ်ယောက်)

နောက်မှာပေးထားတဲ့ phrases အားလုံးက ရှေ့က noun တွေကို အထူးပြုတယ်။ ဒါကြောင့် adjective phrase လို့ခေါ်တာ။

Prepositional phrase ဆိုတာက preposition ပါတဲ့ phrase ကိုခေါ်တယ်ဆိုတာသိပြီးပြီနော်။ သူက adjective အလုပ်ကိုလုပ်သလို adverb အလုပ်လုပ်ကိုလည်း လုပ်နိုင်တယ်။ adjective အလုပ်ကို လုပ်တဲ့အခါ adjective phrase ဖြစ်သွားတယ်။ ဒါတင်တယ်ကမလဲ noun အလုပ်ကိုလုပ်ရင် noun phrase verb ပါရင် phrasal verb ဆိုတာတွေရှိသေးတယ်။

ဒီလို.....

- the woman in the room. (အခန်းထဲက အမျိုးသမီးကြီး)
- the girl at the table. (စားပွဲမှာထိုင်နေတဲ့ ကောင်မလေး)
- the man by the wall. (နံရံနားကလူကြီး)

(ထိုင်နေတယ် . . ဆိုတဲ့စကားလုံးမပါပေမဲ့ . . ဒီလိုပြန်မှဖြစ်မယ်)

(ဒီနေရာမှာ by ကို အနားမှာလို့ ဘာသာပြန်တယ်)

ထဲ . . . in the room/ at the table / by the wall ဆိုတဲ့ phrase တွေဟာ adjective အလုပ်ကို လုပ်ကြတာပဲ မဟုတ်လား။

2. participle phrases

ရှေ့မှာပြောခဲ့တာက . . noun ရှေ့ကအထူးပြုတာ။ ဒုပြောမှာက noun နောက်က အထူးပြုတာ။

(a) present participle phrase (ving ပါတဲ့စကားစု)

- the woman reading a book. (စာအုပ်ဖတ်နေတဲ့ အမျိုးသမီးကြီး)
- the girl watching T.V. (တီဗီကြည့်နေတဲ့ ကောင်မလေး)
- the man having lunch. (နေ့လည်စာစားနေတဲ့လူကြီး)

self-study

မှတ်ချက်

present participle ဟာ ပြုလုပ်သူ subject ကိုပဲ အထူးပြုတယ်။

ဒီကားစုတွေကို ဆွဲဆန့်ပြီး clause ဖြစ်အောင် ဒီလိုရေးတယ်။

- the woman (*who is*) reading a book.

- the man (*who is*) having lunch.

ခုလိုရေးလိုက်ရင် အဓိပ္ပါယ်မပြောင်းဘူး။ ဝါဝေမဲ့ present participle phrase လို့မခေါ်နိုင်တော့ဘူး။
clause (adjective clause) လို့ခေါ်တယ်။

(b) past participle phrase (v₃ or ed/en ဝါတဲ့ကားစု)

ဒီပုံစံကတော့ object (ပြုလုပ်ခံရသူ) ကိုအထူးပြုတယ်။

- the boy *punished yesterday*. (မနေ့ကအပြစ်ပေးခံရတဲ့ကောင်လေး)

- the book *published last year*. (လွန်ခဲ့သောနှစ်က ထုတ်ဝေခဲ့တဲ့စာအုပ်)

- the shop *opened in 2001*. (၂၀၀၁ ခုနှစ်မှာ ဖွင့်ခဲ့တဲ့ဆိုင်)

ဒီ phrase တွေကို . . . အပေါ်မှာ ရွင်းပြခဲ့တဲ့အတိုင်း clause ဖြစ်အောင်ရေးလို့ရတယ်။

- the boy (*who was*) *punished yesterday*.

- the book (*which was*) *published last year*.

- the shop (*which was*) *opened in 2001*.

clause ပုံစံပြောင်းသွားပေမဲ့ . . . အဓိပ္ပါယ်မပြောင်းဘူး။

(participle phrases တွေဟာ noun ရဲ့ ရွှေ့/နောက် နှစ်မျိုးထားလို့ရတယ်ဆိုတာမပေမဲ့)

ခုပြောတဲ့ phrases တွေကို သုံးပြီးလေ့ကျင့်ကြည့်ရအောင်။

လေ့ကျင့်ခန်း

၁. ဆံပင်တိုနဲ့ ကောင်လေး
ph n

၂. လွယ်အိတ်တစ်လုံးနဲ့ ကောင်လေး
ph n

၃. အခန်းထဲက ကောင်မလေး
ph n

၄. ဘတ်စ်ကားထဲက လူတွေ
ph n

၅. လယ်ကွင်းထဲက အလုပ်သမားတွေ
ph n

၆. ရန်ကုန်က လူကြီး
ph n

၇. ဒီမှာစကားပြောနေတဲ့ ကောင်မလေးတွေ
ph n

၈. ဘောလုံးကွင်းထဲမှာကစားနေတဲ့ ကောင်လေးတွေ
ph n

၉. မီးနဲ့ကစားနေတဲ့ ကောင်မလေး
ph n

၁၀. အင်္ဂလိပ်လိုရေးထားတဲ့ စာ
ph n

၁၁. ရန်ကုန်ကပို့လိုက်တဲ့ စာ
ph n

၁၂. သင်ပုန်းပေါ်မှာဆွဲထားတဲ့ မြေပုံ
ph n

self-study

Answers

1. the boy with short hair.
n ph
2. the boy with a bag
n ph
3. the girl in the class
n ph
4. the people on the bus. (in the bus လို့မသုံးဘူး)
n ph
5. the workers in the field
n ph
6. the man from Yangon.
n ph
7. the girls talking here.
n ph
8. the boys playing in the football field.
n ph
9. the girl playing with fire.
n ph
10. the letter written in English.
n ph
11. the letter sent from Yangon.
n ph
12. the map drawn on the blackboard.
n ph



2. clause (adjective clause)

Noun ကိုအထူးပြုတဲ့ clause ကို adjective clause လို့ခေါ်တယ်။ Adjective အလုပ်ကိုလုပ်လို့ ဒီလိုခေါ်တာ။ ဒီ clause ကိုသုံးဖို့အတွက် relative pronoun လို့ခေါ်တဲ့ that, who, whose, whom, which ဆိုတာတွေလိုလာတယ်။

အထူးပြုခံရတဲ့ noun က နှစ်မျိုးရှိတယ်။ Subject နေရာမှာရှိတဲ့ noun (subjective case) နဲ့ object နေရာမှာရှိတဲ့ noun (objective case) ဒီနှစ်ခုလုံးကို အထူးပြုလို့ရတယ်။

ဒီနမူနာ စာကြောင်းတွေကို ဖြေဆိုပါ။

1. The boy *who opened the door* was waiting for you.

တံခါးဖွင့်သွားတဲ့ ကောင်လေးက... မင်းကို စောင့်နေ(ခဲ့)တယ်။

'The boy' က noun ဖြစ်ပြီး 'who opened the door' က အထူးပြုပေးတဲ့ clause ဆိုတာ ခွဲခြား သိဖို့လိုတယ်။ နှစ်ခုပေါင်းမှ 'တံခါးဖွင့်သွားတဲ့ ကောင်လေး' ဆိုတဲ့ စကားစုတစ်ခု (subject) ပဲ ဖြစ်သေး တယ်။ sentence မဖြစ်သေးဘူး။ (was waiting) က verb ပဲပေါ့။ အားလုံးပေါင်းမှ sentence တစ်ခု ဖြစ်တယ်။

2. I received the letter *that/which you sent*.

မင်းပို့လိုက်တဲ့စာ ငါရခဲ့တယ်။

The letter က noun ဖြစ်ပြီး which you sent ဆိုတဲ့ clause က အထူးပြုပေးတာ။ နှစ်ခုပေါင်းမှ object တစ်ခု ရတယ်။ ဒီမှာကျတော့ the letter က subject မဟုတ်တော့ဘူးနော်။

3. Sanda *whose father went abroad* passed the matric exam.

ဖခင်နိုင်ငံခြားသွားတဲ့စန္ဒာ... တက္ကသိုလ်ဝင်တန်းစာမေးပွဲအောင်တယ်။

Sanda က noun whose father went abroad က အထူးပြုတဲ့စကားစု (clause).

4. The boy *whom you wanted to see* was out.

မင်းတွေ့ချင်တဲ့ကောင်လေး မရှိဘူး။ (အပြင်သွားနေတယ်)။

The boy ကို who you wanted to see ဆိုတဲ့ clause က အထူးပြုပေးတယ်။

The boy က အပြုလုပ်ခံဖြစ်နေလို့ whom သုံးတာ။

ဒီလိုမှတ်လိက်

Noun က လူဖြစ်နေရင် ပြုလုပ်သူအတွက် who.. ပြုလုပ်ခံ/ သူအတွက် whom သုံးလိုက်။ ပစ္စည်းနဲ့ တိရစ္ဆာန်ဆိုရင် which သုံးပြီး that ကို လူပစ္စည်း၊ တိရစ္ဆာန် . . . အားလုံးအတွက် သုံးလို့ရတယ်။ ပိုင်ဆိုင်မှုပြောချင်ရင်တော့ whose သုံးပေါ့။

ဒါတွေကို အင်္ဂလိပ်လိုပြန်ရေးကြည့်။

- ၁။ တံခါးကိုပိတ်ခဲ့တဲ့ကောင်မလေး
- ၂။ မင်းဆီကိုလာခဲ့တဲ့ လူကြီး
- ၃။ ကိုကိုမောင်းခဲ့တဲ့တား။
- ၄။ ဖခင်ကွယ်လွန်သွားတဲ့ သမီး မျိုးမျိုး
- ၅။ မင်းပို့လိုက်တဲ့ ပိုက်ဆံ ဒီလိုရေးမယ် . . .

- 1. The girl who closed the door
- 2. The man who came to you
- 3. The car that / which ko ko drove
- 4. Myo Myo whose father passed away
- 5. The money that you sent

3. to + infinitive

ဒီစကားလုံးကို ရှေ့ပိုင်းမှာတွေ့ခဲ့ပြီးပြီ။ အသုံးအနှုန်းတော့မတူဘူး။ ဒီအခန်းမှာတော့ to + infinitive (to + verb မှုရင်း) ဟာ noun တစ်ခုကိုဘယ်လိုအထူးပြုတယ်ဆိုတာကို ပြောမယ်။

I want water to drink. (သောက်ဖို့/ သောက်ရန် ရေလိုချင်တယ်)

n

ဒီမှာ to drink. သောက်ဖို့/သောက်ရန်ဆိုတာ ရေဆိုတဲ့ noun ကို အထူးပြုတယ်။

I bought a snack to eat. (စားဖို့/စားရန် မုန့်ဝယ်ခဲ့တယ်)

n

- I have a guitar to play. (တီးဖို့/တီးရန် ဝတ်တာရှိတယ်)

n

- They waited for Mg Mg to have a chat with. (စကားပြောဖို့ မောင်မောင်ကိုစောင့်တယ်)

n

4. **nouns-in-apposition**

ဒီပုံစံကလွယ်ပါတယ်။ Nouns တွေကိုကော်မာ (,) နဲ့ ပူးတွဲသုံးတာပါ။

- 1. U Aung Hein Kyaw, *a writer*. (စာရေးဆရာ ဦးအောင်ဟိန်းကျော်)
- 2. Htet Htet Moe Oo, *a famous actress*. (နာမည်ကြီးမင်းသမီး ထက်ထက်မိုးဦး)

ဒါတွေကို ဝါကျမှာသုံးရင် ဒီလိုသုံးတယ်

- U Aung Hein Kyaw, *a writer*, teaches English.

အထူးပြုတဲ့နောက်က noun ကို ကော်မာနှစ်ခု (, ,) ငြားမှာထားရတာမမေ့နဲ့။

2. **adjective modifiers**

(နာမဝိသေသန အထူးပြု)

Adjective ကိုအထူးပြုတဲ့ modifiers (အထူးပြုစကားလုံး) သုံးမျိုးပြောပြမယ်။

- 1. adjective (adj အချင်းချင်း အထူးပြု)
- 2. adverb (ကြိယာဝိသေသနက အထူးပြု)
- 3. qualifier or intensifier (အဓိပ္ပါယ်လေးနက်အောင်အထူးပြု)

1. adjective

Adjective တစ်လုံးရဲ့ ရှေ့မှာ . . နောက်ထပ် adj တစ်လုံး၊ ခါမှမဟုတ် adj အများနဲ့အထူးပြုလိုရတယ်။

- pale green shawl = အစိမ်းဖျော့ရောင် ခြုံထည်
adj adj

(green ဆိုတဲ့ adjective ကို pale (adj) အထူးပြုတယ်)

- dark brown uniform = အညိုရင့်ရောင် တူညီဝတ်စုံ
adj adj

(brown ဆိုတဲ့ adjective ကို dark (adj) က အထူးပြုတယ်)

2. adverb (ကြိယာဝိသေသန)

Adjective ကို adv (ကြိယာဝိသေသန) တွေက အထူးပြုလိုရတယ်။

နမူနာတွေကိုကြည့်

- The weather is awfully bad. (ရာသီဥတု အရမ်းဆိုးတယ်)
adv adj

(ဆိုးသောဆိုတဲ့ bad (adj) ကို အရမ်းဆိုးတဲ့ awfully (adv) က အထူးပြုတယ်)

- I am terribly sorry. (ငါအရမ်းကို စိတ်မကောင်းဘူး)
adv adj

- It is extremely hot. (အရမ်းကိုပူတယ်)
adv adj

- beautiful and neatly dressed (လှပသပ်ယပ်စွာဝတ်ဆင်ထားသော)
adv adv adj
(and နဲ့ဆက်ပေးထားတယ်)

3. qualifier or intensifier

ဒါကတော့ adj တစ်လုံးကို ပိုပြီးလေးနက်အောင် / အဓိပ္ပါယ်နက်ရှိုင်းအောင် ရှေ့ကနေပြီးအထူးပြု တဲ့စကားလုံးတွေကိုခေါ်တယ်။ အဲဒါတွေဟာ အဆန်းတော့ မဟုတ်ဘူး။ ဒါမျိုးတွေ

- 1. very 2. too 3. so 4. quite 5. rather 6. enough
- 7. more 8. most etc.....

ဥပမာ

- very good (အလွန်ကောင်းသော)

q adj

(ကောင်းတယ်ဆိုတဲ့ အဓိပ္ပါယ်ကိုလေးနက်စေတယ်)

- too hot. (အလွန် အလွန် ပူသော)

q adj

ပူတယ်ဆိုတာကို လေးနက်စေတယ်။

- so happy (အရမ်းပျော်သော)

q adj (ပျော်တာကို လေးနက်စေတယ်)

quite pleasant (တော်တော်ကို သာယာသော)

q adj

(သာယာတာကို လေးနက်စေတယ်)

quite pleasant village (အတော်ကိုသာယာတဲ့ ရွာကလေး)

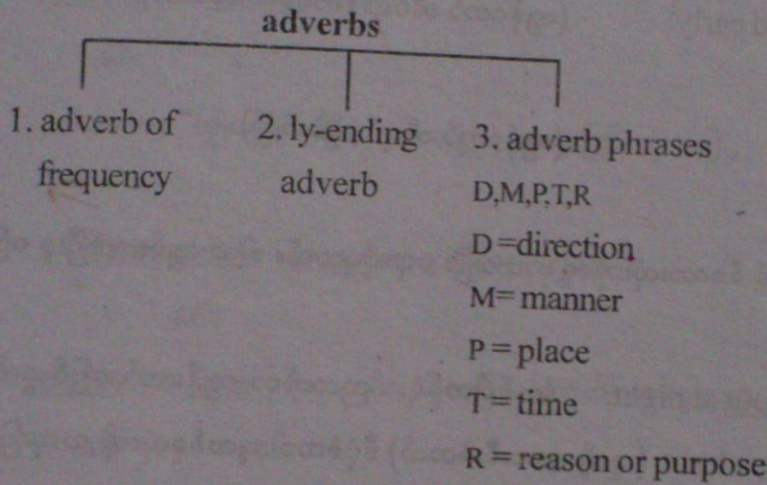
q adj



3. verb modifiers

(ကြိယာအထူးဖြ)

Verb ကို အထူးဖြတဲစကားလုံးတွေကတော့ adverbs (ကြိယာဝိသေသန) တွေပါ။ မှတ်လို့လွယ်အောင် Adverbs တွေကို အကြမ်း(၃)မျိုးခွဲပေးမယ်။



1. adverb of frequency (အကြိမ်ပြကြိယာဝိသေသန)

ဒီအကြောင်းရှေ့ပိုင်းမှာ အစပျိုးခဲ့ပြီ။ ခုနည်းနည်းထပ်ပြောမယ်။

- always (အစဉ်အမြဲ)
- usually (ဖြစ်လေ့ဖြစ်ထရှိ)
- unusually (ဖြစ်လေ့ဖြစ်ထမရှိ)
- sometimes (တစ်ခါတစ်ရံ)
- seldom (ဖြစ်တောင့်ဖြစ်ခဲ)
- never (တစ်ကြိမ်တစ်ခါမျှမဖြစ်)
- occasionally (မကြာခဏဖြစ်)
- often (မကြာခဏဖြစ်)
- rarely (ဖြစ်တောင့်ဖြစ်ခဲ)

- I always stay at home. (ကျွန်တော်အိမ်မှာ အမြဲနေတယ်)

adv v

- They usually play football. (သူတို့ ဘောလုံးကစားလေ့ရှိတယ်)

adv v

- He unusually plays the guitar. (သူ ဂစ်တာတီးလေ့မရှိဘူး)

adv v

- I seldom go to bed early. (ကျွန်တော် အိပ်ရာစောစောဝင်ခဲတယ်)

adv v

- I rarely sing. (ကျွန်တော် သီချင်းဆိုခဲတယ်)

adv v

အထူးပြုလိုတဲ့ သဘောနဲ့ ဒီစကားလုံးကိုရှေ့မှာထားပြီး ရေးလို့ရတယ်။ ဒါက ကျွမ်းကျင်ပြီးမှ စဉ်းစားပါ။ ဒီပုံစံမျိုး

- Sometimes I go out at night. (တစ်ခါတစ်ရံ . . . ညဘက်မှာ ကျွန်တော်အပြင်ထွက်တယ်)

- Rarely, they take a train. (သူတို့ ရထားစီးခဲတယ်) ဒီပုံစံကဝါကျတစ်ခုလုံးကို အထူးပြုတယ်။

2. **ly-ending adverb** (-ly ဆုံးသော adv)

ဒါလဲ ရှေ့ပိုင်းမှာပါသွားပြီ။

- ly နဲ့ဆုံးတဲ့စကားလုံးတွေကို . . . ဘာသာပြန်ရင် "စွာ"နဲ့ အဆုံးသတ်တယ်။ ဒီစကားလုံးတွေကို verbနဲ့ object ကြားကလွဲရင် ကြိုက်တဲ့နေရာမှာထားလို့ရတယ်။

- slowly = နှေးကွေးစွာ
- softly = ညင်သာစွာ
- beautifully = လှပစွာ
- quietly = ငြိမ်သက်စွာ
- hurriedly = မြန်ဆန်စွာ (အလျင်စလို)

ဒီစကားလုံးတွေကို ဒီလိုသုံးစား

1. He walked slowly. (သူ့ဖြေးဖြေးလမ်းလျှောက်တယ်)
v adv

- He slowly walked. (သူ့ဖြေးဖြေးလမ်းလျှောက်တယ်) ဒီနှစ်မျိုးက အဓိပ္ပါယ်အတူတူပဲ။
adv v

"ဖြေးဖြေး" ဆိုတဲ့ စကားလုံးအထူးပြုပြောချင်ရင်

- Slowly he walked.
adv v

(ဒါကတော့ "ဖြေးဖြေး" ဆိုတဲ့ စကားလုံးကို အထူးပြုပြီးသုံးတာ)

2. He steps softly (သူ့ညင်သာစွာခြေလှမ်းတယ်)
v adv

- Softly he steps. (သူ့ညင်သာစွာခြေလှမ်းတယ်) အဓိပ္ပါယ်အတူတူပဲ။
adv v

(အလေးအနက်ပြောချင်လို့ softly ကို ရှေ့မှာထားတာ)

3. The man sat quietly. (ဒီလူကြီးငြိမ်သက်စွာထိုင်တယ်)
v adv

- The man quietly sat. (ဒီလူကြီး ငြိမ်သက်စွာထိုင်တယ်)
adv v

- Quietly the man sat. (ဒီလူကြီး ငြိမ်သက်စွာထိုင်တယ်)
adv v

(အလေးအနက်ပြောချင်လို့ quietly ကိုရှေ့မှာထားတာ)

3. adverb phrases

ဒါကို ခွဲလိုက်ရင် (၅)မျိုးရတယ်။ ကျန်သေးတယ်နော်...။

D = adverb of direction (ဦးတည်ရာပြ)

M = adverb of manner (ဟန်အမူအရာပြ)

P = adverb of place (နေရာပြ)

T = adverb of time (အချိန်ပြ)

R = adverb of reason or purpose (အကြောင်းပြ/ရည်ရွယ်ချက်)

ဥပမာ

1. Zaw Zaw goes to Yangon. (ဇော်ဇော်ရန်ကုန်ကိုသွားတယ်)

v d

- to Yangon = ရန်ကုန်ဆိုတာ... သွားတဲ့နေရာ (ဦးတည်ရာ) ကိုပြတယ်။ ဒါကြောင့် direction လို့ခေါ်တယ်။

2. They walk quickly. (သူတို့ မြန်မြန်လမ်းလျှောက်ကြတယ်)

v m

- quickly = မြန်ဆန်စွာ (မြန်မြန်)ဆိုတာက... လမ်းလျှောက်တဲ့ပုံစံ (ဟန်ပန်အမူအရာ) ကိုပြတာ။ ဒါကြောင့် manner လို့ခေါ်တယ်။

3. They live in Mandalay. (သူတို့ မန္တလေးမှာနေတယ်)

v p

- in Mandalay = မန္တလေးမှာဆိုတာ... နေတဲ့နေရာကိုဖော်ပြတယ်။ ဒါကြောင့် place လို့ခေါ်တယ်။

4. We sleep at 9 o'clock. (ငါတို့ ၉ နာရီမှာအိပ်တယ်)

v t

- at 9 o'clock ဆိုတာက... အိပ်တဲ့ အချိန်ကိုပြတာ။ ဒါကြောင့် time လို့ခေါ်တယ်။

5. He stood to leave. (သူ... သွားဖို့မတ်တပ်ရပ်တယ်)

v r

- to leave = ထွက်ခွာသွားဖို့ . . . ဆိုတာက . . . မတ်တပ်ရပ်ရတဲ့အကြောင်းကိုဖော်ပြတယ်။ ဒါကြောင့် reason or purpose လို့ခေါ်တယ်။

order of adverbs

ဝါကျမှာသုံးတဲ့အခါ မဲဒီ (၅)မျိုးထဲက တစ်ခါတစ်ရံမှာ ၁မျိုး၊ ၂မျိုး၊ ၃မျိုး . . . ဆိုသလို ပါလာတယ်။ ၅မျိုးလုံးပါလာတဲ့ အခါမျိုးလည်းရှိတတ်တယ်။ ဘယ်နှစ်မျိုးပဲပါလာ . . . ပါလာ . . . ဒီအတိုင်းတန်းစီရေးပါ။ ရေးတဲ့အခါ verb ရဲ့နောက်ကရေးရတယ်။ ဒီလိုမှတ် . . .

Direction + Manner + Place + Time + Reason
1 2 3 4 5

ဒီနမူနာအကြောင်းတွေကိုကြည့်လို့ . . .

- I went to the pagoda by bus in Yangon yesterday to worship.

v d m p t r

ကျွန်တော်မနေ့က ရန်ကုန်ကို ဘုရားဝတ်ပြုဖို့ ဘတ်စ်ကားနဲ့ သွားခဲ့တယ်။

- I went to school slowly this morning to study my lessons.

v d m t r

ကျွန်တော် ဒီမနက်က ကျောင်းကို စာကျက်ဖို့နွေးကွေးစွာလမ်းလျှောက်သွားခဲ့တယ်။

ဒီဝါကျမှာဆိုရင် place မပါတော့ဘူး။ ကျန်တဲ့ ၄ မျိုးရှိတယ်။ ဒီ(၅)မျိုးကို အစီအစဉ်အတိုင်းရေးတာဟာ . . . အခြေခံအဆင့်အနေနဲ့ မကျွမ်းကျင်သေးခင်ရေးတာ။ တကယ်တတ်ကျွမ်းလာတဲ့အခါ ဒါတွေကို မွေ့နှောက်ပြီးရေးနိုင်တယ်။

ဥပမာ ဒီလိုမျိုးပေါ့ . . .

To study my lessons, this morning, I slowly went to school.

ဒါ . . . သဘောအဖြစ်ရေးပြတာ။ ဒီအဆင့်မှာ ဒါမျိုးရေးဖို့ မလော့ပါနဲ့ . . . ။

ဖဲ . . . လေ့ကျင့်သနားပေးတယ်။

လေ့ကျင့်ခန်း

၁. ကျွန်ုပ်တို့ ကျွန်ုပ်တို့အတွက်

- ၁. ကျွန်တော်/ကျွန်မ ဟာ ကျောင်းသားတစ်ယောက်ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၂. ခု . . . ကျွန်တော် ဟာ စတန်းရောက်နေပါပြီ။ (ရောက်နေတာကို be နဲ့သုံး I am က စရေး)
S V
- ၃. ကျွန်တော် ဟာ ကျွန်တော့်မိသားစုနဲ့ အတူရန်ကုန်မှာ နေပါတယ်။
S V
- ၄. ကျွန်တော့်အဖေက ဦးလွန်းဖြစ်ပြီး အမေက ဒေါ်ချို ဖြစ်ပါတယ်။ (and နဲ့ဆက်ရေး)
S V S V
- ၅. ကျွန်တော် ယခု ၁၅နှစ် ရှိပါပြီ။ (be နဲ့ရေး)
S V
- ၆. လူတိုင်း က ကျွန်တော့်ကို လော်လော်လို့ ခေါ်ကြတယ်။
S O V
- ၇. ကျွန်တော့် ဝါသနာက ဘောလုံးကစားခြင်း ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၈. ကျွန်တော် သူငယ်ချင်းတွေနဲ့ ဘောလုံး ကစားပါတယ်။
S O V
- ၉. တစ်ခါတစ်ရံမှာ ကျွန်တော် ဟာ ဘောလုံးကိုကျွန်တော့် အိမ်နားမှာ ကစားတယ်။
S O V
- ၁၀. အဲဒါ (၎င်း) ဟာ ကျန်းမာရေးအတွက်လည်း ကောင်းတယ်။ (လည်း - also)
S V
- ၁၁. ကျွန်တော် ဟာ စာဖတ်ခြင်းကိုလည်း ကြိုက်ပါတယ်။
S O V
- ၁၂. အထူးသဖြင့် ကျွန်တော် ပုံပြင်တွေကို ဖတ်တယ်။ (အထူးသဖြင့် - especially .. ကို ရှေ့မှာထား)
S O V
- ၁၃. တစ်ခါတစ်ရံမှာ . . . ကျွန်တော် . . . မဂ္ဂဇင်းတွေကို ဖတ်တယ်။
S O V
- ၁၄. ကျွန်တော် ဟာ တီဗီကြည့်တာကို မကြိုက်ပါဘူး။
S O V
- ၁၅. သို့သော် ကျွန်တော်သည် ဘောလုံးပွဲကြည့်ရသည်ကိုနှစ်သက်သည်။
S V
- ၁၆. ကျွန်တော်ဟာ အ. က. က(၁)၊ လသာမှာ ကျောင်းတက်တယ်။ (ကျောင်းတက်တာကို go to... နဲ့သုံး)
S V
- ၁၇. အဲဒါ(၎င်း) ဟာ ယောက်ျားလေးတွေတက်တဲ့ ကျောင်းဖြစ်ပါတယ်။
S V

self-study

၁၈. ကျွန်တော် ကျောင်းကို ဘတ်စ်ကား စီးသွားပါတယ်။
S O V

၁၉. ကျွန်တော့်မှာ အတန်းဖော်သူငယ်ချင်းတွေ အများကြီး ရှိပါတယ်။
S O V

၂၀. ကျွန်တော် . . . သူတို့ကို သဘောကျပါတယ်။
S O V

၂၁. ကျွန်တော်ဟာ . . . ကျွန်တော့်ရဲ့ဘဝမှာ ပျော်ပါတယ်။
S be+adj

(sub, verb နဲ့ obj တွေကိုပဲ လိုင်းထားပေးထားတယ်။ ဒါတွေကို . . . အနေအထားမှန်အောင်ရေးပြီး ကျန်တာတွေကို . . . အခြေအနေကြည့်ရေးလိုက်)

1. Myself

1. I am a student. 2. Now I am in the Eighth Standard. 3. I live with my family in Yangon. 4. My father is U Lun and my mother is Daw Cho. 5. I am now fifteen years of age. 6. Everybody calls me Zaw Zaw.

7. My hobby is playing football. 8. I play football with my friends. 9. Sometimes I play it near my house. 10. It is also good for health. 11. I also like reading. 12. Especially, I read stories. 13. Sometimes I read magazines. 14. I don't like watching T.V. 15. But I like to watch football matches.

16. I go to No.1 State High School, Latha. 17. It is a boys' school. 18. I take a bus to school. 19. I have many good classmates. 20. I like them. 21. I'm happy in my life.

(ဒီ essay က အလယ်တန်းအဆင့်လောက်နဲ့ရေးထားတာ)

၂။ ကျွန်တော် ကျွန်မ၏ မိသားစုဖွဲ့စည်းခြင်း

၁. ကျွန်တော်/မ ဟာ မိသားစုနဲ့အတူမြို့ငယ်လေးတစ်မြို့မှာ နေထိုင်တယ်။
S V

၂. ကျွန်တော်/မ တို့ မိသားစုမှာ လူငါးယောက်ရှိတယ်။
(There are ပုံစံနဲ့ရေး)

၃. . . သူတို့တွေကတော့ . . . ကျွန်တော်/မရဲ့ အဖေ၊ အမေ၊ အစ်မကြီး၊ညီမ/ မောင်ငယ်တစ်ယောက်နဲ့
S
ကျွန်တော်/မ . . . တို့ပဲဖြစ်ပါတယ်။
V

- ၄. ကျွန်တော်/မက ဗုတိယသား/သမီး ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၅. အငယ်ဆုံးကတော့ ၁၀နှစ်ပဲ ရှိပါသေးတယ်။ (ရှိပါသေးတယ်/ ဖြစ်ပါသေးတယ်ဆိုရင် - just သုံး)
S V
- ၆. သူဟာ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အချစ်တော် ဖြစ်ပါတယ်။ (အချစ်တော် - favourite)
S V
- ၇. ကျွန်တော်/မ အဖေက ဦးကျော် ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၈. သူ ဟာ အသက်၄၅နှစ်ကျော် ရှိပါပြီ။
S V
- ၉. သူဟာ လုပ်ငန်းရှင်တစ်ဦးဖြစ်ပြီး အိမ်ထောင်ဦးစီးကောင်းတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။
S V
(လုပ်ငန်းရှင် - business man / အိမ်ထောင်ဦးစီး - breadwinner)
- ၁၀. သူဟာ ရိုးသားဖြောင့်မတ်ပြီး စိတ်ကောင်းရှိသူ ဖြစ်ပါတယ်။
S V
(ရိုးသားဖြောင့်မတ်ပြီး စိတ်ကောင်းရှိ - simple, honest and good-hearted)
- ၁၁. သူဟာ သူ့သားသမီးအားလုံးကို ချစ်ပါတယ်။
S O V
- ၁၂. ကျွန်တော်/မ အဖေက ဒေါ်စန္ဒာ ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၁၃. သူ(မ)က အသက် ၄၀နီးပါး ရှိပါပြီ။ (နီးပါး - almost /nearly)
S V
- ၁၄. သူမဟာ အိမ်ရှင်မကောင်းတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၁၅. သူမဟာ စိတ်ရှည်ပြီး.. စိတ်ထားဖြူစင်ပါတယ်။ (စိတ်ရှည်နဲ့ စိတ်ထားဖြူစင်ကို andဆက်)
S be+adj adj
- ၁၆. သူမဟာ ကလေးတွေကို ကောင်းကောင်း စောင့်ရှောက်ပါတယ်။
S O V
- ၁၇. ဒါကြောင့်သူမဟာ မိခင်ကောင်းတစ်ယောက် အမှန်ပင် ဖြစ်ပါတယ်။
S V
(ဒါကြောင့် - so, therefore ကိုရှေ့ဆုံးမှာရေးပါ။ subject ရဲ့နောက်မှာရေးလည်းရပါတယ်)
- ၁၈. ကျွန်တော်/မ ရဲ့အမကြီးနီလာက တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်။
S V

၁၉. သူ(မ)ဟာ ရုပ်ရည်သန်ပြီ၊ ဝိနိယလည်းကောင်းပါတယ်။
s be+adj be+adj

၂၀. သူ(မ)ဟာ ကျွန်တော်တို့ကို အမြဲ ကူညီတယ်။
s o v

၂၁. အငယ်ဆုံးကောင်လေးနန္ဒက ၅တန်း ရောက်နေပြီ။ (ရောက်နေပြီ . . . ကို is နဲ့ရေး)
s v

၂၂. ကျွန်တော်တော့ ဝဝတန်းကျောင်းသား ဖြစ်ပါတယ်။
s v

၂၃. ကျွန်တော်ဟာ ကျွန်တော့မိသားစုကို ချစ်ပါတယ်။
s o v

(အင်္ဂလိပ်လိုရေးတဲ့အခါ sub ကိုအရင်ရေး. . ပြီးတဲ့အခါ verb ကိုရေးဖို့မမေ့နဲ့)

2. My family

1. I live with my family in a small town. 2. There are five persons (members, people) in my family. 3. They are my father, mother, one older sister, one younger brother and myself. 4. I am the second child. 5. The youngest is just 10.6. He is our favourite.

7. My father is U Kyaw. 8. He is over 45.9. He is a business man and a good breadwinner. 10. He is simple, honest and good-hearted. 11. He loves all his children. 12. My mother is Daw Sanda. 13. She is almost 40.14. She is a good housewife. 15. She is patient and pure-hearted. 16. She looks after her children very well. 17. So she is really a good mother.

18. My older sister Nilar is an university student. 19. She is fair-looking and hardworking also. 20. She always helps us. 21. The youngest boy Nanda is in the Fifth Standard. 22. I am a tenth-standard student. 23. I love my family.

- ၁၄. သူ့ရဲ့ အဝတ်အစား(ဝတ်ပုံစားပုံ) ဟာ ပုံစံကျတယ်။
S be+adj
- ၁၅. သူ့ဟာ တိုက်ပုံအင်္ကျီကို ဘယ်တော့မှ မချွတ်ပါဘူး။ (အင်္ကျီချွတ်တာကို . . . take off သုံးရတယ်)
S O V
- ၁၆. သူ့ဟာ သိမ်မွေ့နူးညံ့စွာ စကားပြောတတ်တယ်။
S V
- ၁၇. သူ့ဟာ ကျောင်းသားတွေနဲ့ အင်္ဂလိပ်စာကို ချစ်တတ်တယ်။ ("and" မသုံးဘဲ "as well as"နဲ့ ဖြေထားတယ်)
S O V
- ၁၈. ကျွန်တော်တို့အားလုံးကလည်း သူ့ကို ချစ်ကြတယ်။
S O V
- ၁၉. သူ့ဟာ ကျွန်တော်ရဲ့ အကြည်ညိုရဆုံးပုဂ္ဂိုလ် ဖြစ်ပါတယ်။ (ကြည်ညို - admire)
S V
အားလုံးဖြေပြီးမှ . . . ဆရာ့အဖြေနဲ့ညှိပါ။

3. The teacher I like best
(The person I admire most)

1. As a student, I have many teachers. 2. Most of them are well-qualified. 3. Old teachers are more experienced. 4. But some young teachers are more hardworking.
5. Anyway I like all my teachers. 6. But my favourite is only one. 7. He is U Kaung, our English teacher. 8. He is a young teacher, but active and hardworking. 9. His teaching is clear and easy to understand. 10. He is simple and helpful. 11. He treats his students like his younger sisters and brothers. 12. Learning English is his hobby. 13. He has a good command of English. (ဒီလိုသုံးတာ . . . သီးခြားမှတ်ပါ)
14. His dress style is smart. 15. He never takes off his jacket. 16. He speaks politely and gently. 17. He loves his students as well as English. 18. We all love him also.
19. He is the person I admire most.

- ၁. သူနာမည်မှာ ဝဏ္ဏအောင် ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၂. ကျွန်တော်တို့က သူ့ကိုအောင်အောင်လို့ ခေါ်ကြတယ်။
S V
- ၃. သူဟာ အသက်၁၈နှစ်ခန့်ရှိပြီး ရှုပ်ရည်ကြည့်ကောင်းပါတယ်။
S be+adj be+adj
- ၄. သူဟာ အသားညိုပြီး အရပ်မြင့်တယ်။
S be+adj be+adj
(adj နှစ်ခုကို အလယ်မှာ and နဲ့ဆက်ရင် be တစ်လုံးနဲ့ပဲသုံးရတယ်)
- ၅. သူ့ရဲ့ ပုခုံးတွေ ကျယ်ပြီး သူ့ခန္ဓာကိုယ်ကတောင့်တင်းတယ်။
(ကျယ်သော - broad / တောင့်တင်းသော - stout)
- ၆. သူ့မှာ ပြုံးချိုတဲ့မျက်နှာ ရှိတယ်။
S O V
- ၇. ဒါကြောင့် သူ့ရဲ့သူငယ်ချင်းတွေက သူ့ကို အရမ်းချစ်ကြတယ်။
S O V
(ဒီလိုစာကြောင်းတွေမှာ "ဒါကြောင့်+SO" ဆိုတဲ့ စကားတွေကို . . အရင်ဆုံးရေးတာ ကောင်းတယ်)
- ၈. သူဟာ ဘောလုံးနဲ့ဘော်လီဘော ကစားတယ်။
S O V
- ၉. သူဟာ ကျောင်းစာမှာလည်း တော်တယ်။
S be+adj
- ၁၀. သူဟာအတန်းထဲမှာ အမြဲပထမရတယ်။ (ပထမရသည် - stand first)
S V
- ၁၁. သူဟာ သီချင်းဆိုတာကို ကြိုက်နှစ်သက်တယ်။
S V
- ၁၂. သူဟာ ဂစ်တာကောင်းကောင်း တီးတတ်တယ်။
S can+v
- ၁၃. တစ်ခါတစ်ရံမှာ ကျွန်တော်တို့ဟာ ကျွန်တော့်အိမ်မှာ သီချင်းဆိုပြီး ဂစ်တာ တီးကြတယ်။
S v(and) O V
(ဒီလို verb နှစ်ခုဆိုရင် and နဲ့ဆက်ပေး)
- ၁၄. ကျွန်တော်တို့ အတူတူ ကျောင်းတက်ကြတယ်။
S V

- ၁၅. သူဟာ ကျွန်တော်ရဲ့ အတန်းဖော်သူငယ်ချင်းဖြစ်ပါတယ်
S V
- ၁၆. သူဟာ ကျွန်တော်အိမ်ဘေးမှာနေတယ်။ (ကျွန်တော့်အိမ်ဘေး / ဘေးအိမ် - next to my house)
S V
- ၁၇. ဒါကြောင့် သူဟာ ကျွန်တော့်အိမ်နီးချင်းလည်း ဖြစ်တယ်။ (အိမ်နီးချင်း neighbour)
S V
- ၁၈. ကျွန်တော်တို့ဟာ ညနေခင်းတွေမှာ ဘောလုံး ကစားကြတယ်။ (ညနေခင်းတွေဆိုရင် evenings)
S O V
- ၁၉. သူဟာ ကျွန်တော့်အပေါ်မှာ ကောင်းပါတယ်။
(ကောင်းတာကို . . . be good to me / pleasant to me . . ဆိုးရင် be bad to me.
ရက်စက်ရင် be cruel to me / ကြင်နာရင် be kind to me.)
- ၂၀. သူဟာ တကယ်ကို ကျွန်တော့်ရဲ့ သူငယ်ချင်းကောင်း ဖြစ်ပါတယ်။
S V

4. The friend I like best

(My favourite friend)

1. His name is Wunna Aung. 2. We call him Aung Aung. 3. He is about eighteen and pleasant-looking. 4. He is brown and tall. 5. His shoulders are broad and his body is stout.

6. He has a smiling face. 7. So his friends like him very much. 8. He plays football and volleyball. 9. He is also good at studies. 10. Aung Aung always stands first in the class. 11. He likes singing. 12. He can play the guitar very well. 13. Sometimes we sing and play the guitar in my house.

14. We go to the same school. 15. He is my classmate. 16. He lives next to my house. 17. So he is also my neighbour. 18. We play football in the evenings. 19. He is good to me. 20. He is really my favourite friend.

၅. ကျွန်တော်တို့အတွက်

- ၁. ကျွန်တော်တို့ကျောင်းအမည်ကတော့ နိုင်ငံတော်အစိုးရအထက်တန်းကျောင်းအမှတ်(၁) လသာပါ။
S V
- ၂. အဲဒီကျောင်းဟာ ဗိုလ်ချုပ်လမ်းနဲ့ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်းထောင့်မှာ ရှိပါတယ်။
S be+adj
- ၃. အဲဒီကျောင်းဟာ ဆေးရုံနဲ့ နီးပါတယ်။
S be+adj
- ၄. ဗိုလ်ချုပ်ဈေးက ကျောင်းနဲ့တော်တော်ကို နီးကပ်ပါတယ်။ (တော်တော်ကိုနီးကပ် - quite close to)
S be+adj
- ၅. ဒီကျောင်းဟာ ယောက်ျားလေးများသာတက်ရတဲ့ကျောင်း ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၆. ကျွန်တော်တို့ကျောင်းကို ကိုလိုနီခေတ်က တည်ဆောက်ခဲ့ပါတယ်။ (ကိုလိုနီခေတ်-colonial days/time)
S V
- ၇. ဒီကျောင်းဟာ အဆောက်အဦဟောင်းတစ်ခု ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၈. ကျောင်းကို အုတ်နဲ့ ဆောက်ပြီး အမိုးကတော့ သွပ် ဖြစ်ပါတယ်။
S V S V
(အုတ် - brick / သွပ် - zinc ဝါကျနှစ်ခုဖြစ်လို့အလယ်မှာ and နဲ့ဆက် passive နဲ့ရေး)
- ၉. ဒီကျောင်းကို အဖြူရောင် ဆေးသုတ်ထားပါတယ်။ (ကျောင်းဟာ ဆေးသုတ်ခြင်းခံရလို့ passive ပုံစံ)
S be+v₃
- ၁၀. အားကစားရုံတစ်ရုံကျောင်းရဲ့ နောက်ဖက်မှာ ရှိပါတယ်။
(There is ပုံစံသုံးပါ။ နောက်ဖက် - behind/ at the back of)
- ၁၁. ကျောင်းအနီးမှာ ကားများစွာ မပြတ်သွားလာနေကြတယ်။ (မပြတ်သွားလာနေတာကို flow သုံး)
S V
- ၁၂. ကျောင်းဟာ နှစ်ထပ်ဖြစ်ပြီး . . . သန့်ရှင်းသပ်ရပ်တယ်။
S be+adj adj
- ၁၃. စာသင်ခန်း ၁၀၀နီးပါး၊ ဝါတ်ခွဲခန်းတစ်ခု၊ စာကြည့်တိုက်တစ်ခုနဲ့ ကွန်ပျူတာခန်းတစ်ခု ရှိပါတယ်။
(There is/ are ပုံစံနဲ့ရေး)
- ၁၄. ကျောင်းအုပ်ဆရာကြီး ရုံးခန်းနဲ့ဆရာများနားနေခန်းတို့ဟာ နီးနီးကပ်ကပ် ရှိပါတယ်။
S be+adj
- ၁၅. ကျောင်းအုပ်ဆရာကြီးမှာ ဦးတင်ထွန်း ဖြစ်ပါတယ်။
S V
- ၁၆. ဆရာ/မပေါင်း ၂၀၀နီးပါးနဲ့ ကျောင်းသားဦးရေ ၅၀၀၀ခန့် ရှိပါတယ်။
(There is / are)
- ၁၇. ကျွန်တော်တို့ ကျောင်းဟာ ရန်ကုန်မြို့မှာ ထင်ရှားပါတယ်။
S be +adj

5. Our School

1. The name of our school is No.1 State High School, Latha. 2. It is situated on the corner of Bogyoke Road and Shwedagon pagoda Road. 3. It is also near a hospital. 4. Bogyoke Market is quite close to my school. 5. It is a boys' school.

6. Our school was built in colonial days. 7. So it is an old building. 8. It is built of brick and the roof is zinc. 9. The school is painted white. 10. There is a gymnasium at the back of the school. 11. A lot of cars are flowing near the school. 12. The school is two-storeyed and neat and tidy.

13. There are about nearly one-hundred classrooms, a laboratory, a library and two computer rooms. 14. The headmaster's office and the teachers' common room are very close. 15. The headmaster is U Tin Tun. 16. There are nearly two hundred teachers and about five thousand students. 17. Our school is famous in Yangon.



letters and essays

1. You are Kyaw Htin. You live at No. 34 Myintawtha Street, Thakayta. Write a letter to your friend Aung Zaw, telling him about your new English textbook.

(သာကောတ ကျော်ထင်က သူငယ်ချင်းအောင်ဇော်ကို အင်္ဂလိပ်စာအုပ်အသစ်အကြောင်းပြောပြ)

34, Myintawtha Street,

Thakayta

2 November, 2007

Dear Aung Zaw,

How are you? I hope you and your family are well. As for me, I am keeping well.

How do you find our new English textbook? For me, I appreciate it very much.

The lessons are of variety. All are interesting. I get knowledge from this book. Now,

I know how the calendar was invented and also get some informations about the moon.

Out of fifteen units, the moon is my favourite. There are two interesting stories, I prefer

Helen Keller, a true story. It is the last unit. Actually, each lesson is interesting in each way.

Let me stop here as I have to help my mother. Please drop me a line when you have got time.

Yours lovingly,

Kyaw Htin

appreciate = နှစ်သက်သဘောကျသည်

information = သတင်းအချက်အလက်

favourite = အကြိုက်ဆုံး

drop me a line = စာရေးပါ

2. Write letter to your friend, Kyaw Kyaw telling him how hard you are studying for the matriculation examination.

(သူငယ်ချင်းကျော်ကျော်ကို . . . စာမေးပွဲအတွက် စာကျက်ပုံအကြောင်း)

365, Bandoola Street,
Yangon
3 November, 2007

Dear Kyaw Kyaw,

Are you O.K with your studies? Take care of your health also. As for me, I am doing my best.

Since the beginning of the school year, I spent almost all the time in studies. I was fully occupied with the lessons day and night. I had no time to watch TV, to listen to music and to do physical exercises. From dawn to mid-night, I read lessons, wrote characters, letters and essays, memorized the old lessons, recited the old poems and did homework day after day. My daily work was so monotonous that I felt completely bored. To be true, I was dead tired. In short, preparation for matric exam was the hardest in my life. I dare say that no other exam is harder work than matric exam. Believe me.

Now I am well-prepared for the exam. I have revised all the lessons.

Wishing you good luck!

Your loving friend,
Zaw Zaw

- almost all the time = တစ်ချိန်လုံးနီးပါး
- take care of = ဂရုစိုက်ပါ
- fully occupied = အမြဲအလုပ်ရှုပ်နေသော
- dawn = အာရှက်တက်
- bored = ငြီးငွေ့သော
- monotonous = တပ်ခါထပ်ခါဖြစ်နေသော
- revise = ပြန်လည်ကျက်မှတ်သည်

3. You are Thuzar. You live at No. 45, Bogyoke Road, Kyeintali. Write a letter to your friend Kyi Pya asking her to visit you after the exam.

(မင်းက သုဇာ၊ အမှတ် (၄၅)၊ ဝိုင်ချုပ်လမ်း၊ တိန္ဒလိမြို့မှာနေတယ်။ သူငယ်ချင်း ကြည်ဖြာကို စာမေးပွဲပြီးရင် လာလည်ဖို့မိတ်)

45, Bogyoke Road,
Kyeintali
4 November, 2001

Dear Kyi Pya,

How is everything with you? I wish you good health. As for me, I am fully occupied with my exam.

Our exam will be over in the second week of March. I'm sure you'll be free then. Do you have any plans to spend the coming summer vacation? If you have no arrangement, I would like to invite you to visit me after the exam. If you come, I'll take you to all the pagodas in our town and neighbourhood. Then I'll take you to the beach where you can enjoy sea breeze and take a walk along the beach. Indeed you'll have a wonderful time. So please do come without fail. Moreover, if you can stay any longer, you can enjoy the Thingyan Festival in my town.

Let me stop here as I am busy with my studies. Give my love to your parents.

Yours lovingly,
Thuzar

- arrangement = အစီအစဉ်
- neighbourhood = အနီးအနား
- without fail = မပျက်မကွက်
- a wonderful time = အလွန်ပျော်စရာကောင်းသောအချိန်



4. Write a letter to your uncle in Japan, thanking him for the birthday present he has sent.

(ဂျပန်က ဦးလေးကို မွေးနေ့လက်ဆောင်အတွက် ကျေးဇူးတင်ကြောင်း)

53, Merchant Street,
Taunggyi
7 March, 2007

Dear Uncle,

How are you doing? Unlike Myanmar, it is very cold there. So, take care of your health. We are fine here.

I would like to express my thanks for your present. I like it more than I can say. The colour attracts everyone. But I like the design more. It is very rare in Yangon. It is very kind of you to give me such a beautiful present for my birthday. I give you my heart felt thanks, Lay Lay Tar, how lovely your sweater is! It is very hard to get such a sweater. My parents also like it very much. It would be very useful in the cold season. I will never forget your nice present. I miss you from time to time.

I would like to request you to write a letter when you have got time.

With best wishes,

Your loving nephew,

AungAung

- take care of = ဂရုစိုက်ပါ/သည်
- express my thanks = ကျေးဇူးစကားပြောဆိုသည်
- more than I can say = ပြောတာထက်ပို... . . .
- rare = ရှားပါးသော
- how lovely! = လှ. . မှ. . လှ
- miss = သတိရတမ်းတသည်
- when you have got time = အချိန်ရတဲ့အခါ

5. Write a letter to your mother asking her to send you 2,000 kyats, telling her why you want the money.

(အမေကို ငွေ ၂၀၀၀ ကျပ်ပို့ပေးဖို့ . . . အကြောင်းပြပြီးရေး)

74, Anawrahra Street,
Yangon
8 March, 2008

Dear Mother,

How are you and everyone at home? For me, I'm all right with everything.

Our exam is drawing very near. Soon it will be over. Mother, the money you sent last month is left only for my return journey fare. I have no extra money now. When my exam is over, I would like to buy some gifts for you and all at home. To be honest, I want to buy a cherry walking stick for father, a rosary made of sandal wood for you and some toys for my younger brothers and sisters. So please send me 2,000 kyats by MO.

I am longing to seeing you and all at home after my examination. I'll return as soon as possible after it.

Yours lovingly,
Kyaw Kyaw

- rosary = ဝုတီးကုံး
- sandal wood = နံ့သာဖြူ
- drawing near = နီးကပ်လာ
- return journey fare = အပြန်စရိတ်
- extra money = ပိုက်ဆံအပို
- exam is over = စာမေးပွဲပြီးပြီ
- gifts = လက်ဆောင်များ



6. Write a letter to your friend telling her about your future plans if you pass this examination.

(ဒီစာမေးပွဲအောင်ရင်လုပ်ဖို့ အစီအစဉ်အကြောင်း သူငယ်ချင်းဆီကိုရေး)

346, Bogyoke Road,
Hmawbi
10 March, 2007

Dear Nilar,

How's everything with you? We haven't met each other for a long time. I now am busy with my homework.

Nilar, our examination is getting near day after day. What are you doing if you pass this examination? For me, I have plans to do if I pass my examination. If my marks are high enough to study English as my specialization, I'll choose it. If not, I'll try to get a degree and specialize English in private classes. As you know, I have keen interest in English. Some want to be doctors or engineers. But not for me. Needless to say, English is an international language. So, I'll try to be excellent in English and become an English language teacher. What about you?

Let me stop here as I have to do my homework.

Yours lovingly,
Ohnmar

- high enough to (study) = အမှတ်မို့
- specialize = အထူးလေ့လာလိုက်စားသည်
- specialization = အထူးပြုဘာသာရပ်
- keen interest = အလွန်စိတ်ဝင်စားခြင်း
- What about you? = မင်းရေး (ဘာလုပ်မလဲ)

7. You are San San. You live at No. 330, Seikkantha Street, Yangon. Write a letter to your friend Mon Mon, inviting her to your birthday party.

(မင်းက စန်းစန်း၊ သူငယ်ချင်း မွန်မွန်ကို မွေးနေ့ဖိတ်တဲ့စာ။ ပေးထားတဲ့နာမည်တွေ အတိုင်းရေးပါ)

330, Seikkantha Street,
Yangon.
6 March, 2007

Dear Mon Mon.

How are you getting on with your studies? I'm sure you are busy with your lessons. Me, too.

Mon Mon, next Sunday is my birthday. I am having a party at home. I have invited our close friends. We will get together again. I will offer morning meals to five monks. After that I will serve my friends with *mohingha* cooked by my mother. We will have a parcel game in the afternoon and have a wonderful time. In the end, I have a plan to go to the Shwedagon pagoda to do meritorious deeds.

Don't fail to come. I shall be looking forwards to your arrival.

Yours affectionately,
San San

- close friends = ရင်းနှီးသောမိတ်ဆွေများ
- get together = ဆုံစည်းကြသည်
- offer = လှူသည်
- morning meal = အာရုံဆွမ်း
- mohingha = မုန့်ဟင်းခါး
- meritorious deeds = ကုသိုလ်ကောင်းမှု



8. Write a letter to your friend Soe Moe telling her to come with you to a place on visit.
(တစ်နေရာသို့အလည်အပတ်ခရီးတွင် သူငယ်ချင်းစိုးမိုးကို အတူလိုက်ရန်ဖိတ်ခေါ်)

45, Bayintnaung Street,
Bago.
9 March, 2008

Dear Soe Moe,

Why are you keeping silent? I still remember you. How's your family? As for me, I feel good.

Soe Moe, this weekend, we are going to Yangon to visit the Shwedagon and other pagodas. There are also places of interest in Yangon, including National Museum. Indeed Yangon is a modern city with modern buildings. My brother who got married in Yangon will take us to many places. We will leave by car early in the morning. I know you have never been to Yangon. I want you to come to us. So you should be with us before Saturday night.

With best wishes,

Yours sincerely,
Min Min

places of interest = စိတ်ဝင်စားစရာနေရာများ

National Museum = အမျိုးသားပြတိုက်

indeed = အမှန်တကယ်

modern buildings = ခေတ်မှီအဆောက်အဦများ



1. The Story I Like Best

စကြိုက်ဆုံးပုံပြင်

To my hobby, I am always in touch with reading stories in English. It is also essential to improve my English. Among the stories, "Helen Keller" is my favourite one. It is one of the lessons in the textbook for Standard ten. The story is really true.

It is about a blind and deaf, stupid girl who became a famous writer. She was Helen Keller, daughter of Captain Arthur and Kate Keller. Helen was born on 27th June, 1880. In January, 1882 she almost died of a mysterious illness and became blind and deaf. She also became stupid and no one could control her. So her parents had to ask for a teacher from the Perkins Institue for the Blind in Boston. They chose Annie Sullivan to be Helen's teacher.

When Annie arrived at the Keller house, Helen treated her badly. She kicked her in the face and knocked out a tooth. Annie, however, was not disappointed and taught her to behave well. Later Helen learnt to speak, read and write. Finally she graduated in 1904. She wrote books and became famous all over the world. I really like this story and am proud of Helen's success.

in touch with	=	အမြဲလုပ်	control	=	ထိန်းချုပ်သည်
essential	=	မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော	ask for	=	တောင်းခံ
favourite	=	အကြိုက်ဆုံး	treated	=	ပြုမူဆက်ဆံခဲ့သည်
mysterious	=	လူးဆန်းသော	graduate	=	ဘွဲ့ရသည်
deaf	=	နားမကြားသော	publish	=	ထုတ်ဝေသည်
blind	=	မျက်မမြင်သော	speaking skill	=	စကားပြောစွမ်းရည်

2. The subject I like most

စံပြုစာအုပ်

I am a tenth-standard student. Now I am working hard to pass the Matriculation Examination. As a matriculation student, I have to learn five subjects. Out of them I like English most.

English is used as a mother tongue by the British, Americans, Canadians, Australians and New Zealanders. It is also used as a second language or International language by African, European, and Asia countries including our country, the Union of Myanmar. True it is that English is taught from kindergarten classes to universities in our country. Moreover, our country entered upon Market Oriented Economic System since 1988. So there have emerged a lot of foreign companies which all use English for communication. As a result, a person who cannot speak and write English will be a blind one.

I am, therefore, trying hard to gain high marks in English which becomes more and more important in our country. Although I have learnt five subjects at school, English is the subject I like most.

matriculation examination = တက္ကသိုလ်ဝင်တန်း စာမေးပွဲ

mother tongue = မိခင်ဘာသာစကား

kindergarten = သူငယ်တန်း

Market Oriented Economic System = ဈေးကွက်စီးပွားရေးစနစ်

emerge = ပေါ်ပေါက်လာ

as a result = ရလဒ်အနေနဲ့

3. My hobby

ဝါသနာ

A hobby is a favourite activity that a person does in leisure time for pleasure. There are many different kinds of hobbies, Some of them are useful, and beneficial.

In reality, my hobby is reading. It is a very pleasant way of passing time. It will not cost more than the hobbies of singing, dancing, gardening, swimming, fishing and playing musical instruments. Therefore I read many kinds of books written in English and Myanmar. My pocket money is spent on buying good books. So during recess, I always go to the school library on weekdays and frequently go to the government library at weekends. So some of my friends nickname me "A book worm." Some call me a knowledge bank or a walking dictionary. No matter how they call me, I do not care. What I care most is to find out good books for reading.

Books are our loyal friends. I gain a lot of general knowledge from reading many sorts of matter. As a matter of fact, reading improves my writing skills. It also changes my monotonous regular reading school subjects and give me much happiness.

beneficial	= အကျိုးရှိသော
passing time	= အချိန်ကုန်ဆုံးစေခြင်း
frequently	= မကြာခဏ
weekends	= စနေ၊ တနင်္ဂနွေပိတ်ရက်များ
book worm	= စာကျမ်းပိုး
monotonous	= ထပ်ခါထပ်ခါဖြစ်သော



4. My daily life as a student

ကျောင်းသားဘဝ:

My name is Maung Maung, I am a student of Standard Ten. My parents are U Kyaw Sein and Daw Mya Moe. I live together with them in Tharkayta. I always get up at 4 O'clock in the morning and study lessons till 6:30. Then I go to school.

The name of my school is No. (2) B.E.H.S. I always walk to school as it is not far away from my house. At school I have to learn six subjects. They are Mya mar, English, Maths, Physics, Chemistry and Biology. Our school is over at noon. When I arrive home, I have lunch. Afterwards, I do homework and study lessons till 4 O'clock in the evening. Then I play chinlon or football with my friends. At about 5 O'clock, I water flowers in the garden in front of my house and vegetable plot at the back of my house. Next, I take a bath and have dinner together with my family.

After dinner, I take a rest listening to the music from the radio or the cassette. At about 7 O'clock, finally I say prayers and go to bed. This is my daily work on weekdays as a matriculation student.

vegetable plot = တင်းရွက်စိုက်ခင်း

say prayers = ဘုရားရှိခိုးသည်။



5. The Town I live in

(ကျွန်တော်တို့မြို့)

The name of the town I live in is Tharkayta. It is a satellite town of the Greater Yangon. It was built in March 1959. Therefore it is now more than forty years old. Besides it is the nearest to downtown Yangon among all the other satellite towns.

In fact, my home town is like an island as it is almost surrounded by water. The Thalyin-Thonkhwa river flows on near the eastern part of my town. The Pazundaung creek or Nga-moe-yeit creek flows winding near the south, the west and north of my town. Therefore, there are five bridges connecting my town with the other townships such as Botataung, Pazundaung, Patheinyunt, Thuwana and Thalyin. Again the population is about two million. As almost all of them are Myanmar Buddhists, there are four famous pagodas in my town. Moreover my town has 47 Primary schools, 7 Middle schools and 4 High schools. As to the health matter my town has two Basic Health Centres and one 20-bed peoples' hospital.

In addition to this, there are a lot of factories and mills in my town. Out of them, the Myanmar Paint Factory is the most important. For those who want to study water animals, there is Nga-moe-yeik crocodiles breeding pond, and for children there is an amusement park with the latest facilities.

satellite town	= ဆင်ခြေဖုံးမြို့	connecting	= ဆက်သွယ်ထားသော
besides	= ဤအပြင်	health matter	= ကျန်းမာရေးကိစ္စ
surround	= ဝန်းရံထားသည်	in addition to	= ဤအပြင်
winding	= ကွေ့ကောက်၍		

7. The house I live in

(ကွန်ရက်နေတဲ့ ဝိတ်)

I live in Thanlyin with my family. It is a quiet and peaceful town. My house is not in the heart of the town but not far from the main road. It is not so far from the bus-stop. So it is very easy to get to Yangon. Buses are flowing almost all the time.

I like its location because the market is just a walking distance from my house. My mother sometimes takes a bus to the market. My house is neither big or small and just big enough for our family of five. It is built of wood but neat and tidy. We paint it pale blue. It is beautiful and good for living in. We recently moved here as my father likes to live quietly and peacefully.

There is a vegetable garden behind the house. It is green and pleasant to see. At the front, we have multi-coloured flowers. They add the beauty of the house. A shady tree is at the corner of the fence. We place some benches under it for a talk and a short rest. My house is really the place I like best.

peaceful	= အေးချမ်းသော
flowing	= အဆက်မပြတ်(စီးဆင်း) သွားလာနေ
location	= တည်နေရာ
recently	= မကြာသေးခင်က
multi-coloured	= အရောင်စုံသော
add	= ထပ်ပေါင်းသည်။
shady	= အရိပ်ကောင်းသော

8. The season I like best

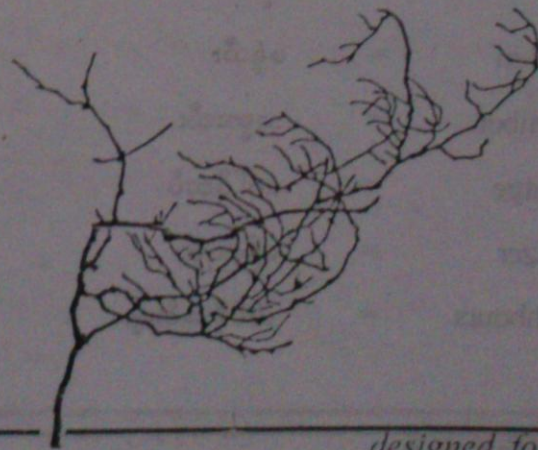
(စံဖြူကမ်းရေအိမ်)

Most of the countries in the west have four seasons, such as spring, summer, autumn and winter. But our country has only three seasons, the hot season, the rainy season and the cold season.

Of the three seasons, I like the cold season best. It begins in November and ends in February. During this season, it is cool and nice. We can do a lot of hard work without getting tired and shedding sweats. It is also good to study our lessons as our mind is always cool and fresh all the time. Therefore I usually go for a walk in the morning and always play chinlon or football in the evening. In other words, the cold season is the best time of the year to play sports and games.

Moreover, a lot of festivals fall during this season. Tazungdine festival, Sasodaw Day, Union Day and Independence Day are held in this season. Almost all pagoda festivals are also held during this season. That is why the cold season is the season I like best.

- spring = နွေဦးပေါက်
- autumn = ဆောင်းဦးပေါက်
- go for a walk = လမ်းလျှောက်ထွက်သည်
- chinlon = ခြင်းလုံး
- sports (sport) = စားကစား



designed for

9. How I usually spend my weekends

(ပိတ်ရက်များမှာ)

I always get up early on weekdays because my classes begin at 7 O'clock and I have to study my lessons. But at the weekends, I do not need to get up early as there is no class and I do not need to study lessons. So I sleep late till the sun is high up in the sky.

After breakfast with a cup of plain tea and *Kauk Nyinbaung*, I go to the back of my house where my parents have grown vegetables such as gourd, pumpkin, cucumber, cabbage, etc according to the seasons. I help my parents water the plants and add fertilizer. Afterwards, I wash clothes that I have worn for the whole week. After lunch, I play chinlon or football with my neighbours. After that, I have a bath and then dinner with my family.

At night I listen to music or play the guitar with my neighbours. In reality, I am very happy on Saturdays and Sundays. I always look forwards to the weekends.

weekends	=	စနေ၊ တနင်္ဂနွေရက်များ
plain tea	=	ရေခွေးကြမ်း
gourd	=	ဘူးသီး
pumpkin	=	ဖရုံသီး
cucumber	=	သခွားသီး
cabbage	=	ဂေါ်ဖီထုပ်
fertilizer	=	မြေဩဇာ
neighbours	=	အိမ်နီးချင်းများ



10. The game I like best

ကစားကြိုက်ဆုံးကစားစား

There are many games in the world. They are football, volleyball, basketball, tennis, badminton, hockey, etc. Out of them, football is the game I like best.

I have played football since my childhood. I play it near my house, in my compound, on the streets, in my school and in my township. First of all, there must be eleven players on each team. The team which scores more goals wins the match. Formerly, football is a game for boys, and nowadays women play it all over the world including our country.

As a matter of fact, I like football best among other games. It is because it gives us a lot of benefits. It trains players to understand the value of practice, team-work and team-spirits. It makes us fit and is good for health. Therefore football is the game I like best.

- compound = ခြံနံး
- score = ရမှတ်
- match = ပြိုင်ပွဲ
- including = အပါအဝင်
- benefit = အကျိုးကျေးဇူး
- value = တန်ဖိုး
- team-work = စုပေါင်းလုပ်ဆောင်မှု
- team-spirit = အသင်းအဖွဲ့စိတ်ဓါတ်

11. My aim in life

(အဝရည်မှန်းချက်)

(My goal in life/ My ambition / My greatest wish)

Ambition is a light of success. Without ambition, no one can be successful. A person without ambition is like a boat without a rudder. Everybody, therefore, should have firm ambition in life. Different people have different ambitions.

As for me, I would like to be a well-qualified English teacher. It is my only ambition. Like others, I don't want to be a doctor or an engineer. Of course I am very interested in English. I have been studying English for years. To my hobby, I usually read stories in English. Grammar is essential. So I don't fail to study grammar.

If I pass my examination, I will try to get a degree and study English as much as possible. Actually, there are four skills in English. All are important in each way. I have to try to be a good English teacher.

aim	=	ရည်မှန်းချက်
light of success	=	အောင်မြင်မှုအလင်းရောင်
a boat without a rudder	=	ပဲ့မပါသောလှေ
firm ambition	=	ခိုင်မာသောရည်မှန်းချက်
well-qualified	=	အရည်အသွေးပြည့်ဝသော
to my hobby	=	ဝါသနာအရ
don't fail	=	မပျက်မကွက်ပြုလုပ်သည်။



12. The advertisement I like best

(စာကြိုက်ဆုံးကြော်ငြာ)

To be true, the advertisements on T.V in Myanmar are out of my interest because most of them are not able to give information about the product. Some directors usually try to arrest the people's interest by jumping and shaking actors and actresses.

Out of them, one advertisement is better than others. That is the advertisement of "Beauty Shampoo" acted by Htet Htet Moe Oo and Dwe. It involves only an actor and an actress. Both are super stars. This advertisement is famous for not only because of them but also because of the idea of the director. Besides, they don't overact.

The presentation is very clear. Although jumping and shaking styles are popular, the actions here are very simple. They arrest people as well as clearly give the information about the product. This is the one I like best.

to be true = အမှန်အတိုင်းပြောရရင်

out of interest = စိတ်မဝင်စား

jumping and shaking = ခုန်ပေါက်နေသော/ခြင်း

besides = ချီအပြင်

တစ်ခါက ထုတ်ဝေသူတစ်ယောက်ကိုပေးခဲ့တဲ့စာပေ (၃)ပုဒ်ကို လေ့လာနိုင်အောင် ထည့်ပေးလိုက်တယ်။

A moonlight night

1. The moonbeam, filled with coolness, softly spreads over the world, fresh and peaceful. 2. Lording it over the world, the moon takes more pride in its existence. 3. Only the moon is the most prominent in all the sky. 4. Its light, free from heat, is pure and brilliant. 5. Everything dark may have hidden. 6. Nothing, indeed, can rival the moon.

7. Thousands of twinkling stars, far and near, are around the moon. 8. The old man, polishing rice by pounding, is fully occupied. 9. Losing aims, a wide range of cirrus is floating about. 10. It sometimes tries to pull the moon back, but in vain. 11. Without taking any care, the moon stands out from the stratus surrounded by silvery netting scarves. 12. All the world enjoys the cool moonlight at ease. 13. Everything looks quiet. 14. A gentle breeze is blowing. 15. Actually moonlight is made up of freshness and coolness.

16. Swaying in the soft breeze, the moonlight-touched leaves reflect the light of the moon. 17. Fragrantly, queen of the night is in full bloom with pride. 18. Its smell, carried by the wind, makes the night more pleasant. 19. Probably the king of beasts is moving quietly for hunting. 20. Birdies may have fallen asleep in the cool night. 21. Really a cool night, a breezy night, a sweet-smelling night, a moonlight night.

လရောင်လွမ်းသောအချစ်

၁. အေးမြခြင်းအတိပြီးသော သော်တာလမင်း၏ ငွေဇာလွှာများသည် . . . ငြိမ်းချမ်း၍ လန်းဆန်း နေသော ကမ္ဘာလောကကြီးကို . . . လွမ်းခြုံထားသည်။ ၂. ဩကာသလောကကြီးတစ်ခုလုံးကို မင်းမူနေသော ငွေလမင်းသည် . . . ပို၍ပင်ဂုဏ်မောက်နေ၏။ ၃. ကောင်းကင်တစ်ပြင်လုံးတွင် . . . သူသာလျှင် အပေါ်လွင်ဆုံး . . . ၄. ပူလောင်ခြင်း အလျဉ်းမရှိသော ငွေလရောင်မှာ . . . ဖြူဖြူစင်စင် . . . ဝင်းဝင်းလက် လက် . . . ၅. အမှောင်ဟူသမျှ . . . ပုန်းရှောင်ကြပေလိမ့်မယ်။ ၆. မည်သည့်အရာမျှ . . . လမင်းကိုမယှဉ်နိုင် ကြ။

၇. တစ်ဖိတ်ဖိတ် . . . တလွင့်လွင့် . . . ငွေကြယ်ပွင့်ကလေးများသည် . . . ထောင်နှင့်ချီ၍ . . . အနီးအဝေးမကျန် လမင်းကို ခြံရံနေကြ၏။ ၈. ဆန်ဖွတ်သည့်အဖိုးအိုမှာ . . . မအားလပ်အောင်အလုပ်ရှုပ်နေ၏။ ၉. ဦးတည် ရာမဲ့နေသော တိမ်မျှင်များမှာ . . . ဟိုဟိုသည်သည် . . . လွင့်လွင့်မျောမျော . . . ၁၀. သူတို့သည် . . . တစ်ခါတစ်ရံ . . . လမင်းကို နောက်ကွယ်မှာကားရန် ကြိုးစားကြသေး၏ . . . သို့သော် သဲထဲရေသွန်ရသည့်အဖြစ်မျိုး . . . ၁၁. စန္ဒာလမင်းသည် ဂရုမစိုက်ဘဲ . . . ငွေဇာလွှာများ ကာရံထားသည် . . . တိမ်လွှာများကြားမှ ပေါ်ထွက်လာသည်။ ၁၂. တလောကလုံး . . . လရောင်အေးအေးကို . . . အပူအပင် ဝေးစွာ . . . ခံစားနေကြသည်။ ၁၃. အားလုံး . . . အားလုံး . . . ငြိမ်သက်နေ၏။ ၁၄. လေစုသွေးက တဖြေးဖြေးနှင့် . . . ၁၅. လရောင်ဆိုသည်မှာ . . . လန်းဆန်းခြင်းနှင့် . . . အေးမြခြင်းတို့ ပေါင်းစပ်ထားခြင်းပါပဲလား . . .

၁၆. လေပြေညှင်းတွင် . . . ယိမ်းရင်းနွဲ့ရင်းနှင့် . . . လရောင်ဆမ်းသော သစ်ရွက်များမှ . . . တလက်လက်နှင့် . . . ရောင်ပြန်များ ထွက်နေသည်။ ၁၇. ညမှာမွှေးသော ညဇာသခင် ပန်းဘုရင်သည် . . . ဂုဏ်တဝင့်ဝင့်နှင့် . . . ဖူးလို့ ပွင့်လို့ . . . ၁၈. လေအဝှေ့တွင် . . . သူ၏ရနံ့ကြောင့် . . . ညမှာ ပို၍သာယာနေသည်။ ၁၉. တောဘုရင်များသည်လည်း . . . ညင်ညင်သာသာဖြင့် . . . သားကောင်ရှာနေကြရောမည်။ ၂၀. ငှက်ကလေးများ . . . ညအေးအေး တွင် အိပ်မောကျနေကြလိမ့်မည်။ ၂၁. အေးမြသည်ည . . . လေပြေသွေးသည်ည . . . မွှေးသည်ည . . . လရောင်ဆမ်းသည်ည . . .



The person I shall never forget

1. All the earth turned like a potter's wheel. 2. My eyes came to blur. 3. The deepest sorrow pierced through my heart. 4. I got upset with my greatest loss. 5. I, however, was left far behind. 6. Even though the rain was pouring, my heart got burning. 7. More than ten suns were in competition in my heart. 8. I was overcome by grief.

9. I never blamed enough myself for my own mistakes. 10. Regret was too late. 11. The unkind rain was still pouring. 12. I caught sight of water wherever I had a look. 13. A white tomb in solitude sank up to a half in the water. 14. Although it was flooded, it cared nothing at all. 15. It paid no attention to anything. 16. I tried to read the letters inscribed in black on the white tomb. 17. I, in the end, found out the name and age I had expected. 18. "Daw May Hnin..... 45 years." 19. Too early to pass away. 20. She was not at the mercy of death. 21. Almost unconscious I was. 22. Obviously the day I left home was visible to me.

23. Being a notorious son, I never obeyed my mother, a widow who loved me with all her heart and soul. 24. I was fed up with her preaching and left her behind neglecting her earnest request not to get away. 25. I later knew she did it only to brighten my future. 26. Much to my regret, I in a hurry went back to my only mother who had invaluable, unique devotion to me. 27. I now found her, but too late. 28. She had eternally left the world. 29. Her life was quiet and peaceful in the tomb. 30. Nothing could influence her. 31. I really lost her and her endless love. 32. How could I forget her?

မေ့မရနိုင်ဘူး

၁. မဟာပထဝီမြေကြီးတစ်ခုလုံး အိုးထိန်းစက်ပမာ ချာချာလည်သွား၏။ ၂. ကျွန်တော့်မျက်လုံးများပြာ
ဝေသွားသည်။ ၃. အနက်ရှိုင်းဆုံးသော ဝမ်းနည်းမှုက ရင်ကိုဖောက်ထွင်းသွား၏။ ၄. အကြီးမားဆုံးသော ဆုံးရှုံးမှု
ကြောင့်... ကျွန်တော်... ဆောက်တည်ရာမရတော့။ ၅. သို့သော်... သိပ်နောက်ကျခဲ့ပြီ။ ၆. မိုးသည်းသည်း
မည်းမည်းရွာနေသော်လည်း ကျွန်တော့်ရင်မှာ လောင်ကျွမ်းနေပြီ။ ၇. ဆယ်စင်းမကသော သူရိန်နေမင်းများ
ရင်တွင်းမှာ အပြိုင်ခင်းနေကြသည်။ ၈. ပူဆွေးသောက က... ကျွန်တော့်ကို ဝါးမျှလိုက်ပြီ။

၉. ကိုယ့်အမှားအတွက်ကိုယ့်ကိုယ်ကို... အပြစ်တင်မဆုံးတော့...။ ၁၀. နောင်မှတရသောနောင်တ။
၁၁. မညှာမတာ... ကိုရွှေမိုးက... စွေလို့ဖြင့်မဆုံးနိုင်။ ၁၂. ကြည့်လေလေတိုင်း... ရေတွေကဝိုင်းလို့...။
၁၃. အထီးကျန်သူ... အုတ်ဂူဖွေးဖွေးမှာ... တစ်ဝက်တိတိ... ရေထိနေပါရော့လား...။ ၁၄. ရေဘယ်လောက်ပဲ
လျှံပါစေ... သူကတော့ဖြင့် လုံးဝမမှု။ ၁၅. ဘာကိုမှဂရုမထား။ ၁၆. အုတ်ဂူဖွေးဖွေးပေါ်မှာ... အနက်ရောင်
ဆေးနှင့် ရေးထားသော စာလုံးများကို ကြိုးစား၍ ဖတ်ကြည့်လိုက်သည်။ ၁၇. အဆုံးမှာတော့... တွေ့လိုက်ပါပြီ...
ကျွန်တော်မျှော်လင့်ထားခဲ့သော နာမည်နှင့်အသက်...။ ၁၈. "ဒေါ်မေနှင်း... အသက် ၄၅ နှစ်" ၁၉.
ကွယ်လွန်သွားတာ... စောလွန်းလှသည်။ ၂၀. သေမင်းက သူမကို မညှာတာခဲ့...။ ၂၁. မေ့မော့မတတ်
ဖြစ်သွားသည်... ကျွန်တော်...။ ၂၂. အိမ်မှထွက်လာခဲ့သည့်နေ့ကို ပီပီပြင်ပြင်... မြင်ယောင်လာသည်။

၂၃. သားဆိုးသားမိုက်တစ်ယောက်ဖြစ်တဲ့ ကျွန်တော်ဟာ... ကျွန်တော်ကို အသက်တမျှ ချစ်ရသူ...
မိခင်မုဆိုးမရဲ့စကားကို ယောင်လို့တောင်နားမထောင်ခဲ့...။ ၂၄. သူ့ရဲ့ဆိုးဆုံးမတာတွေကို စိတ်ကုန်လာ
ပြီး... ထွက်မသွားဖို့ အနူးအညွတ် တောင်းပန်နေတဲ့ကြားက... လျစ်လျူပြုပြီး ကျောခိုင်း ခဲ့သည်။ ၂၅. နောက်ပိုင်းမှ
ကျွန်တော်သဘော ပေါက်လာတာက... သူ(မ) ဟာ ကျွန်တော့်ရဲ့ အနာဂတ်တောက် ပလာဖို့အတွက် ဒီလိုလုပ်
ခဲ့တာ... ဆိုတာပါပဲ။ ၂၆. ကျွန်တော့်အပေါ်မှာ တိုင်းတာခြင်းငှာ မစွမ်းသာတဲ့... အနှိုင်းမဲ့မေတ္တာရှင်...
တစ်ဦးတည်းသော မိခင်ထံကို ကျွန်တော်... နောင်တကြီးစွာနဲ့... အမောတကော ပြန်ပြေးလာခဲ့သည်။
၂၇. ခုတော့ဖြင့်... (သူမကို) တွေ့လိုက်ရပါပြီ။ ၂၈. သူ(မ)ဟာ... ကမ္ဘာလောကကြီးက အပြီးအပိုင်ခွဲခွာ
သွားရော့လား။ ၂၉. သူ(မ)ရဲ့ဘဝဟာ... အုတ်ဂူလေးထဲမှာ... အေးချမ်းငြိမ်သက်နေပါပြီ။ ၃၀. မည်သည့် အရာ
ကမျှ သူ(မ)ကို မလွှမ်းမိုးနိုင်တော့... ၃၁. သူ(မ)ရဲ့ အနန္တမေတ္တာကို ကျွန်တော် ဆုံးရှုံးလိုက်ရပါပြီ။ ၃၂. သူ(မ)ကို
ကျွန်တော် ဘယ်လိုမေ့လို့ရနိုင်ပါ့မလဲ...။

(ရသစာပေဖြစ်နေလို့ အတန်အသင့်ဖတ်ကောင်းအောင် ဘာသာပြန်ပေးလိုက်တာပါ။ မြန်မာ လိုတိုက်ရိုက်ပြန်တာ မဟုတ်လို့ ကျောင်းသားအဆင့်အနေနဲ့ အားလုံးကို နားလည်ဖို့ ခက်ကောင်းခက်မယ်)

What a beautiful sunset!

1. Releasing its intense heat, the furious sun almost took shelter in the darkness. 2. Probably it was going to take a rest after one day's work. 3. Unlike just before, the sunlight was getting faint. 4. Unwillingly, it had to get down. 5. Now it was just close to the horizon and as if it were taking the last breath as much as possible. 6. In no time, darkness would influence over it at all.

7. With the last soft light the sun, however, was trying to create a beautiful sunset. 8. The sunbeam turned the clouds reddish. 9. The cumulus glowed with reflection. 10. The rolls of cloud were moving slightly. 11. No painter could do it. 12. No finest painting could compare it as well. 13. Seagulls, flying up and down, were able to arrest the eyes. 14. They added the beauty of the sunset as well. 15. Everything was extremely beautiful. 16. Of course, the creator of this great natural painting was the reddish sun which was almost faded.

17. It seemed to slide down within a split second. 18. With the backdrop of an old fisherman, in a small boat on his way home, who was free from worries and out of work, its beauty was beyond measure. 19. Glittering choppy waves were running. 20. Slowly moving waves were also coming to the shore and ended giving soft kisses. 21. The birds with a shuffling flight on the surface of water were amazing. 22. The wide stretch of water attracted the beholder indeed. 23. What a pleasant sunset! 24. What a beautiful sunset!

ဗုဒ္ဓ၏အနာဂါတ

၁. မာန်ပြင်းသည် အပူရှိန်များ လျော့ပါးလာသည်နှင့်အမျှ . . . ဝေါသတကြီးဖြစ်နေသော . . . နေမင်းသည် အမှောင်ထုအတွင်းသို့ ဝင်ရောက်ခဲ့လှုံမည်ဆဲဆဲ . . . ။ ၂. တစ်နေ့တာ၏ လုပ်ငန်းဆောင်တာမှ အနားယူခြင်း သည်းခြစ်ကောင်းဖြစ်ပေမည်။ ၃. စောစောကနှင့် မတူတော့ဘဲ . . . နေရောင်ခြည်မှာ ဖျော့သထက် ဖျော့၍လာ၏။ ၄. ဆန္ဒမပါဘဲ . . . ကျဆင်း၍သာသွားရရှာသည်။ ၅. ခုတော့ဖြင့် . . . နောက်ဆုံးထွက်သက်ကို အနိုင်နိုင်လုနေ ခုသကဲ့သို့ . . . မိုးတုတ်စက်ဝိုင်းကြီးနှင့် မထိလှလှ . . . ထိလှလှ . . . ။ ၆. မကြာမီ အတောအတွင်း အမှောင်ထုက သုံးလုံလျားလျား လွှမ်းမိုး သွားတော့မည်မဟုတ်လား . . . ။

၇. သို့သော် . . . နောက်ဆုံးအလင်းရောင် ဖျော့တော့တော့ဖြင့် . . . ဆည်းဆာအလှကို ဖန်တီးပေးရန် ကြိုးစား နေရှာသည်။ ၈. နေခြည်တန်းက . . . တိမ်သားများကို အနီရောင်သန်းစေသည်။ ၉. ရောင်ပြန်များ ကြောင့် . . . တိမ်တောင်များ ပြောင်ပြောင်လက်လက်နေ၏။ ၁၀. တိမ်သားများသည် အလိပ်လိုက်အလိပ်လိုက် . . . တအိအိနှင့် ရွေ့လျားနေသည်။ ၁၁. ဘယ်ပန်းချီဆရာမှ . . . ရေး၍မမိ . . . ၁၂. ဘယ်ပန်းချီမှ . . . နှိုင်း၍မရ။ ၁၃. ဇင်ယော် ငှက် ကလေးများ နိမ့်ချိုမြင့်ချို ယုံသန်းနေကြသည်မှာ . . . အမြင်အာရုံကို ဖမ်းစားနိုင်ပေ၏။ ၁၄. သူတို့ကြောင့် ဆည်းဆာ အလှမှာ ပို၍ပနာရနေသည်။ ၁၅. အားလုံး . . . အားလုံး . . . လှလိုက်သည်မှာ အတိုင်းထက်အလွန် . . . ။ ၁၆. ဤသို့ . . . ဤသို့သော သဘာဝပန်းချီကားကြီး၏ ဖန်တီးရှင်မှာ . . . ရှောင်ပြေးတော့မည့် သူရိန် မင်းလေး နီထွေး ထွေးပါပဲ။

၁၇. သူ့ခမျာ . . . မျက်စိတစ်မှိတ် လျှပ်တစ်ပြက်အတွင်း လျှောဆင်းသွားပေတော့မည်။ ၁၈. လုပ်ခွင်သိမ်း ၍ သောကငြိမ်းနေသော . . . အိမ်ပြန်လမ်းဝယ် . . . လှေငယ်ပေါ်မှ တံငါအိုကြီးကြောင့် . . . ဆည်းဆာ၏ အလှမှာ အတိုင်းထက်အလွန် . . . ။ ၁၉. တဖိတ်ဖိတ်လက်နေသော . . . လှိုင်းကြက်ခွပ်ကလေးများမှာ . . . ပြေးလိုက် လွှား လိုက် . . . ။ ၂၀. တအိအိရွေ့လျားနေသော လှိုင်းလုံးကြီးများမှာလည်း . . . ကမ်းခြေသောင်စပ်သို့ ရောက်လာကြပြီး . . . ဖွတ်တအနမ်းလေးများဖြင့် . . . ပျောက်ကွယ်သွားကြသည်။ ၂၁. ရေပေါ်တွင် ရှုပ်တိုက်ယုံဝဲနေကြသော ငှက်ကလေး များမှာ . . . ရင်သပ်ရွှ မောဖွယ်ကောင်းမှကောင်း . . . ။ ၂၂. အပြောကျယ်လှသည့် ပင်လယ် ရှေ့ပြင်ကျောမှာ . . . မြင်ရသူကို အမှန်ပင် ဆွဲဆောင်နိုင် လွန်းလှသည်။ ၂၃. သာယာလိုက်သည့် ဆည်းဆာ။ ၂၄. လှလိုက် သည့်ဆည်းဆာ . . . ။